

CONCETTA LA MAZZA

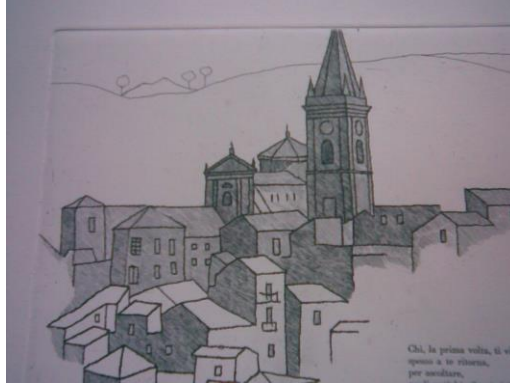
आकाश रै नीले रंग सू परे



बौभी कोनी

1936 में नोवारा डायल सीलिया में कंटा ला मज्जा रो जनम हुयो, डोमनियो ला माज्जर अर टेरेसा क्लेयर सूं पैली बार हुयो। सन् 1950 में मातृ चाक रो एक दुख री अवधि रै बाद, वो डोमोसोला में माता-पिता रै कनै गयो हो, जठै वो आज भी आपरै पति गिताल रै साथै रैवण रै साथै रैवै। वां रा तीन टाबर है- अणोंडो, लुसिनानो अर डेनियल। हाल ही में आपरै मन में आपरै नोवायरस नै बचपन याद करण री घणी इच्छा री इच्छा अर अठै ई इन अंतरंग, व्यक्तिगत, पण उण युग रै वातावरण रै प्रति आशंकित, व्यक्तिगत, पण पूर्णता अर संदर्भा रो टाबर है, देस-परिष्ठ: देस री देशभक्त लोगां, लोगां री आदत है। दूजी विश्व युद्ध रै अंधारै बरसां मांय उण तीखी बरसां री परम्परा।

लेखन री आदिम ऊर्जा



छोटी कोट्टा ने कास्ट्रैंगिया में केस्ट्रैंगिया में रैवण वाळा छोटा-छोटा कोट्टा देश अर सेस्ट्रैंगिया में साथी रै दूर एक बिल्ली रै दूर रैहण रो मजबूर कर दियो जावै है। इण भांत वै आपरी निजू बरसां रै मांय आपरी निजू सैर-सपाटां मांय डूब जावै, भूख, अज्ञानता रै बीच रै जुद्ध रै बरसां मांय बगत, पर्यवेक्षण अर गलत व्याख्या। युद्ध रै बाद अनिवार्यता अर शुरुआत, स्वाभाविक रूप सूं, उत्तरी में।

ई सगळी बातां नै एक छोरी री निजर रै माध्यम सूं बतायो गयो है जिको स्मृति में एक री वृद्धि रा चरणां नै फेरूं बणावै अर जिको आश्चर्यजनक ताजीपन अर विडंबना रो एक पतलो धागो म्हानै बांचण रो सुख देवै - आखिरकार म्हारै परिवार समुदाय री एक प्रतीकात्मक कहाणी, रोमांचक मदद री मदद करै। आपां नै आपां मांय सूं हरेक री बात करां।

ई री लघु उपन्यास मांय हरेक नियम मांय लेखन उपभेद अर शुरुआती बरसां मांय पाछा आवै, किणी भी औपचारिक क्रोधवाद सूं मुक्त हुवै, जिण मांय एक थर्मा आंतरिक जीव सूं संचालित हुवै, एक नदी पूरी में बण जावै जिण मांय भारी-भरकम बरसात री बात है।

चाचा, एंटोनिया अर मिशेल रा आंकड़ा, यादगार है, जियां कै नोवारा री छवि उदार, लिपिक अर मीठी मीठी-मीठी मीठी-मीठी मीठी-मीठी मीठी-मीठी मीठी-मीठी है।

छेवट में, अधिग्रहण री कठिन मार्ग जद अमूर्त होवै तो, पण छोटी अवधारणा आपरै साहस अर भविष्य में उम्मीद रै कारण दुखी पूर्वानुमान माथै नीं हार जावै, उणरी आंख्यां री बदौलत है कै वे देख सकै है ... आभै रो नीलो!



"कैल्वैरी म्हारै खातर सरू करी। 1938 री गर्मियां मांय ओ सायद एक टारपीड डे हो, म्हें दो बरस पैली हो अर म्हारी काकी म्हारै सूं ऊपर उठाई। एक कपड़ा रै बैग मांय बो ब्लाउज अर दो जोड़ी पैस री दो जोड़ी, पछे म्हारै घर सूं बारै निकळर निकळगी। म्हें इतरो छोटो हो कै म्हें ओ नीं समझ सक्यो कै म्हारै वीका कूज उण दिन सूं ई सरू हुय जावैला।

आकाश रै नीले रंग सूं परे

अध्याय पुस्तकालय - पैतृक घर



अबै यो एक पुराणी अप्रत्याशित बरबान है, कोबवेब्स अर यूरेम्स रै द्वारा थप्पड़ मार दियो गयो है पण, लंबे समय सूं पैली, नोवारा में, एक शहर में मैसेनाना पहाड़ां माथै एक मैसेज फोर्स रै तहत, एनजीरिया रै वठै एक में एक में, वठै एक फव्वार रै कनै एक घर । प्रवेश द्वार एक आंतरिक सीढ़ी दी जिण कारण पैली मंजिल तय करियो जठै लकड़ी री कीबोर्ड रै साथै एक छोटी सो कमरो हो: ओ बेडरूम हो। आप ऊपरी मंजिल माथै जा'र रसोई री रसोई ही, जे उण नै बुलायो जा सकै। एक कोने में, एक पत्थर री स्लैब जिण माथै आग अर लोहे री सैर री सैर करी गई जिण रो उपयोग पास्ता रै बर्तन नै ई हो। आगे, दीवार माथै लटकायोड़ो, पिच, एक लकड़ी रा बर्तावपी कृति, दो क्रॉल, एक छोटी सो अर एक मोटी, रोटी पकावण सारू एक छोटी सो अर एक मोटी, छाती रै आधे हिस्से माथै, एक टेबल, एक टेबल, दो

"फ्रेजी"। अर केई रेंगण री कुर्सी। छेवट मुकाबलो री ही, एक भिड़ी सू गली नै देखर, जठै फगत एक चौकोर मांय बिस्तर हो। वो समापन 1934 में 1934 में राख्यो गयो राज्य जठै 1934 में रैयो हो, वो होतो हो। आगै पत्थर रै नीचे रै नीचे रै नीचे री आवरण रै साथै पाणी में प्राप्त हो गयो हो। चूंकि कोई भी सीवर नीं हो, इण वास्तै बाद में उण छाप नैं कम करण रो काम करणो पड़्यो जिण सू रिलीज हुई। बेशक, घर चालण री पाणी अर बिजली री रोशनी सू मुक्त हो, एक संवेदना री बात कै उण दिनां बां दिनां बां रै कनै बैन भी नीं हो। इण रै साथै-साथै लकड़ी री दरवाजो हो जिण कारण बगुलियो हो जठै लकड़ी माथै हेस लगायो गयो हो।

इण कोने में दुनिया रै बारै, म्हारी मां आपरै दादा रै साथै साथै रैवती, जिकी एक सेमेस्टर ही, दो भाई अर एक बहन, उणरै सू मोटो, ब्याव हुयो अर साथै ई नोवारा में ई रैवता। म्हारै मां री ब्लेड, पतली, संविधान री घणी फ्रैक्चर ही, घणी नाजुक विशेषतावां ही अर उण मांय सू घणकरा लोगां नैं आपरै चेहरै सू बेसी देख्यो गयो हो, साथै ई दूध रै साथै-साथै दो मोटा-मोटा नीलो आंख्यां, लगभग सदा सू ई डरती अर दुखी हो। सायद मां री अचाणचक मौत, जद वा बीस बरस री उमर में ही, जद उणरी शारीरिक अर नैतिक फ्रैगिटी रो कारण हो।

दादी री मौत रै केई बरसां पछै म्हारी मां, आपरै कोमलियां रै हस्तक्षेप री बदौलत, आपरी प्रिंस चार्टिंग सू मिल्यो। म्हारै पिताजी बडियावेचिया रै एक लालित परिवार सू संबंधित हा, जिका तम्बाकल अर खाणा रै साथै टावर रो प्रबंधित कर रैया हा। वो महान कामगारों रो परिवार हो, अर म्हारा पिताजी एक आदमी हा, सगळा रे मुजब, घणा सुंदर, ऊंचा, भूरा, लहसुन अर बेरोजगार हा। वो कस्बे सू दूर एक फ्रैक्चर में रैवतो हो: फुट माथै, अच्छे लेना री, आधा घंटा में आप पाया। उणरै पिताजी री माल री लकड़ी री कोयला। मां एक गतिशील लुगाई ही, सुबह वा दुकान मांय उपलब्ध करावण सारू उत्परिवर्ती रै साथै नवारा रै साथै नवारा गया: टोबियन, नमक अर अशांत। मैं हमेशा गर्दन रै चारों ओर एक बड़े काले शौचालय रै साथै पहनने मैं पहनने मैं भी यो भी खरीदो, ग्राहकां नै सूचित करण खातर भी खरीदो। हथाई अर उण घर मांय ई भलो-भलो दुकान ही, हालांकि फीड करण सारू आठ मुखड़ा हो, पण कोई कमी नीं ही।

देर शाम वे संरक्षक पैंटोनस नै अबै चीर-फाड़ करण में मदद करी - अर उणरी बटुआ - रंगीन गाउथ रै साथै वाइन री लंबाई कम कर दी। चूंकि टाबर मां रै काम नै सदा ई नीं देवै, इण वास्तै म्हारै पिताजी कोब्रलर रो शिल्प सीखी ही। एक सगाई रै बाद जिण मांय केई महीनां तांई म्हारै पिताजी अर मां रै कनै चाल पड़्या, एक बार ब्याव ENGIA रै जिले मांय फव्वारा माथै घर मांय आपरै प्रेम नै आपरै प्रेम नै लेय'र गयो। नौ महीनां पछै म्हैं ई इण दुनिया मांय पूग्यो अर एक साबण दक्षिणी कस्टम रै मुजब, म्हारै कनै पेट्रोल दादी रो नांव हो, कॉन्सटा रो नांव हो। टेनर री उमर रै बावजूद म्हैं अंधारौ अर झुर्रीदार त्वचा हो, म्हैं सदा ई भोगतो रैयो। इण बात नै देखता थकां कै आपां नै एक तालमेल नीं हो, पण म्हारै हाथां मांय सगळी पवित्र दिन, पापा अर मां रै साथै लातवियन में रात री थूक री सगळी होल्डिंग कर दी। सगळा रै मुजब, म्हैं घणो बुरो अर अणचाइजतो हो। केई महीनां पछै ई देस मांय काम री धूर्तता ही, म्हारै पिताजी नै सदुनिया मांय काम करण रो फैसलो कर लियो। जद बो दूजी टापू खातर छोड दियो तो बो छोरी नै चीखण सूं बचायो अर दूजो जीव जिण मांय बो मुर्गी मांय लात मारतो।

जद म्हैं बीस महीना हो जद म्हारी बैन रोसा रो जलम हुयो। नाम मैट्रिक्स दादी रो हो। कॉन्सटा रै विपरीत, रोसा - म्हारी मां रै मुजब हमेशा म्हारी मां - वा सुंदर, सफेद अर गुलाबी अर गुलाबी रंग रा बाल हा, जिणसूं दो सुंदर नीली आंख्यां सूं एकल सामंजन रो चेहरो हो: फूल, एक फूल, उणरी नाम री तरह! इतरो कै जद म्हारी मां फव्वारा नै गुलाबी रंग सूं पाणी ले जावण री फड़फड़ाती गई तो उणरी बांह में उणरै दोस्तां सूं पूछ्यो कै दो पूरी तरह सूं बेटियां नै जन्म देणो संभव हो। - सीआईएस सीएससी, रूसीना, ताकि बिलिकचिया हो, पण लेखक ... यो, यो, रोसेना, तो यो खूबसूरत है, पण दूजी ... वे होठां रै एक ग्रिम रै साथै दोस्ती कह्यो। इण बीच, इण स्थिति मांय म्हैं उण री हालत मांय रचीजी, जियां कै म्हैं म्हारै आंगणै रा ओमांस री चेतावनी दी, भगवान रो आभार मान्यो, भलां ई इस्तीफो नीं है।

कहाणी सूं पैली कहाणी सूं पैली, पैली तो म्हैं थानै म्हारी काकीन एंटोनिया सूं परिचय करणो पड़सी, छोटी, ज़ेरे 'नोनिया मांय। वां री मां री मोटी बैन ही, दोय लुगायां रै बीच आठ

बरसां रा फरक हो। वा एक कम लुगाई अर बेबी खाड़ी ही, उणरै गंदी बाळां सूं जिकी आंख्यां माथै पड़गी। वां री जरूरत री उपेक्षित चेहरा वां सूं बेसी बरसां सूं वां रै कनै हा अर वां री खाली निजर वठै ई घणी विनम्रता ही। बीस बरसां री उमर मांय उण बगत पति रै रूप मांय उण बगत सूं ई वा आपरै पैलै चचेरा भाई मांय सूं एक सूं ब्याव कर लियो, अबार ई सेम्पेन गैलरी मांय काम सूं पाछो आयो, जिको तीन - बरस - बरसात रै साथै अर साथै ई रैयो। वां, म्हारै चाचा मिशेल, जेरे मिशेरी, एक कम आदमी हो अर प्रतीत होवै है अर राजा वियतनारियो इमैनुएल तृतीयक री फिलिबियाई कॉपी नै, देश री घणी विशेषता सड़क रै एक खुद रै एक घर में लगभग दो लोगां रै लिए एक खुद रै एक घर में रैवता हा। यो एक सुंदर घर हो। लैंड फ्लोर माथै कैचर री दुकान मांय एक मोटी सेंट्रल काउंटर रै साथै पकड़ी गई, दो दीवार कैबिनेटरल जठै वै राउप, चीर-फाड़, चूहों, हालो अर टोप, एक गोल्ड, एक गोल्ड, एक गोल्ड री टेबलां रै पगां नै गोल करण सारू, उण री जरूरत है। फ्लैश अर ब्लेड नै रोल करण खातर, एक चटनी पैन पैन पैन पै पैन पैन की सींव तै लेकै ग्लाइफ, टेबलां नै हर जगह कील, दीवार तै जुड़ी सीगा, कुछ भाग्यशाली आकर्षण जियां कि घोड़ा रेलिंग, बकरी हॉर्न अर टाइटर, शॉर्ट, उस कमरे में उसमें तै एक। अबै वै फगत यादां री दुनियां सूं ई हुवै।

एक लकड़ी री सीढियां पैली मंजिल माथै लाया, जठै दो विशाल कमरा हा, सिरेमिक टाइल्स रै साथै, उण दिनां एक लक्जरी, म्हारै चाचा, एक सोफा एक टेबल अर केई कुर्सियां रैफिया, एक प्रजाति सब्जी रोप सूं बणायोड़ा एक टेबल अर केई कुर्सियां ही। बालकनी सूं लेय'र मेज़गॉस्ट रै सड़क माथै बैठण सूं लेय'र जद एब्बे री बार-बार आवण वाळी एबॉय री शोषण री शोभायात्रा रो काम मैडोना रै ताज रै सिर नैं छूणो संभव हो। इणरै बजाय दूजी मंजिल सूं आप रोका सल्व्वाटेरा नै देख सको हो अर घर रै बीच एक ग्लमर रै माध्यम सूं, आप धीरे-धीरे पहाड़ां रै स्पेनिश लैंडस्केप नै लंगर लगा सको हो, जो धीरे-धीरे आगे खींच्यो, आकास रै नीले सूं परे, समुद्र तक, खासकर जठै। समुद्र री वसंत ऋतु रो दिन जद कोई सुख नीं हो, तो आप वेलकिनो क्षितिज रै तार माथै देख सको हो अर फेर लिपिक, सिट्रोम्बोल अर दूजा सगळा टापूवां: एक प्राकृतिक शो, एक चिंगारी बहुकलापेड पोस्टकार्ड।

दूजी सीढियां पैली मंजिल माथै पाछा आयग्या, जठै रसोई अर बेडरूम हा, पैली घणी वसीयत रोटी अर कोयला कास्ट कास्ट स्टाइम लोहे रै लिए लकड़ी रै थोड़े सूं बणायो गयो हो। ई बात नैं अणचाइजती ही, एक सुंदर घर, रसोई रै अंश सूं अलग हो, बिना किणी सिंक रै साथै ड्रेन रै साथै-साथै सबसूं जरूरी घरां री कोर नैं हड़बड़ाहट करण सारू। उण दिनां मांय केई आराम सूं अजै ई असुविधा हा। असल में पाणी एक ज़ीनी कार्टरा में सार्वजनिक फव्वार में ले जाया गया अर फेर दूसरी मंजिल तक लाया जठै यो एक बड्डे टेराटा चुंबन में पकवान धोया गया। जद सूं ई कोई नाराज नीं हो, इण वास्तै बास रै पाणी रो पाणी भूख सूं पाछो ल्यायो गयो हो अर टोल रै मांय फेंक दियो गयो हो। लुगाई रै वास्तै ओ घणो मोटो काम हो। नौसेना अर विनम्रता री स्थिति, हर मिनख री सहनशक्ति री सीमा माथै, डेट रै बगत आपरी परोपकार तांई पूगगी जद अंटोनिया, आपरै पति रै सम्मान सूं बारै, उणी व्यंजन माथै खाणो हो, जठै उणनै पैली बार हो, अर, सायद, ऊपर सूं बणायो गयो हो, पण इण री कोई खास याद नीं है।

आनुवांशिक मिशेल एक ग्लोनी अर ग्लूम में काम करण आळा रै रूप में एक ग्लोसी अर ग्लास रै रूप में हो, इण दिल री बजाय उणरै कनै रेडस्टोन माइलियो हो। उणरी आंख्यां मांय म्हैं कदैई दूजा कानीं सूं टेलरनेस या करुणा री झलक नीं देखी। उण आपरै चाची नै आपरै बेटै नै देखण सारू आपरै काज नैं टिकायो, खावण री त्यारी करणी पड़ती, उणरी सेवा करण सारू अर सदा हां, हां, हां। ओ भी नीं हो सकै हो कै बोनकोनी नै भी नीं दे सक्यो, जदकै वो लगभग हर शाम हर शाम नै नौकरी समाप्त कर दी जिणनै वो दोस्तां रै साथै रच्यो हो।

वो घर री डगमगाती, मार्चवुड अर एक गंध री सांस ले ली जिकी उणरै नजीक रैवणी असंभव ही। इणरै बजाय म्हारो काक, तेल री रोशनी रै साथै, बिना खावण रै बिना देर रात तांई उणरै वास्तै उडीकतो रैयो। जद छोटी सी पीड़ री वापसी - अक्सर उणरै कनै सीढियां चढ़ण री ताकत भी नीं ही - थकेड़ा काउंटर काउंटर माथै खुद नै छोड़ दियो अर ऊपर सूं उणनै सगळा रातां सूं ऊपर रैया। एंटोनियानिया, सब कुछ रै बावजूद, उणनै एक पेस्ट्रोनो रै साथै ढक दियो अर सुबह रै बगल में बैठ्यो हो, सुबह तक देखण रै लिए बैठ्यो। तो बरसां

बिताया अर इतरा क्षरण रै बदलै, वा भी नीं जा सकै ही अर उणरै रिश्तेदारं नै सीन सूं बचण सारू पा सकै ही। वां, जील, मूक अर ओवरबेयरिंग, याद राखण सारू धागा खरीदी, कॉम्ब्स, बाल क्लिप अर दूजी चीजां, घर सूं बचण सूं रोकण सारू। जद वांनै ब्याव समारोह में बुलायो गयो हो, तो लारला पल घरां नीं लौट्यो अर एलोनिया रै कनै नीं जा सकै ही जद ताई कै रिस्तैदारं नै आपरै पति रो पता नीं लाग सकै। अबै अर पछै अर पछै वै उण नै आ बात समझावण में कामयाब रैयी, दूजी बार जद बो बगत पूग्यो पण पछै, पार्टी रै बीचै, वो एक काकड़िया निराश अर माफी मांगण में सक्षम हो, बो घरां पाछो आयो सगळा मोगिया मोगिया। बगत रै साथै-साथै बो धीरज अर उदासी री बस्ती, किणी रै साथै नीं होवण में सक्षम नीं होवण रै कारण इण कारण कै ओ अलग-थलग हो, वो अत्याचार रा सिर अर दांतों रै प्रतिष्ठित हो जिण सूं आखै हफतां ताई टार्ट।

एक दिन एक पड़ोसी, इतरा आच्छा अर पिया, जिणनै पादरी मिशेल कैवै अर उणनै आपरी लुगाई नै बणायो हो: - आप जीतणो चाइजै - वो चिल्लायो - जिणसूं ओ एक-दूजै सूं चिल्लायो - एंटोनिया नै हवा लेवण री जरूरत है, घर मांय उण नै अलग करण री जरूरत कोनी, आ बात निकळणी चाइजै, सामूहिक रूप सूं रिश्तेदारं ताई जावै, जियां सगळा ईसाईयां करै। कुल मिलार, उणनै चालण री जरूरत है, फगत इण भांत सिरदर्द सूं गुजर जावैला ...- पड़ोसी एक छोटो सो टूटग्यो, पछै वा कैयो- अठै एक घंटा सूं कम सूं कम एक मल रै ट्रैक रै लिए पैर माथै जावण सूं कम सूं कम म्हारै कनै है। धरती अर एक छोटी घर री एक छोटी सी घर रै साथै छत रै नीचै रसोई रै साथै अर दूजी थोड़ी भीगी रूम जिकी गर्मियां रै मांय एक बेडरूम रो काम कर सकै। इण धरती मांय हैजल्स, पंद्रह, मंगवारान, नस, गळै, जिज्जेलो, आवेदक, पेट, गंध, शॉर्ट्स मांय, परमेसर रो हरेक सुर मांय है।

ज्युं ई थूं जाणै है, म्हारै भाई री मौत रै पछै, म्हनै म्हारी काकी रै पछै देखणी पड़ैला अर म्हैं अभियान री देखभाळ नीं कर सकूं, इण वास्तै म्हैं इण नै बेचण रो सोच्यो। क्युं नीं खरीदो? तो आपरी घरआळी नै आच्छी हवा सूं सांस लेवण रो मौको मिलसी ... शुरुआती रूप सूं चीर-फाड़ करण रो संकोच करियो पण पछै इण बात री सैर करण रो मौको मिल्यो अर खुद नै

भी इण बात नैं खरीदण सारू राजी कर लियो। थोड़ै बगत मांय ठेका मांय प्रवेश करियो गयो अर संपत्ति उण री संपत्ति बणगी। इण भांत, विटारियो इमैनुएल तृतीयक रै दोहरे, बढता अर विश्वासपात्रां री कमी, एंटोनियन नै प्रस्तावित, प्रस्तावित करियो: - आप पचास अर आप वां नैं सूखा बणाणो सीख सकोला। जद आप उण कपड़ा धोवोला तो आप नदी में उतर जावोला अर पाणी नैं पीवण सारू पाणी ले जावोला अर रेत में छेद कर'र पकवान बणाय'र वालनाकाज्जा, बाडियावेचिया अर पाइणियो विनाना। सियाळै मांय असामान्य हो जावैला जद पाणी रै साथै चमकै पण म्हैं इण बाधा सूं बेसी करूंला। इणरै बजाय आप अभियान रो आनंद ले सको हो। वां री गैजी बास एंटनियानिया रै साथै, एक बार फेर, वां रो ऑर्डर करियो गयो हो: - कम्पोजिट यू, यूई फैलाउ.- आप चाहो, मैं, वां गरीब आदमी नै अचेतन कर दियो।

दूजी अध्याय - दुनिया सूं बारै निकळ्यो



1936 रै शुरुआती वसंत ऋतु में गरीब आदमी अर जोश मिशेरी, देस रै मांय केस्टरंगिया, धारा रै पनप रै करीब हो। बैडियावेचिया रा न्यारा-न्यारा हैलां में सैन बासिलियो अर वालनाकाज्जा री अफवाही हुई कै वो उपलब्ध हो अर लोगां नैं काम सारू बुलायो गयो हो। वां दिनां में कस्टम हो, भलां ई आज ई अजीब लाग सकै, कै जद वांनै टेबल, दरवाजो या वार्डबोर री जरूरत हुवै तो वां नैं कालीन कैवै अर वां नैं आपरै घर मांय हो: वां नैं एक वर्कबेंच अर वां बणायो। जरूरी तम्बरम उपलब्ध है। आनुवांशिक मिशेल औजार लेय'र काम रै निर्माण तांई स्थान माथै बंद कर दियो।

वां नैं एक पेड़ काटण सारू बुलायो अर वां नैं एक दो बरसां सूं सूखण सारू छोड़ दियो। इणरै बाद वृक्ष नै दीवार माथै लगायो गयो हो। कालीन सूं ऊपर देख्यो अर नीचै अर नीचै री मदद: "सैरा सेरा मस्तो डेसिसियो जो कैसिया में डुइमा फागीमा या दाग या ग्रैंड मास्टर जिणनै म्हे कैसका में कैसाका नै बणावां हां)।

पेड़ माथै पेड़ री डंक मारी गई। एक विशाल देख्यो कै वे टेबलां नै प्राप्त कर लिया अर इननै खिड़कियां, बिस्तर, वार्डोब्स बणाया। इण काम नैं करण सारू बो 4 बजे उठ्यो अर आपरी जेब अर लोह रै साथै चाल्यो। घर रै मांय सूं आर्कवेदन ग्राहक नैं रोटी री पिच सूं ताजा दूध री पेशकश करी। पास्ता री प्लेट अर पनीर रो एक टुकड़ो। डकी नै काम करण नै रोक

दियो अर रात नै नोवा में खाते पै चुकाण तै पहल्यां पहला जमा होण तै पहल्यां घरां बदमाश काटी दी।

केई बरसां बीतग्या अर उणरै बेटै तुरललू, उगता अर समझग्या हा कै उणरी त्वचा माथै समझदार अर समझदारी नीं ही कै वै दुनिया मांय नीं, आपरी बाकी री जिंदगी देस मांय आपरी बाकी री जिंदगी बितावण री बात नीं करी। उण आपरै पिता रै पेशे नैं सीख्यो हो पण विशेषज्ञता राखणी चावती ही। उण आपरै पिता नैं आपरै पिता नैं अेक शहर मांय भेजण में कामयाब रैयो जठै उण कला सीखण री संभावना ही। वां कैटियनिया में बैठग्या अर दो बरसां रै अप्रेंटिसशिप रै बाद वां घणी आछी ही, वां नैं ओ काम करण सारू तैयार महसूस हुयो, अर चूंकि वां अबै वां रो वीर बरसां हो कै वां नैं लाग्यो कै वां रै परिवार नैं आपरै परिवार रो गठन करण रो बगत आयो। बरसां सूं बो एक भेडां री बेटी नै जाणतो हो अर ब्याव करण रो फैसलो कर लियो हो पण जेरे मिशिरी री इच्छा रै खिलाफ चाल्यो जिको उण रो बेटो आपरै जासूस री लुगाई सूं ब्याव कर लेवैला। वां दिनां मांय अविश्वसनीय, पण ओ ईज हो: एक कारीगरी रै वास्तै एक भेड़िया री बेटी नै ब्याव करण री बात ही कै ओ बेगो रो एक चोखो कारण हो। पिता अर बेटा रै बीच उण अचाणचक एक शानदार टकराव जारी करियो जिण सूं तुरल नैं आपरै पिता अर कदम सूं निश्चित रूप सूं भटकायो जा सकै। आपरै नवै परिवार रै साथै उण देस सूं निकळ्यो अर कमांड मांय गयो जठै उण आपरै काम सूं घणो भाग्यशाली कर दियो।

चाची टाबरां रै कनै टाबर नीं हा, इण वास्तै, तुरल रै प्रस्थान रै साथै, वै निश्चित रूप सूं अकेलो ई रैया। जिका लोगां नैं और ज्यादा मार्ग है, वे अत्याचार रा एंटोनिया हा जिका पूरी दिन बिताया, चिड़िया रै साथै बातचीत करण सारू बिताया, अर वां रै आसै-पासै बजग्या। उण मांय देस री स्पिलॉनका मांय उण नैं किणी सूं बात करण रो मौको नीं मिल्यो। फगत क्रिसमस, पूर्वी या एफएस्टन जैड़ा महताऊ छुट्टियां रै मौकै मदनाना एसुनाटा रै फिरगोस रै साथै ही उणनै म्हारै मां नै ढूंढण सारू गांव जावण रो मौको मिल्यो है। ई मांय सूं एक रै दौरान आपरै राज्य रै बारै में लंबे समय तक शिकायत करी, वा आपरी बहन नै प्रस्तावित

करण रो प्रस्ताव राख्यो: - डेर टेरेसा, म्हैं देख्यो कै दो छोरियां रै साथै आपरै साथै घणो ट्रोडन, म्हारै साथै प्रवेश द्वार रै साथै है सो आप खुद नैं ढालण सारू मुफ्त में रैवोला। छोटी छोरी री। म्हैं उण नैं उण देस मांय ले जाऊंला जठै हवा चोखी है अर ओ काम चोखो हुवैला - म्हारी मां शुरू में असुरक्षित हो पण पछै, हमेशा रै रूप में, आपरी बहन री प्रेसिंग रै लारै, उणरी बहन रै लारै, आपरी बहन रै लारै, आपरी बहन रै लारै।

म्हारै खातर ओरेडल री शुरुआत हुई। 1938 री गर्मियां मांय ओ सायद एक टारपीड डे हो, म्हैं दो बरस पैली हो अर म्हारी काकी म्हारै सू ऊपर उठाई। एक कपड़ा रै बैग मांय बो ब्लाउज लगायो, पैन्स री दो जोड़ी अर म्हारै घर सू सगळी चीजां सू अनजान। म्हैं इतरो छोटो हो कै म्हैं ओ नीं समझ सक्यो कै म्हारै वीका कूज उण दिन सू ई सारू हुय जावैला। म्हारै देस मांय ई बात री सैर करी कै एक आधे घंटे या सायद आपां इण अकेली स्थान माथै पूया कै केस्टरंगिया (कैसंदरा) रो थोड़ी-घणो पुनर्जागरण रो नांव लेय'र इण अकेली ठौड़ पूयो! म्हनैं ओ ठाह नीं हो। पति री शुरुआत में म्हारै मन में चोखो स्वागत है, म्हारो काकी कदे-कदे म्हनैं म्हारी सहानुभूति नै कैद करण सारू कीं मोमबत्तियां खरीदी अर जद बो म्हनैं नोवारा नै म्हारै मां नै ढूंढण सारू म्हारै कनै आयो तो उण म्हनैं हमेशा सू ई बतायो कै म्हनैं घर नीं जावणौ पड़्यो तो म्हनैं नीं है पण आ बात घणी चोखी ही। उण नैं ओ ईज अकेलो अर मां रै रूप मांय ई म्हारै सू बणायो। मैं आसन्न करण मैं मदद कोनी कर सक्यो।

इण बीच, म्हारा पिताजी सडिएनिया सू पाछा आया, फगत एक हफ्तै रैवता हा, म्हारी मां गर्भपात, अर बांया। म्हे 1939 में हा अर आगला साल रा बरस रो जलम हुयो। म्हनैं आज ई याद है कै म्हारी काकटन म्हनैं आपरी मां सू नोवारा ताई पूगगी अर पैली बार म्हारी बैन नै देख्यो। म्हैं घरां रैवण री चावना राखती ही, म्हनैं थोड़ी-घणी एंटोनिट्टा पण म्हारी काकी, म्हारै जीवण रा और ज्यादा मास्टर, कठोर जियां कै सैन्य, म्हारै सारू कैयो- म्हारै घरां टर्म, आप धूम्रपान कर'र 'ना सुंदर कैटटेटा -' (दांय'र जावोला। घर, मैं थामनै एक सुंदर गुड़िया बणाऊंगा।

जद म्हे म्हारै बांह मांय थपथपास मांय घाल्या तो लाल आंख्यां री पेंटिंग्स, टेरीसाइड रै साथै झाड़-झंखाड़ री "क्लास्टा"। म्हें खुद नै डरग्यो। ओ एक काल हो जिण सूं म्हें सदा सूं ई ओ ईज धड़क्यो क्यूकै म्हें नावारा नै दादा सूं पाछौ हटणो चावूं अर मां सूं पण उण मांय कोई ज़ेन एंटोनिया री चेतना री दिशा में नीं ही: उणरै कनै हार्लेन री धीरज अर डुफाड़ ही। पैली तीन बरसां मांय आपां कोस्टरंगिया मांय देस घर मांय घणा बगत बिताया, जठै कोई जीवण री आत्मा नीं ही, फगत आस-पास रै आसै-पासै मकान मांय छुट्टियां मनाबा सूं ई कम ई देखतो रैयो।

रविवार नै म्हे गांव में गया अर मम्मी, बहन अर मातृ दादा नै पाबा रै वास्तै आगै बढग्या। दादा मूछ रै साथै एक चोखो आदमी हो। वां आपरै साथै एक तम्बाकूशक्ति नै लाया जिण रो कदे-कदे कदे-कदे होयग्यो। सियाळै में वो क्लैक रै हेठै लेयग्यो, म्हारै नेतृत्व में चौकोर कीं मोमबत्तियां खरीदी अर ओस्ट्रार्का रै ऊपर "सैंशंकट्टा" सूं ओस्टरिया में वाइन रो नेतृत्व करियो। सांझ री सांझ मांय म्हे केस्टरंगिया मांय पाछा आया।

केई रातां रो काका बैंड रै साथै टेस्ट करण सारू गयो, जठै ट्रुम्बोन खेल्यो, फेर टावर माथै पीवण सारू रुक्यो अर आज़ाललो देहात में लौट्यो। कोस्टरंगिया सूं 500 मीटर री मेयर "क्विटना, 'नटिया ..." नै बुलावण लाग री ही। घर में, इण बीचै चाची तत्कालीन यात्रा माथै पाणी नै गरम करण सारू कपड़ा रै बर्तन री पॉट तैयार करी ही। पकवान बणावण रै माध्यम सूं हाफवे खुद ई पाणी री बोली री लेडी बणाई, सायद वाइन री पहचाण करण सारू। एक लोहा पैन में टमाटर रै साथै स्नेह री तैयारियां तैयार करी गई। ओशन घणो पक्योड़ो नीं हो अर म्हनैं वोमिटिंग ल्याई। "ईट, नींतर मैं बेल्ट लेऊं सूं अर थानै शरीर देऊं सूं ..."।

वां दिनां में वेनेटर उत्पति री लुगाई सैन बासिलियो री मध्यम ही। जद जाड़ां मांय जद नदी मांय पूरी काका मिशेल मांय हा तो नोवारा मांय औषधरता मांय खरीद रै वास्तै काळौ (सीनाकली) माथै ले जाया। घरां रुक्यो अर कैयो कै "आन्न एटोनिया, एक शेल सूं जिको ठंडो है"। पर्केक, म्हनैं ठा नीं कै बो समझ्यो कै वो मिशेल री प्रेमी है।

मैं अबै पांच बरस री ही, देस मांय अलग-थलग हो, बिना किणी सूं बात करियां बिना ई मैं एक अणदेखी जानवर री भांत बणगी ही। मैं सगळं सूं बेसी हो। जद म्हे नोवारा मांय गया तो मैं उण सूं लुक्यो क्यूंके म्हनै लोगां सूं डर लाग्यो। पड़ोसियां नै आ बात ठाह पड़ी अर इण वास्तै वै काकै री सलाह दी कै मैं बालविगेट करण सारू भेजो। सौभाग्य सूं चाची खुद ई राजी हुयो। तो एक दिन सवेरे उणरी चाची मिशेल नै म्हारै कनै एक बॉस खरीदण सारू भेज्यो अर गोरै स्ट्रैचरी बास्केट मांय घाल दियो कै पातीय दादी म्हनै दियो हो। बॉस रै साथै टोर उणनै ताजा अंडा लगा दियो। वां म्हारै साथै शहर री शताब्दी रै कनै स्थित दानदातावां रै कनै स्थित हो। जद नन म्हनै स्वागत सारू दरवाजो खोल्यो तो मैं चीखण लाग्यो। डर सूं, मैं जमीन माथे बस्ती फेंक्यो, अंडा भित्तिचित्र अर हरेक जगां फर्श माथे गयो। चाची सजा सूं म्हनै भलै तर्क री चिंगारी कर'र घरां ल्यायो। तो म्हारो पैलो दिन भी आखरी होग्यो।

यो होयो, चूंकि मैं चार हो, यो केक केयो: - कन्टेटेना, सिरदर्द रै लिए कार्मिरिएरी (उदाहरण रै बाद) नै ले जावण सारू नोवारा नै जावै है। म्हारै देस मांय स्टिल ट्रैक माथे दौड़्यो, मैं ग्रीक जिला सूं गयो, कदै-कदै मैं फव्वारा माथे रुकावट माथे रुक्यो, अर मैं "ड्यूकलेट" फार्मेसी माथे पूयो। वां, फार्मासिस्ट, वां री रीत-रिवाज री थरपणा करण वाळा वां मित्रां नै बतायो कै मैं थोड़ै बगत मांय गयो अर नोवारा सूं जळण री भांत पाछो आयो। पांचवां री उमर में वां म्हनै बाइसोलोना सूं डिस्प्ले रिश्तेदारां सूं लेयग्या। वठै मैं देख्यो अर पैली बार घणो अचरज री बात सुणी ... रेडियो! म्हे भी एक दुकान माथे गया कै पीटा क्लोथ रो एक टुकड़ो खरीदणो है। बिक्री रो प्रस्ताव राख्यो गयो है: - टोपी अर सफेद फ्रण -। अंत में वे खुद नै आश्वस्त कर'र अर सेल्सवॉर्न ब्लू अर सेलिब्रिटी चमकदार सैट रा दो रिम्यून्टर दिया। दूजै दिन आपां कपड़ां ताई बैठ्या कपड़ा ल्याया जिका केई दिनां मांय कपड़ा पैक कर्या। रविवार नै नवरा रा मार्किज़ अर बारुओन री बेटियां री भांत महसूस हुई।

1941 री जाड़ां मांय युद्ध रै बीचै, म्हारै पिताजी आपरै काम रै साथै आपरै काम नै एक उत्तरी शहर में भाग्य री तलाश करण अर आपरै पुराणै कोबलर काम करण सारू आपरै रजत री तलाश करण सारू फैसलो कर लियो। वां री हवा में ही कै म्हारी मां म्हारै पिताजी

ताई पूगणो चावती ही अर इण मांय सूं म्हैं परेशान हो, इतरो घणो कै एक दिन म्हैं उण रै बिस्तर रै हेठै खिसकतो हो, म्हैं अणचाइजती अर भविष्य री चावल रै दो अनाजां नैं कीं क्रोकिनिन रै साथै देख्यो क्यूंकै चाची कदैई म्हारै धोरै नीं धोयो। नतीज म्हारै सूं दूर होग्यो। म्हनैं याद है कै म्हैं कीं खून देख्यो क्यूंकै म्हैं चोट लागी ही। म्हैं कैनवास री कमीज नैं पाछी घाली जिकी दिन-रात रै दौरान परोसै, सो ड्रेस, अर कोई भी नीं देख्यो।

प्रस्थान करण सूं पैली मां नैं दादा रै घर नैं क्रम में छोड़ण री कोसिस करी, जिणसूं गरीब आदमी अकेला रैया। बो इलेक्ट्रिक लाइट लगावण री सोची, उण बगत री लाडली री उण बगत। इण रो उपयोग "कम रसूड़ा" रो प्रयोग करियो गयो। आनुवांशिक मिशेल इणनै बदल दियो: केई दिनां पछै बो बाइबिलियन नै बारी-बारी सूं कैयो अर उणरै घर मांय भी उजास लगायो, सो जद म्हैं देस मांय गयो तो म्हनैं स्टाप लकड़ी री सीढियां माथै भी एक छोटो सो उजास रो आनंद आयो। जद म्हनैं कैबिनेट (लाटारिया) माथै जावणौ पड़्यो, तो एक साधारण छेद मांय जिको आपरै प्रयोगशाला रै लारै ग्राउंड फ्लोर माथै हो, साथै ई साम्ही छाती री मौत री छाती री छाती री छाती सूं निकळगी, जिण रो निर्माण अनुरोध रै मामले में हुयो।

On the morning of the first of March 1942, dressed in blue satin with celestial sleeves, together with his uncle and his grandfather I accompanied his mother and sister to the postal post in the square of San Sebastiano, that is, yes, to the bus, जो वानै सिगलर रेलवे स्टेशन माथै लावैला। - वर्ष - साल री गुलाबी बहन बहन री इच्छा नीं ही अर चाचा उणनै कैयो कै उणनै कैयो हो: - जे आप म्हारै ताई नीं जावो तो म्हैं पडीपटी - (मैं थानै दो स्कोर बणाऊंला)।

म्हैं पैली बार, चाची सूं प्रभावित हुयो जिण सूं म्हैं नीं निकळ्यो अर नोवारा मांय रैयो। अबै म्हैं रोवण रो अंत नीं हो। म्हैं दादा रै बांह मांय आराम री तलाश में हो। वो भी अकेलो छोड़ दियो गयो अर उण दिन खातर म्हैं उण रै साथै ई रैयो। बीस दिनां रै बाद पैली अक्षर रै बाद यात्रा रै सफल परिणाम बतायो। डैड उणनै घर रै साथै पाणी अर गैस री थूक रै साथै पाणी रै साथै

एक स्वागतजोग अपार्टमेंट मिलगयो हो, उणरै एक नवीनता रै कारण। कहाणी मांय केंद्रित कर'र, आगमन पछै उण घर मांय एक हेयरड्रेसर कैयो हो, जिणसूं उणनै फैशन रा बाल कटवाण सारू। गांव में ट्यूप रै साथै लगभग सगळा लुगायां लंबे बालों में पहन्यो। संक्षेप में, म्हारी मां आपरी जिंदगी में पैली बार खुशी हुई अर संतुष्ट ही। उण कहाणी रै अंत मांय उण म्हनै काक करण री सलाह दी। वां निश्चित रूप सूं म्हारै दुख री कल्पना नीं करी।

डेवलपमेंटल एंटोनिया रै बाद रै दिन म्हनै पाछो देस रै कनै ल्यायो अर आपरै पति नै बतायो कै म्हैं पैली कक्षा री किताब खरीदबा रै वास्तै पैली कक्षा री किताब खरीदूं अर अक्टूबर रै पैलै वर्ग री बजाय दूजा भाग लेवण में सक्षम हो सकूं। म्हारै सूं: म्हैं अबै नीं खेल सक्यो, पण म्हनै नम्बर अर संख्यावां लिखण में बगत बितावणो पड़्यो। कैस्टेंगिया सूं हर अबै अर फेर शिक्षक सैंड बासीलियो सूं गुजरियो जठै उणनै सिखायो गयो। वां रो नाम मारिया हो, वा एक कप्तान री बेटी ही जिण सूं चाची जाणतो हो। उण उणनै एक गिलास पाणी री पेशकश करी। इण बीच म्हैं उण नै नोटबुक दिखायो अर वा म्हनै म्हारी देखभाळ करी। बैग सूं बारै एक लाल पेंसिल काढ'र "ब्रावा" लिख्यो। कांई आनंद, म्हनै कांई सुखी देखण नै मिलै, जिको म्हारै खातर असाधारण है। म्हैं हर दिन ज्यादा मेलान्स्की बण्यो, मैं वां नै पैटियल काका सूं ले जावण सारू प्रबल करियो अर दादा-दादी सूं, पण काक बतायो कै ओ जरूरी कोनी।

उण नै डर लाग्यो कै म्हैं वां री रिपोर्ट कर सक्यो कै म्हैं किण भांत रो इलाज करियो अर ज्ञापन दियो। असल में भोजन एक छोरी रै वास्तै पर्याप्त नीं हो जिणनै बढ़णो अर विकास करणो पड़्यो: सुबह वां म्हनै फाइनल रोटी रो एक टुकड़ो दियो, दोपहर, एक टमाटर रो सलाद अर दौय जैतून। शाम नै जद उणरै पति ग्यान रै कनै कच्ची रै आधार माथै एक आप्रवासित चटनी रै साथै थोड़ो पास्ता रो पकायो। अर जे म्हैं नीं खाऊं तो बैरल कैटरवा लेवण रो जोखिम उठायो। केई रातां नै न्यारा करण सारू ओ पकायोड़ा पास्ता अर बीन्स या एक भांत रो नरम नरम पोरेंट। फगत क्रिसमस री नव-वस्तु, कार्नीवाल अर पूर्वी एक हेन या खरगोश री मौत हो गई। जनवरी म्हं वे एक पिग नै मार दी जिसतै वे स्पाइसी सलामी अर लार्ड प्राप्त कर लिया, पर ड्रॉपर नै किसे भी ड्रॉपर के गेल्यां करणा जरूरी था अक वे साल

भर काफी नहीं होंगे। अबै अर पछै रविवार नैं चाट्योड़ै गुच्छी यात्रा सू उण रै बारै में बस गंदगी सू खरीद्यो, अबार ई, म्हारै सू घृणा, या आंत री एक शाखा माथै लुटण रो कारण बणै, स्तिगलोल, जिणनै पछै ठूठ कर दियो गयो हो। वां सगळा सस्तो खाद्य पदार्थ हा क्यूंकै वां रै मुजब, वां नैं दादा-दादी री भांत धोवण री जरूरत नीं ही अर वां म्हारै सारू दोहरायो: - देखो, वां रो हमेशा टेगरी अर स्टोकको मछलियां सू भर्योड़ो है, खाणो, खावण-पीवण रो। उण लोगां सू - वां कैयो - आपनै दूर रैवणो पड़सी -। चाचा डर सू कै दूजा रिश्तेदारां सू म्हनै एक महाद्वीप में मां अर पिता ताई पूगण माथै जोर देवण सारू राजी हुयो। वां नैं वां सू नफरत ही कै वां नैं कदैई-कदैई वां सू नफरत ही कै कदैई-कदैई वां सू मिल'र, म्हैं आंख्यां माथै हाथ धर्यो सो वां नैं नीं देखणो।

सितंबर नै आण लाग ग्या था अर दूसरे वर्गा नै प्रवेश करणा पड़या था। चाचा म्हनै गांव में अगुवाई करी, वै खुद नै म्हारै माथै एक नजर राखण सारू जंजीर रै साथै आपरी सिफारिश करी, साथै ई म्हारै कनै दूजी अर परीक्षा आयोग रै टीचर रै साथै होवती। म्हारै सुरक्षित प्रचार नै प्राप्त करण सारू अंडां रै वरदान री सगळी चीजां ताई पूगगी। उण लोगां सू संपर्क कदैई नीं करियो हो, कक्षा दो -सीटर री लकड़ी री बेंच रै साथै कैलामी रै साथै। म्हारै साथै मरम्मत री परीक्षावां रो समर्थन करण वाळा दूजा छोरियां हा। वां म्हनै ब्लैकबोर्ड माथै जोड़ अर घनत्व रो समाधान करियो। कैलामी अर काळीबोर्ड दोनूं ई म्हारै खातर एकदम सही नवीनता ही। म्हैं डर अर शर्मिंदा सू पत्ता री भांत खिसकग्यो, म्हैं ऑपरेशन नैं हल करण रो तरीको नीं जाणूं, क्यूंकै ग्यान म्हनै फगत एक सू दस सू दस सू नंबर लिख'र ई सिखायो हो। वां पछै म्हनै नोटबुक माथै एक मुहावरो लिखण रो कैयो, थोड़ो-घणो विचार, पण म्हनै ठा नीं हो कै ओ काम सारू करण रो तरीको कुण नीं बतायो। उण गड़बड़ां रै पछै जंजीर म्हारै घरै घरां ई म्हारै मन में। चाची सू पूछ्यो कै टेस्ट किण भांत गयो है अर मूत्राशय रो जवाब दियो हो कै बो घणो चोखो नीं गयो हो, पण अंतिम निर्णय शिक्षकां ताई पूगग्यो।

दुख री बात है कै परिणाम सकारात्मक हो अर म्हैं दूजी कक्षा मांय भाग लेवण री बात मानी: म्हैं स्कूल जावण सारू त्यार हो, पण एप्रन री समस्या। चौकीदार मिशेल री दुकान

मांय जा चुक्या हा अर काळा कपडां रो बचन खरीदो हो। एक दिन म्हारै साथै एक दिन म्हारै साथै बणायो। फोल्डर खरीदण खातर ज्यादा पैसे की जरूरत हो। चाचा रा पइसा हा पण वां री हालत बचत री फिक्स नील ही, जिणसूं वां, वां री शरणार्थी, वन अर म्हनै एक खिड़क री क्लिप रै साथै एक पइसा लकड़ी रा फोल्डर बणायो। वे तो पेन भी नीं खरीद्या। चाची एक बणायोडै लकड़ी रै एक टुकडै सूं बणायोडो काकडो जिण मांय सिरौथन रो एक नब ई तय हुयो। दो नोटबुक अर पेंसिल सूं सरोगेट नीं कर सक्या अर बल सूं खरीदी ही। उण 1942 रै अक्टूबर रै अक्टूबर रै मांय चाची म्हनै स्कूल में आयो। वां री मौत सूं पैली वां एक जन्म प्रमाण पत्र मांगण री मांग करी ही कै स्कूल री मांग ही क्यूंकै म्हें कोर्स सूं बारै हो। मास्टर दयालुता सूं भरपूर हो अर सहानुभूति सूं स्वागत करियो, पण म्हनै उण सूं सायद उण सूं ई डर लाग्यो क्यूंकै दाई बांह री बजाय उणरै पिता रै पादरी रै फौजी फैक्ट्री मांय टाबर रै रूप में रबर री प्रोड्यूसिस रै कारण रबर री प्रविष्टियां ही। म्हनै पैली बेंच मांय एक ठोड़ लगायो गयो। म्हारै नवै साथी, जिका पैली बरस पैली नीं देख्या हा, म्हारी मौजूदगी सूं, वां मांय सूं, वां रै मांय, - पण काई एववी कैथसाको -सैकका है? - (यो कबील री छोरी है?)। म्हें घणो डरतो हो अर म्हें a a a a dad dad dad download अर म्हें उण सवालां रा जवाब ई नीं कर सक्यो जिण सूं शिक्षक प्रेमी सूं पूछ्यो।

म्हें अत्याचारी छोरी ही अर म्हारै कनै मूतण सारू बारै जावण री हिम्मत नीं हुई, अर एक बार म्हें म्हारै माथै करियो। तो जद म्हें म्हारै कनै एक बैरल सूं भर्योडो हो क्यूंकै ओ म्हारै ड्रेस नै धोणो पड़तो हो कै दूजै दिन ताई बगत नीं लगायो जावैला। दिन अर हर बार एक ई बात आवै। मास्टर मिड-डे रै बीचै ई आई, दिन रै बीचै, बो म्हनै शौचालय मांय भेज्यो, पण कदै-कदै बो उण नै भूलग्यो अर म्हें ओ म्हारै माथै पाछो ल्यायो। साथी म्हारै सूं बच्यो अर म्हारै सूं बच्यो जाणै म्हें टंग नीं गयो हो अर वै म्हारै साथै मित्र बणावण री कोसिस ई नीं करी।

वां मांय एक-दूजै नै ठाह है कै वै गांव मांय मिलिया, जदकै म्हनै देस मांय घर ताई पूगण सारू लगभग एक घंटा चालणो पड़्यो अर इण कारण म्हारै कनै वां रो दोस्त बणण रो कोई मौको नीं है। चाचा गांव में बस रविवार नै दोस्तां सूं मिलण अर वाइन री बोतल रै साम्हीं वां सूं

कीं सुखी घंटा बितावण सारू आया। पण घणकरी बार चाची आपरै पति रै वास्तै काम रा आदेश प्राप्त करण सारू घरां रैया। छह बरसां मांय म्हैं लांबो ऊपरली मॉल ट्रैक माथै चाल्यो। हाफवे में पत्तियां सूं घिरेड़ा वायलेट री एक बोक्ट एकत्रित करण सारू रुक्यो।

थकेड़ा स्कूल स्कूल में पूग्यो। दोपहर रै पछै म्हैं देस री डूंगर मांय पाछौ आयग्यो, सिकाडा री डेफनिंग फाइनेरी अर एक धूड़ सूं धूप सूं, कदैई जीवण री आत्मा सूं सामनो नीं करियां।

म्हैं उण हॉल मांय ढीलो कर दियो अर म्हैं अकला ई रैयो कै म्हैं खुद रै साथै खुद रै साथै उण असामान्य माहौल मांय हूं, म्हारै कानी म्हारै कानी री बढ़ोतरी रै साथै। चाची, काम खत्म कर दियो लगभग हमेशा लगभग हमेशा टावर सूं गुजर्यो अर रात नै घरां लौट्यो। कदै-कदै, सामान्य सूं बेसी शानदार, खो दियो गयो अर घर नीं गयो। चाची अर केई पड़ोसी स्ट्रीम रै उजास रै साथै स्ट्रीम रै साथै रात रै बीचै री तलाश में गई। जद उणां नैं उण जमीन माथै ढहग्या तो वै उणनै पाछौ जावण सारू राजी कर लिया।

इण बीच म्हैं स्कूल मांय कोई भी भलो काम नीं कर सक्यो। पैली तिमाही रै बाद, शिक्षक रिपोर्ट कार्डां नै बांट्यो, फेर बंडल रा लक्षणां रै साथै अर दुर्भाग्य सूं सगळा अपर्याप्त विषयां रै साथै: म्हारो रिपोर्ट कार्ड क्लास में सबसूं ज्यादा खराब हो। म्हारै चाची नै प्रोत्साहित करण सारू म्हैं उण नैं बतायो कै दूजा रिपोर्ट कार्ड म्हारै अर चाची लगभग पकड़ लिया। तो दिन में दिन म्हैं खुद नै अर क्लास मांय कीं साथी रै साथै मित्र बणावण री कोसिस करी। म्हैं वारै कनै जावणौ चावतो हो, पण वां म्हनैं आपरै भाषणां सूं बारै काढ दियो, सायद इण कारण कै वारी आंख्यां मांय म्हैं एक गरीब देस री छोरी ही।

तीजो अध्याय - रेल रो खेल



केस्टरंगिया रै मांय बितायोड़ा बरसां में बगत कदैई नीं गुजर्यो क्यूंके फगत ओ काम करियो जा सकै हो जिण सूं ओ काम पूरो हो सकै हो कै आखै पवित्र दिन चिड़िया री चिकणी अर गर्मियां में डिफेंसिंग फाइनेंयर में, जद समंदर सूं थूरकोको हो। स्ट्रीम रै जिग ज़ाग रूग रूग रूग रूग रूग रूग रूग रूग रै साथै घुस गयो। देस रा जानवर म्हारा दोस्त हा। तो म्हैं आपरो टैम बितायो। म्हैं म्हारै खुद रै खुद रै खुद री दुनिया बनाई जिकी म्हारै कनै आकास री पृष्ठभूमि मांय या पेड़-पौधां री शाखावां रै बीचै ई म्हारै कनै लखावै: जंगली जानवरां री बात करी, रात रा क्रेस म्हैं रोका सल्वाटेरा रै कगार माथै लगायोड़ा अर पछै म्हारै साथै वां री रीत-रिवाज री थरपणा करण वाळा जादू री शक्तियां म्हैं वां नैं डर सूं देख्यो। फेर मैं रोका नै एक ड्रैगन मैं बदल दिया जिसतै अचाणचक पहाड़ी पैहरियो अर सगळा अभियानां खातर आतंकी बीटिंग नै उड़ावण लागी। म्हैं बादळां नै बदळ दियो, जिकी उड़ती नाव बणगी अर डिस्प्ले समुद्र सूं परे जावण री आकास सोच में जा'र यात्रा करी, जठै म्हारी मां अर बहनां म्हारै सूं जागगी। स्ट्रीम रै पाणी सूं बारै आया क्रीक अर सुगंधित होवण तांई वे स्ट्रीम में उन्नति में उन्नति में उन्नति नीं हुई जिणसूं पौधां नैं भी उड़ा दियो।

कदै-कदै म्हनैं म्हारै काक रास्ता रो अप्रिय चेहरो याद आयो। वां म्हारै सूं प्रेम नीं करियो, वा म्हारै सूं प्रेम नीं करती अर म्हैं उण नैं डीकेयो: म्हारी मां म्हनैं आपरी बैन री सराहना करी ही पण वां म्हनैं वादा कर'र कैयो कै एक दिन वा म्हारै सूं उठावैला: इण कारण म्हैं घणी बार रूखां माथै पूगयो।, म्हैं क्षितिज री जांच करी, उम्मीद कर'र उम्मीद करी कै उण नैं म्हारै पिताजी रै साथै एक गोरै घोड़े रै लारै पूग'र पूगयो। सैन बासिलियो रा पड़ोसी अर वालनाकाज्जा रै परिवारां में पुरुषां सगळा बचग्या हा। बस लुगायां, टाबरां अर केई पुराणा लोगां नै ई रैयो। वो चुपचाप गांव हों जो जीवन बस छूयो। टैम बंद हो अर लोगां रो मानणो हो कै सगळो कीं बदळ जावैला, वा एक दिन, युद्ध रै पछै, सभ्यता आपरी जीत नैं ब्रीडर रै घरां, मौत अर शौक रै उण स्प्रीम में बणायो हो। म्हैं दोस्ती करणी चावूं हो, ओ जाणतो हो कै म्हैं अकेलो नीं हूं अर छोड'र, सुरक्षा री रक्षा कर सकूं, ओ जाण'र कै म्हैं इण या उण रै घर माथै शरण ले सकूं। म्हारै कनै ओ कैवणो ई नीं हो कै म्हैं बिना परिवार रै हो, कै म्हारै मां-बाप समुद्र रै उल्टी बैंक, उण अंतहीन नीले रंग सूं दूर हो, कै म्हारै अर वां रै बीचै ई वां रै बीच एक उच्च अर क्यूरेट जोग पहाड़ री भांत है। इणरै बजाय म्हनैं म्हारै चाची रै साथै रैवण सारू मजबूर कर दियो गयो हो जिण सूं म्हनैं याद आयो। जद म्हैं इण बाबत सोच्यो अर म्हैं देख्यो कै ओ उण स्क्रेचिंग अर क्रूर आवाज रै साथै म्हारै मन में सरकतो रैयो। चिल्लावण सारू एक आवाज, क्षुद्र अर पूर्वव्यापी।

जानवरां सूं भी उणरी आवाज सूं डर लागी। पति रै साथै फगत उण अंगूठी अर आवाज री मात्रा मांय खुद नैं एक भेडां रै पीवण मांय पूरी तरह सूं बदळती बदळगी। म्हारो काक सोच्यो कै एक छोरी उणरै आसै-पासै कांई हुवै, इण बात नैं समझण में असमर्थ है। म्हैं फगत कीं नीं समझ्यो, पण, इणरै अलावा, म्हैं नीं बदळ्यो या निष्क्रिय नीं हो। यो लगातार क्रैश हो। एक असुविधा अर थकाऊ संघर्ष। अबै अर पछै म्हैं भविष्य रै बारै में सोच्यो- वा बूढ़ी अर मददगार, म्हैं जवान अर मजबूत, पण सगळीं बातां रै बावजूद म्हैं उण नैं बुरी बात रो इलाज नीं करतो, ओ म्हारै प्रकृति रो हिस्सो नीं हो।

कदै-कदै नदी रै कनै पूग्यो जठै म्हनै कपड़ा धोवण वाळा लोगां नै मिल्यो, वो लेमा बणावण सारू, वो है, तो वै चादरां अर ढकी सगळीं बातां नै पैली ई राखै। या जद, कतरनी री अवधि रै बाद वे भेड़ में धोई अर धूप में धूप में छापेमारी कर'र गोताखोरां नै ड्रॉप कर दियो अर फेर बिस्तरों रै स्तनधारियां नै भरण सारू इणरो उपयोग करियो। म्हैं क्रोध रै पत्थर रै बीचै-बड़ा फ्लैक एकठ करण गयो अर वां रै साथै म्हैं म्हारै पैच गुड़िया नै पोख्यो। जद म्हनै ठा नीं हो कै म्हैं थूक री तलाश में रवा डील स्ट्रीम माथै पत्थर लगावण लाग्यो, तो कौशल रै साथै म्हैं वारै सिर माथै आपरी आंगळियां रै साथै हुकम दियो, जिणसूं वारी आंगळियां नै आपरै अंगूठियां रै साथै आपरी आंगळियां नै रोख्यो। म्हैं वां नै घरां ल्यायो अर सांझ जद चाक नै हल्को हळको पड़्यो अर वां नै चीर-फाड़ कर दियो: म्हारै खातर ओ खास डिनर हो। कदै-कदै सिक्का री ठौड़, ज्यूं ई पत्थर उठाय'र, वै स्पर्श कर'र, एक ऊर्ध्वाधर लाल रंग, छोटी-छोटी गड़बड़ी फ्लैब जिण सूं म्हनै डर सूं कूदग्यो। म्हैं सोच्यो कै वै म्हारै खेलां रा हा अर कदै-कदै तो म्हनै भी आज रात नै अंधारै मांय अकेलो छोडणो पड़सी। जद म्हनै सांझ री तीखी तीखी घर पाछी करणी पड़ती तो म्हैं पादरी मचेल नै घाटी मांय बणायो गयो हो। कदै-कदै गर्मियां में जद स्कार्दिनो परिवार हो जिको घाटी में घर सूं ज्यादा घर में हो जावै तो म्हैं वां नै ढूंढण गयो। म्हारै साथै मीम सूं खेल्यो जिको भाईयां मांय सूं छोटो हो।

पिप्पो म्हानै गुड़िया रै कुर्सी अर टेबलां बणाई। ज्यूं-ज्यूं कंपनी मांय कीं घंटा बिताणो चोखो लाग्यो। दिन री सवेरै वां म्हनै बुलायो जद बै नदी रै दूजै पासै नीं पूग्या। वां रै कनै बटलेट नै भरण सारू बकेट हो, "कंक्षण" दूध री देख'र संतुष्ट हो। कैपली में मक्का री मिसाल री मिसाल नमस्कार है अर म्हनै आधा गिलास री पेशकश करी जावै है। चाची रै घर में दूध एक साल में दो बार देख्यो गयो: जद बो द्विध्रुवियां नै अर पूरब में जद वो रंगीन अंडा रै साथै गुफा तैयार करियो। जद दूध उछळ्यो तो म्हैं लास्ट ताई पूग्यो। देस रै मांय घर रै देस मांय कवियां रो एक बिस्तर हो, जे आप इण नै बिस्तर कैय सको, तो दो लोह ट्यूशनां माथै लगायोड़ा तलछटां रै साथै एक स्ट्रेंथ मैटसी रै साथै, क्यूकै अपराधी रो अपराध इण नै नोवारा में छोड़ दियो हो। म्हनै फगत ऊपर सूं एकल सैनिक चॉकलेट रै साथै एकल में सोवणी ही,

जश्र मनाया। म्हैं बिना पैंटी रै दौरान कैनवास री कमीज रै साथै बिस्तर माथै गयो। हर रात पाटिवा रो बखाण करणो संभव नीं है। जद बारिश हो री ही, तो पीरियंस री जरूरत री जरूरत ही जिण सूं छत नै खत्म कर दियो जावै। रात नै म्हनै मूतण री जरूरत ही तो घर सूं बारै निकळणो पड़तो अर कदम रै करीब ई बणाणो पड़यो। जे म्हनै ओ ठाह नीं हो, क्यूंके म्हैं सपना देख्यो, अर म्हैं इण नैं तड़प मांय करियो, सवेरै, म्हैं भी बैरल कैटररवा सूं लेयर ली। एंटोनिया भी दिन रै दौरान काम में ली गई शर्ट रै साथै सोवण में भी गयो, जदकै पिकल्स मिशेल आपरी मां रै बाद देख्यो हो।

नींद रै समारोह में सामान्य संस्कार रै मुजब स्थानांतरित हो: पैली म्हारै कनै बिस्तर है, पछै काकी ताई री बात ही, फेर चाचा आपरी पैंट अर लाइनां री लाइनां उतार दी। ज्यूं-ज्यूं दिन में उठण रै दौरान उण रै साथै-साथै जितरी व्यापक कमीज री अगुवाई हुई, उणरै साथै, दीवार रै खिलाफ टेबल माथै तेल री चोर बंद कर दी। म्हैं, जिको शरारत हो, उण नैं स्केल नीं देखण रो नाटक करतो: जद बो फ्लैम नै बंद कर'र दीवार माथै प्रक्षेपित देख्यो तो एक चीनी छाया री भांत, डिन-डॉन रै साथै उणरौ आकार उण नैं उलट दियो। - ओ कांई चोखो है! - बो बोल्यो, क्यूंके उण सगळी वाइन नैं उण नैं इतणी गरमी दी ही। वां रै बिस्तर रै साथै दो हेडफोन हा, यानी दो मोटा रिड बास्केट है जठै वां डिपेड पचास रैया। वां नैं गंदी अर लालसा रै रैग सूं ढक दियो अर बाद में चाची री सफाई री चाल ही। म्हारै बिस्तर रै कनै एक छाती में वे रोटी अर एक दुपट्टो म्हारै सिर रै आसै-पासै री एक दुपट्टो राखी जद म्हैं सियाळा रै मांय स्कूल गयो, म्हारो अंडरवियर अर काकी लोगां नै। म्हैं रविवार नैं फगत रविवार नैं ई बरत्यो जद आपां नोवारा मांय मास मांय गया। चाची कैयो कै देस मांय उण नैं राखण सारू जरूरी नीं हो क्यूंके आपां उणां नैं अणचाइजती ढंग सूं खपत कराला।

जनवरी म्हं वे पिग नै मार दिया। वां केई सॉसेज अर नमकीन लार्ड तैयार करी। बोली रै पगां में डुबोयता रै एक थर्माटाटा रै बर्तन में। आमतौर पर वे मई म्हं ताजा व्यापक बीन्स रै साथै खपत होवै है क्यूंके वे पैली पारंपरिक रूप सूं पैली नीं कर सकै हा। एक बार जद ओ अप्रैल हो, म्हैं काज सूं पूछ्यो क्यूंके म्हैं घणो भूखा हो अर म्हनै ठा नीं हो कै रोटी सूं कांई

खाणो है। काक चिल्लाण लाग्या कै मैं पागल हो जाऊं सू। एक दिन स्कूल सू लौटतां थकां, म्हें म्हारी बैन रै साथै मॉल रै ट्रैक रै साथै ओफेलिया सू मिल्यो। वे मां रा अनाथ हा अर फ्रांस सू पापा रै साथै लौट्या हा।

वां म्हारै सू घणो ज्यादा पेली हो, म्हें तन-मन सू हो अर म्हें वां नैं कैयो- म्हें जठै म्हें रैवूं, बठै ई, इण घंटां मांय म्हारी काकी पाणी लेवण सारू बारै निकळ'र, ओवन मांय एक पॉजबुक है, इण नैं लेय'र, फीको पड़ग्यो पण ओ काम करै। कोई भी नीं बोलै।- वां म्हनैं धन्यवाद दियो अर भूख सू धक्का देय'र म्हारै सलाह नैं बिना संकोच रै म्हारै सलाह दी। मई म्हं जद चाची बीन्स पकायो हो, वे पोर्क फुट लेबा नै गया अर इणरै बजाय वे लेर रै साथै ही पॉजिटिव पाया: बेशक यो सोच कै मैं कई दिनां तांई हो जिणनै वे म्हारै खिलाफ धकेल दिया। उण बगत म्हनैं घणो चोखो लाग्यो क्यूंकै पैली बार जद म्हनैं आपरी एशियाई रै खिलाफ घणी लड़ाई री पूर्ति री सुखद भावना ही। साउंडिन री चोटियां री कमी रै कारण घर में पूरी घर में अनिर्दिष्ट हो। रात नै वे म्हारी गर्दन नै पकड़ लिया अर चाची हर सांझ नै थरथर कांवेट तेल तै थरथर कांपण लागे ताकि पीस नै म्हारी खून की पीड़ तैं करण तै रोक सकै। सवरै सवरै म्हारै कनै गर्दन हो जिको चित्रित लाग्यो। जियां का चाची ई म्हें भी झूठ बोल्यो हो, म्हारै सिर नैं धोवण सारू काम में नीं आवै हो। दूजी कानीं चाची बाल दान-दक्षिण अर पाणी अर चीनी सू बां नैं पकड़'र बदनाम कर'र बां नैं फूंक कर दियो।

दूजी कानीं म्हारै क्लासिक्स, सदा साफ-सुथरा रैया। वां मांय सू सबसू गरीब ई नीं म्हारै जैड़ा गंदा हा। शिक्षक भी हाशिए पर हाशिए पर हाशिए पै योगदान दिया, जो मेरे पिछले बेंच मैं सब तै दूर लटकाया। म्हारो शरीर कम सू कम गंदा हो। वे साल में एक बार नदी में धोयो, फररागोसैट पार्टी के उपलक्ष्य में, गाँव में सबसे जरूरी। मां री सोचतां ई सात बरस री उमर में ई म्हें ब्रुजी रै बल्यस रै दूत मांय पड़ग्यो। म्हें म्हारै दांई हाथ जळायो अर चाची म्हनैं डाक्टर कनै नीं लेग्यो, पण हर दिन उण म्हनैं जड़ी-बूटियां सू स्थाई कर दियो। म्हारै कनै दो बैंगनी रा दो अंडां रै समानांतर हा, म्हें बुराई सू चिल्लायो कै वा कदैई नीं चालती। चूहों सू नाराज होयो।

दो-च्यार महीनां पछै म्हारै कनै चमत्कार है अर म्हैं अजै ई आपरो निशान राखतो रैयो। स्कूल री अवधि रै दौरान, जदकै एक रविवार नै म्हैं बकवास माथै हो, एक छोरी जिकी म्हनै नीचै उतार दी, जे म्हैं उण नैं मिस विन्सेंजियाना रै कैटिज्म रै पाठ रै साथै जावणौ चावूं। म्हनै ठा नीं हो कै ओ काई हो क्यूंकै चाक म्हनै फगत सबसूं महताऊ छुट्टियां रै मौकै फगत इण बात माथै टिक्योड़ो हो कै म्हैं चर्च मांय जावण रो मतलब ओ नीं समझ्यो। म्हारै घर रै साम्हीं एक पुजारी, फादर बुधमी रैवती, पण म्हैं उण नैं घणो बगत मिल्यो अर उण माथै देख्यो कै उण नैं पछतावै। चाची म्हारै माथै दोहरायो कै नाली तांई: - जे वो पुजारी उणनै बतावै तो वो आपरी भाषा नै काट देसी -। हालांकि म्हैं कैटिज्म रा पाठ लेवण री इजाजत अर अप्रत्याशित रूप सूं मांगी अर पूछ्यो। म्हैं उण वातावरण मांय झट सूं आराम सूं पायो। युवा लैडी म्हनै एक पुस्तक अर अखबार दी। म्हनै लाग्यो कै ओ ईसा रै बारै में सुण'र सुखद आनंद महसूस हुयो। म्हैं इण बात री बात कर'र इण बात री बात करी अर वै जवाब दियो कै म्हैं अजै ई घणो छोटो हो। म्हैं जवाब दियो, झूठ बोलतो हो, कै ग्रुप रा सगळा ग्रुप ई करसी। असलियत में वे पैली सूं ई बण्यो, हालांकि, मकान लाग्यो अर म्हे सहमत हा अर म्हे डेकोला रै पुजारी रै साथै तारीख नै बसग्या: कोरस डोमिनिन रो दिन।

गोरा कपड़ा री समस्या री समस्या, पण कोई भी इण काकी नै सूचित करियो कै नन्स किराए माथै लगायो। लाम्बी -अभिमानित दिन आग्या: सवेरे में वो चर्च डिजीना नै मैं ढाल्यो। उण नैं लाग्यो कै दूजी छोरियां ई है क्यूंकै उण कदैई कैटेकिज्म रै लेडी सूं संपर्क करण री पहल कदैई नीं ली ही। म्हनै लाग्यो कै म्हैं अकेलो हो, बो म्हारै माथै जोर दियो: - बेगी, प्लैड -। दूजा लोगां रै साथै म्हारो गुरु भी उण दिन सवेरै मैस मांय भी हो। केई लुगायां उण नैं शांत करै। पुजारी पक्की कर'र हाथ सूं लेय'र म्हनै संवेदना री व्यभिचार में ल्याई। उण म्हनै सुबसमाचार री बातां सुणाई जिकी म्हैं पैली कदैई नीं सुणी ही। म्हैं पैराडाइज मांय उड़तो रैयो हो अर म्हैं म्हारै बिचाळै कैयो हो- - ओ साच नीं है कै पुजारी भासा नैं काटै, साची में ई वानै टाबर री दुखद बातां -। जे म्हैं उण नैं अंगेजतो तो म्हैं उण नैं सुख सूं चूमतो।

वां पांच एवेन्यू नै पेंसन रै वास्तै पांच एवेज खेल्यो अर म्हैं स्थान माथै पाछो गयो। म्हारै चाची री बात है कै म्हैं म्हारै सूं पूछ्यो कै म्हैं कांई कैयो हो, अर म्हैं: - जवान लेडी म्हनैं सिखायो कै व्यंजन गुप्त -। - हां, पण पैली बार आपनै बताणो पड़सी - आर्किया नै अचंभित कर दियो। करणो नीं। वां री रीत-रिवाज री थरपणा करण री रीत, साम्राज्य अर इण बात माथै जोर देवण सारू मजबूर कर दियो कै म्हैं चाचा रो हाथ चूसण अर कैवण सारू: - मत्स्यसिया म्हारै सूं आशीर्वाद -। म्हैं दादा सूं सरू हुयो, सदा ई वाक्य, पछै म्हैं सगळा रिस्तैदारां रै आसै-पासै चाल्यो। एंटो गेटना म्हनैं एक पुस्तक दी। म्हैं भूख हो, पण खावण री कोई पेशकश नीं करी। आमतौर पर, समारोह रै बाद, समारोहां री रीत री रीत ही कै बोस्टेट्स रै साथै ग्रिटा नै ले जावण री रीत ही, पण वे बचत सूं लेय'र: दोपहर: 1000 रै एक प्लेट में अर दोपहर में म्हे फोटूग्राफर में गया। खरा उतर्या, एक फोटू नै मम्मी नै भेजण का सुझाव दियो।



म्हैं सेकेंड क्लास खत्म कर चुक्यो हो, घणी कम वोटों रै साथै प्रचारित हो रैयो हो। उण बरस आपां नैं हर गर्मियां में देस मांय रैवणो पड़्यो। म्हैं ठीक हूं: - कम सूं कम रविवार नैं म्हनैं मास में जावणौ पड़ै अर अकेला ही दादा नै दूढणो पड़ै -। वो घणो आछो आदमी हो, बीमार रै साथै बीमार हो। बेटी उणनै उपेक्षा करण री जरूरत है, नगण्यता रै वास्तै थोड़ो, थोड़ो-घणो क्यूंकै वे पति रै द्वारा शर्त है, हमेशा पड़ोसियां, रिश्तेदारां अर पिता -इन -लो।

म्हें लिनन नैं धोयो अर म्हें मिशेलालो रै लुक्योड़ा लुक री काकी मांय नीं लाध्यो। वां रै पिताजी रै सारू भी प्रेम नीं महसूस करियो: एक दिन वां रो आधो -सदी कैस्टेंगिया जी रै कनै आयो कै वो मरग्यो हो। "अगर आप नीं छोडो तो आप केश में ले जावो (कौट में बकवास) उण सूं कैयो।

जद पार्टी गांव में हा तो संगीत बैंड रा घटक "हरद टुकड़ा" री पेशकश करी गई, एक आइसक्रीम इण रो खास स्थिरता रै लिए इतरो फोन करियो। आलोचक मिशेल, कदैई ओ नीं समझ्यो कै जे उण नैं पसंद नीं हो या इण कारणै कोई असामान्य आचरण री धक्का-मुक्की कर दी, म्हनैं पास करतो देखणो म्हनैं पास करतो हो: "सैकिटाना, आणो अर बर्फ री क्रीम"। अर इण वास्तै म्हें स्वाद रो मौको लियो, उण दुर्लभ अवसरां मांय, कीं भलो।

केई बगत पैली डॉ. कोसीन्टेनो दीनो बास ने म्हारै स्मृति में खोय'र एक विस्तार री याद दिराई। जठै संगीत री सड़कां माथै टाबर खेल्या, बठै ई बच्चां री सड़कां माथै टाबरां री सड़कां माथै खेली। पण आपरी मौजूदगी नै बस "पूल" करण सारू जरूरी हो, ताकि कोई घटक नीं हो। इणनै साबित करण सारू, आप उण रै जैकेट री जेब मांय हाथ पकड़यो। म्हें इण भांत म्हारै काका मिशेल रै लारै-लारै चाल्यो, जदकै जेनिनी कोसीनियो, एक प्राथमिक अर पिता रा अनाथ शिक्षकां रा बेटा, नेता रै सिर मांय हाथ धरया।

नोवारा रै युद्ध रै बीचै केई बम धड़कण लागग्या। सगळा भागग्या अर केई अत्याचारी केस्टरंगिया मांय आपां रै साथै शरण ली। म्हारै खातर तो ओ एक पार्टी हो क्यूंके म्हें कंपनी मांय हो सकूं। हर अबै अर पछै उण नैं स्पाइंटर्स री सीटी महसूस हुई। ऑरलैंडो पेस्ट्री री दुकान रा मालिक रा बेटा री सामरिक खबर भी पूगी। लामोमोसोला में मां, चौथे समय रै लिए गर्भावस्था री स्थिति में, रोसा अर एंटोनिट्टा रै साथै अकेला रैया। म्हारै पापा नैं टारगेट करण सारू सिंसिली नैं पाछा बुलायो गयो हो। वां री मां नैं ठाह लाग्यो कै वां री मां नैं एम्मा नाम रै

छोटै टाबर नै जलम दियो हो अर वां नै च्यार टाबरां रै साथै छूट री उम्मीद रै रूप में घरां लौटण रो मौको मिल्यो।

अफसोस कै डोमोसोसला पूग्या, 12 दिनां रै पछै एक कड़वी सरप्राइज मिलगी: साम्मा 12 दिनां पछै। दो दिन बाद उणनै सामने लौटणो पड़तो। केई महीनां पछै - यो अनिश्चितता अर अस्थिरता रो काल हो 8 सितम्बर - वो सैन्य सेवा सूं बचण में कामयाब रैयो अर युद्ध री उडीक में आपरी मां तांई पूगबा री उडीक में। उण छोटै सैमार्क री दुकान खोल दी। हर दिन म्हें उण नै देखतो रैयो। टिम पण म्हारै कनै उण उमर रै खातर चिल्लायो जिण मांय म्हारै कनै पापा री लुगाई रै साथै ब्याव री लुगाई रै साथै नींद आयगी पण सैन्य पति रै साथै। एक दिन मैं पंजा बर्टोलामी की चढ़ाई पै बॉक्स ऑफिस पै बड्डा कार्यालय दर्ज करया। वां री दुकान रो मिनख पापा रै साथै झुकायो। म्हें सूचकांक अर मध्यम सूं म्हारै पिताजी नै आपरी मां नै मिलण रो उद्देश्य राख्यो जिको मां नै अनुवाद करियो। पड़ोसी म्हनै ले जावण में कामयाब रैयो, जदकै म्हारै पापा म्हनै "आपरै धंधे सूं बणायोड़ो" कैयो। '44 मांय एक भूरा टाबर रो जलम हुयो, उण री तरै ...

बडियावेचिया में पेटी कैंसर सूं अस्वीकार हो गयो। म्हारै कनै जावण अर उणनै देखण री इजाजत मिली। म्हें अकसर कैस्टेंगिया सूं घणी बार उतरग्यो अर म्हें नदी रै साथै खिंचाव रै साथै-साथै चाल्यो। म्हनै याद है कै म्हें उण नै बिस्तर माथै याद करूं। दादी अजै ई दुकान रै साथै व्यस्त ही अर उणरै सारू थोड़ी-घणी बगत बिगड़ सकै ही। उण आपरै हाथ मांय एक थरथर कांपण लागी, पण बो बदतर हुयग्यो अर अबै ताकत नीं ही अर म्हें वां नै शिकार करतो हो। नवम्बर, 1944 नै 66 साल री उमर में व्याप्त होवा रै लिए उड़ता। दाढ़ आज भी सियाली में हा। चाचा भी अंतिम संस्कार में भी भाग लेवै।

हर अबै अर पछै मां री चिट्ठी मिली। '45 मांय डेड मांय डोमोसोसोला अर म्हारै भाई गिसेप रो जलम '46 मांय हुयो।

चौदह अध्याय - तेल, कोब्सबस और बुराई आंख्यां



दुनिया रै सगळै हिस्सै मांय रक्षक, संचार कठिन हा अर आपां नैं अबै मां री मां नीं मिली। सौभाग्य सूं, पिता नै बेबीसॉलिगरी रै शरीर मांय सिसियां माथै पाछो बुलायो गयो हो अर जद उण म्हारै कनै पूग्यो तो उण मांय सूं कीं दिनां री आजादी ही। युद्ध रै कारण देस रा घणा लोग हा। विस्थापित लोगां आमतौर पर पचास दिनां तांई रुक्या, पण पछै गांव में बमबारी रो खतरा हो अर वे हर साल देस रै मांय रैवणो पसंद करै।

अबै अर पछै उण लोगां सूं शरण ली। चार टाबरां रै साथै परिवार रो एक परिवार हो, जदकै खाणो बंद कर देवै। म्हैं देख्यो कै कई चाटण वाळा काज्यां मांय सूं कई सूखी पंद्रह रा मालिक हा अर वै किणी नैं नीं दे सक्या: म्हैं एक शानदार मुट्टीभर अर गुप्त रूप सूं म्हैं वां नैं लेयग्यो। एक छोटी सी फैंसी बीन्स म्हनै नाशता करण सारू दियो जिणनै म्हैं बां रै वास्तै बांध दियो। हार्ड रोटी भी: एक मूर्ख बणै है कै म्हारी काकी स्कूल जावण सूं पैली म्हारै जेब में घाली जिणनै म्हैं उण टाबरां रै साथै बांट दियो अर वापसी में बां म्हनै कीं शीट लिखवा रै वास्तै कीं शीट दियो, वे म्हनै झूले माथै खेलता अर वां मांय सूं एक बणायो। थोक, कुर्सी अर बिस्तरों रै लिए बिस्तर जिका म्हारै अर उणरी छोटी बहन नैं डिस्टिन कर दी, जदकै बूढ़ा बहन म्हानै पैच गुड़िया बणाया।

कदै-कदै तो ओ हुयो कै म्हैं नदी मांय उतरग्यो, जठै आसै-पासै री लुगायां रै साथै कपड़ा धोवण रो कपड़ा धोग्यो, अर म्हैं अचरज सूं उगमगाती आग सूं भरी आग सूं गरमी सूं गरम कर'र दो मोटा-मोटा पत्थर रै साथै उठायो। म्हैं कदैई आं ऑपरेशन नीं देख्यो। वां लगभग कदैई धोयो या नदी में नीं गयो जद कोई नीं हो कै वां री गुर्वाट अर घणी गंदी कपड़ां सूं बारै नीं निकळै।

दो-तीन दिनां तांई म्हैं उण लुगायां नैं देख्यो जिका घरां मांय दो-तीन दिनां तांई होमियन कैनवास नै मार देवै। वां इण नैं भीज्यो अर वां री सूखी धूप में वां री सूखी हुई, जद तांई गोरा नीं हो जावै। चाची म्हनैं हमेशा घरां बुलायो पण सुणन री खेचळ नीं करी। युद्ध में बेटी -न -लो भी तुर्न सूं छोरी रै साथै ट्यून सूं लौट्यो हो। सलवटोरे रै सम्मान सूं कदम आंगणै री तरै ई उण रो इलाज करियो गयो। उण बगत वे गांव में रैया अर इण मौकै काक नै फंतासी, लेन टावर, ड्राई ड्राइंग, टेबलक्लोथ अर नेपकिन नै एक अच्छे छाप छोड़वा रै लिए खींच लिया। इणरै बजाय म्हैं गोपनीयता री तरै इलाज करियो गयो हो, आयोग नै आयोगां नै भेजण अर फव्वारा सूं पाणी लेवण सारू भेज्यो हो, क्यूंके अतिथि भेजण रै कारण।

क्रिसमस आई अर उत्तरी कस्टम रै मुजब, सुबह रै दशक में ब्रिज रै कनै एक चोखो उपहार उणरै बेबी नै आपरै बेबी रै कनै सूं एक चोखो वरदान हो: पोटियां अर गुड़िया पैरियां री एक चोखी सेवा। म्हैं उण रै खातर फेरू सरू करियो, पण साथै ई म्हैं क्रोध सूं दफनाऊं क्यूंके उण बातां कदैई नीं हुई। म्हैं कमजोर अर कमजोर होग्यो। पनपता हा पण खाणो खाणो हो: दारू रै वास्तै आपनै उण नैं सुळझावणो हो। पड़ोसियां सूं फगत एक चोरी ई खाया जा सकै। झलकों नै एकठ कर लियो गयो हो पण वां नै बेचण रो काम कर्यो गयो हो। म्हैं वां मांय सूं केई लोगां नैं एक ई मिनख री भांत-भीड़ री भांत ई है। चाची बच्चां नै बस क्रिसमस अर पूर्वी नै बिस्कुट तैयार करण खातर भी खरीद लिया अर मैं बोलिंग रै दौरान एक मूत्र सूं स्किम सूं स्किम कर दियो। चाची अंडां नै आक्सीन री आंख्यां तांई कम ई बणायो। म्हनैं घणी बार आ उम्मीद ही कै वा इण बात नैं ठहरावैला- - जद म्हारै कनै थोड़ी-घणी है अर ओवर्क ओरियो (वो मेसीना सूं एक जवान हो जिको देस रै कनै ले जावण सारू एक जवान हो जिको

बांनै ताजा-टुकड़ा करण सारू एकठ्ठा करण सारू मुड़्यो) पीसा ले जावै -... दो महीनां ताई अंडां री भरमार करी अर पछै बां नैं बेच दियो।

अंडां नै बेचण आळे मेसीना नै शायद उसके हाथ में एक चूजा मिलग्या। पंद्रह शिकार होणा पड़या, सिर्फ कोई खा सकै है, दूजां नै धूप में सूखण दे दे या जाड़ां नै बेचण खातर धूप में सूखण दे। अक्टूबर में शाम को सुन्दर छाती में बणी। केई लोगां नैं आपरै चाचा सूं वांनै कमरै री टेबल माथै छोड़ दियो (दुख सूं नीं पण प्लेट सूं ग्रस्तर सूं चीर-फाड़ नीं हुयो जिण सूं हळकी सूं डगमगायो) अर सवरै, जद बो चार माथै उठ्यो तो बो काम करण सारू उठग्यो। म्हारै ऊपर अर छाती सूं बारै निकळ'र म्हनैं कैयो- "हैव नाश्ता"। म्हैं वां नैं भूख रै वास्तै आशीर्वाद दियो, पण वां नैं तेल री जाणकारी ही अर अनिवार्य रूप सूं म्हारै पेट री चीर-फाड़ कर दी। चाटण रै आसै-पासै री चाटः - म्हनैं म्हारी दादी सूं प्यार है, जद रात नैं देर रात री बात है तो म्हैं छाती रो स्वाद भी तैयार करूं। असलियत मांय म्हारो काका आंख्यां मांय ई नफरत करतो हो। हर अबै अर फेर पीलो हो, जद बो क्रोध माथै गयो तो आग लाल लाल होः भलां ई छोटी-सी आंख्यां उणरै चेहरै माथै आक्रमण कर लेवै। वां री संकीर्ण छेद जैड़ी छोटी अर गहरी ही जिण सूं म्हनैं नफरत है। इण बीच रदियां अर भेड़िया री जीत हुई। चाची कदे-कदे म्हनैं तेल रो मूसलोन दियो। ई बात नैं थर्मास में दूर राखै, खुद नै आश्वस्त करण सारू बड़बड़ायो... फेर वा "आईओओर्ट" सूं शुरू हुईः - माज्जी एक कोन कोनून पैगाणा, ओरया मीजू जो सगळा क्रिश्चियन नै घेरै। ओ लुरिदन सेन्यू, या मंगलवार सेन, ओ, ओरेरुडेन, ओ गिओवियर सेन, या विनार्ड सेन, या साउरू सेंट, माटियािया देवी जर्नोन साइरमुर सिएराडु एक टिरारा कैसा.-।

(मैं एक थकावट मारी जद म्हैं पैगरा हो अर अबै म्हैं उण नै मार दियो कै म्हैं एक ईसाई हूं। हॉली मंगलवार नै होली बुधवार नै होली बुधवार नै होली रै पावन शनिवार नै होली बुधवार नै, पूर्वी स्टॉर स्टर्मोमार री सुबह पैल्यो। होली बुधवार नै, जमीन पै।

म्हैं नीं जाणूं कै म्हैं किण भांत बच सक्यो।

अठै आपां एक मां-बाप री उडीक करां।

कई बरसां पछै पेट म्हारै मन में फंसग्या। म्हैं रूम रै रूप मांय मोटी-मोटी मशीनां रै साथै किरणां बणावण रो गयो। वां म्हनै गोरा बेबी फूड दियो कै जे कोई अल्सर हो तो म्हनै समझ्यो। दुर्भाग्य सूं कोई भी नीं देख्यो गयो। रोडियोलॉजिस्ट कह्यो कै वो गैसट्रिटिस है अर दर्द नै कम करण रै वास्तै केई पैलेटिव हा। म्हनै पाणी रो एक टेबलसेटोन नीं होवण में सक्षम नीं होवण री बात आई। म्हैं करीब पचास बरसां री ही। अरमांडो डस्कॉनजा रा मित्र पाओलो, एक विशेषज्ञ रै कनै ले जावण रो प्रस्ताव राख्यो। डॉ. मांग सूं भी आया। गैसोस्पोइड टूल थ्रो दर्ज नीं कर सक्यो। "म्हैं नीं जाणूं कै इण लुगाई नै बचावण रो तरीको नीं है," डाक्टर बोल्यो, "पिलर बंद है"। गैस्ट्रोस्कोपी नै कमरै सूं आपरै पगां सूं बारै काढण वाळा सगळा लोगां नैं। मैं फ़ाइलबो रै साथै खिंचाव में। डाक्टर दो महीनां ताई एक मजबूत देखभाल रो बखाण करियो। जद म्हैं उण वाद्ययंत्र नैं पाछौ नीं पूग्यो तो बो कदैई नीं गुजर्यो। तीन महीने तक और भी तेज रफ्तार भी।

पांच महीनां पछै पैली बार वाद्य यंत्र नै पाइलरस रै माध्यम सूं तोड़ण लागग्या। "चमत्कार!" डॉ.मार्गो ने बताया। ट्यूब नै हटा दियो, तो उण म्हनै समझ्यो कै जे ओ एक समलैंगिक हो या काम हो। म्हैं रोवण लागग्यो- "इण मांय सायद ओ तेल होसी जिण सूं जेज म्हनै हरी-भरी चीज दी अर पछै वोम्स रै वास्तै"। डाक्टर बाळ मांय हाथ धर्यो- "ओल? अर थूं आज ई जीवै है!"। हर अबै अर फेर म्हैं गैस इलेक्ट्रोस्कोपी नै दोहरायो।

डॉ. मैजियो रो आभार कै बरसां पछै म्हारै जीवण नै अबै म्हारै जीवण नै बचावण रो मौको ई मिलतो।

जद कोई उणनै बुदबुराई सूं बुलायो तो काकी उण सिर नैं पकड़ राख्यो हो जिको बां नै पकड़ लियो। वां पछै उण नैं सलाह दी कै फारसचिनियो रो गिलास लेय'र। वा आपरै पति नैं उण नैं खरीदबा रै वास्तै राजी कर लीनो अर सवरै उण म्हनैं कांच दियो।

उण घर में भी ज्यादा, सुपरनेशन भी रोक दियो। चाची रै कनै दारू रै वास्तै सिरदर्द सूं सदा सूं ई सिरदर्द हो, पण उणरै मुजब कारण कोई री बुराई री आंख्यां ही। लुगाई वायरी होवती: वा पाणी सूं एक थाळी, पट्टीदार नमक अर तेल री ड्रॉप अर पछै सिरदर्द रै वास्तै पदानुक्रम सूं सरू करियो: - ओग्यूलिबल बिरापिटोट, ओगिल सैस्यूसिम, ट्रेस टैस हाउस अर स्पाइच स्टोड मारोचु, ओलिओलुआ बिराटीओ Firtertivatiat अर स्केचिया स्टोड मल्लिक ... (अनबस, होली ऑयल सबसूं ज्यादा अप्रत्यक्ष अट्टर अर इण बुराई री आंख्यां नै चला, इन दाई तेल मजबूत अर इण भगदड़ नै छोड़ दियो है ...)

इण मांय तेल री दागदार, विस्तार, हटाई, वांरी विश्वास रै मुजब, बुराई री आंख्यां रै मुजब। उण पाणी रै चार कोनां रै साथै उण पाणी नैं चीर-फाड़'र सिरदर्द सूं सिरदर्द उणरै कनै सूं गुजरग्यो।

तेल री चोटों रो इलाज करण सारू, कोबवेब सूं जुड़िया हा, अर बशर बणावण सारू मांस रो एक टुकड़ो। वो हड़बड़ाहट रो मिश्रण वां नै, अचंभित हो! सवरै सवरै वां म्हनैं मैग्रेसिया रै साथै एक गिलास पाणी दियो। थोड़ी देर बाद सारी चुंबकिंग रै बाद म्हनैं खुद नै मुक्त करण सारू ठंडा जावणौ पड़्यो। जद म्हैं बरामद कर दियो तो म्हैं एक लुगाई सूं भेज्यो जिको जादू रो खेल रैयो हो: एक धागो रै साथै वा म्हारै सिर सूं टोन ताई अर उणी क्षैतिज बांह सूं नाप्यो। एक टुकड़ो छूट गयो, उण साल ताई आपरी मौत रो कारण बण्योड़ो हो।

भलाई आपरै रास्तै मांय गोडां मांय, संत रै मांय, मदना मांय, ई, मदना मांय ई हा। हर साल 8 सितंबर नै, वे टांडा नै पैर पै चाल पड़्या, जो देश सूं अग्रभाग रै किलोमीटर रै बारै में देश सूं काळी मदनाना रै डिस्टल नै समर्पित है। पांच बरस सूं पैली म्हारै कनै उण मांय सूं काम करण री ही।

तिरंगा रै संवर्धन रै संगठित संवर्धन रै मौकै चाक रैग रै टैग (स्लिपर्स) बणायो। कांच री रीत-रिवाज री रीत-रिवाज री रीत-रिवाज री थरपणा हुई अर पकवान बणावण सारू एक-दो जंगली खरगोश लेय'र घरां लेयग्या। एक आच्छी छाप छोड़ण खातर चाची भी सामान की गई एनबर्गाइन तैयार कर ली। उण खुद नैं खुद नैं पीस'र एक टुकड़ै सूं चेहरो साफ कर दी। फेर गीत "जठै ज़ोज वो है, म्हारो सौंदर्य" वोग में हो जिण सूं म्हनैं "जयज" नै फोन करण सारू काम में ली जावै।

म्हारै देस मांय टंडंडरी री शुरुआत शाम नैं भोर करण सारू मिलगी। टाईप अर थक ग्या म्हारी फ्रैटिलिटी खातर म्हैं थोड़ी ताळम पाणी सूं पूछ्यो, पण वे इणनै दूजा थकावट रै लोगां री भांत नीं खरीदता हा: वे कलीसिया रै साथै ही एकलौती फंक्शन नै पोषित करै है जिण सूं गर्म पाणी री आवाज सूं वो हो जिणनै वो नीं योगदान दियो। क्रोध नै बढ़ावा देण खातर। परंपरा रै मुजब, चूंचियां, बीन्स अर कैनललाइन खरीदी, फेर यो द्रव्यमान में गयो, म्यूनिनुज्जा सूं प्रार्थना करी अर बाह्य गांव रै लोगां अर म्हारै पैतृक रिश्तेदारां सूं मिल्यो। दोपहर रै च्यारूंमेर रा पेड़-पौधां रै हेठै खावां। म्हारै कनै इतरो थक्योड़ो हो, उण दिन असल मांय हमेशा भोजन करण सारू भोजन करण सारू हमेशा एक आच्छो छाप पड़तो हो। दोपहर रा भोजन में ओवन में बकवास शामिल हो, कै चाक अनिर्दिष्ट रूप सूं एक दो शाम है, इणसूं पैली वे शिकार तक जावण सूं पैली, एनबर्गिन अर सामान, पनप अर घर रै बणायोड़ा बिस्कुट। घरां लौटण खातर एक साधन लिया: कार या घोड़ा -ड्रोन कार्ड। म्हैं देख रैयो हो, पैली सूं ई इस्तीफो दे रैयो हो। फगत जे कोई काका हो जद म्हैं घोड़ा री पीठ माथै जावण री खेचळ कर सकूं, नींतर बां री पीड़ा ही।

पांच अध्याय-



साथै ई धर्म रै विषय माथै, एक भ्रम री वैधता में पंजीकृत म्हारै काकै रै होवण रै कारण वां नैं संडे अर संडे रै कलीसिया माथै रविवार नैं संडे रै कलीसिया में संप्रेषित करण री दायित्व ही। सवेरै पांच सू पांचवां स्थान हासिल करियो, पैली पुजारी एक चैपल मांय सगळा मिनखां नै संकुचित कर दियो, फेर वै लुगायां रै वास्तै संवेदनालय री दिशा में शुरू हुई।

जद बो आपरी चाची नै छूयो, जिको एक मोटो काळो शाल पहरियो, तो बो ग्रिट नै खुद नै जित्तो हो सके उणसूं बेसी ढकण सारू राजी कर लियो हो: ओ लाग्यो कै बोकोमाइल रै मांय क्रोमाइल बणणो चाइजै। उण संकुचित अर पछै: "अब ओ थारै कनै है - उण म्हनै बतायो। भलां ई म्हैं बरसां मांय लगातार संरक्षक बणावणो चावतो हो। चाची म्हारै साथै बणायो: - आपनै प्रभु रो मजो नीं लेवणो नीं पड़ै, एक साल में एक बार पर्याप्त एक बार, नींतर आप मेजबान लेवण सारू योग्य नीं हो क्यूकै आप भी आपरी आंख्यां सू पाप कर सको हो -।

गोरी होर्स मास, कम्युनियन अर घर में तुरंत। जितरो जितरो सूक्ष्म कारणां सू चाटण री लालसा होवती ही, घबराहट उण माथै आयगी। इण बात रो ध्यान राखतां कै जे उण दिन री जरूरत हुवै तो किणी कारण सू जरूरत पड़ती हुवै तो बो थूक नीं सक्यो, नींतर प्रभु मुंह सू फेंक दियो गयो। जे गलतफन सू ओ हुयो तो उण जग रो ज्वार लाग्यो, स्पॉट अर पाणी अर चीनी रै साथै तरल पदार्थ नैं झलकै। होली वीक रै वास्तै, म्हे रात नै गांव में भी रात नै बीक रै हाथां में आयोजित होवा रै वास्तै हाजिर हो। गुरुवार नै गुफा तैयार हो, बलीकृत हार्ड -बोलेड अंडां रै साथै विभिन्न आकारां में पेस्ट पेस्ट में पेस्ट पेस्ट में बॉस पेस्ट, विषाक्त रंग री मात्रा।

सुबह सवेरै, दिग्गी गेहूं री चौड़ाई री सगळी आराधित चर्चा री सैर करी, फेर न्यूरल (मिसिलिनल घास रा तीन पत्ता (अधिक तीव्रता रै साथै) ढालां रै साथै ही) री गारंटी ही कै साल भर री गारंटी-फूलता।

उण दिन मांय उण काम मांय ऊभो होबा सूं बचणो पड़ियो, जे वो सुई री ठोकर खाई तो उण खुद ने देख्यो तो खुद ने शरीर मांय चोट लागबा रो खतरा हो, अर इण वास् ते। उण दिन री कोई भी चीज जिण रे वास् ते उण रे वास् ते जिको कीं जोड़्यो, वो बैरल भी नीं लेतो, नींतर ओ ईसु ने भगायो। शनिवार नै शनिवार नै पीस अर रिसुरेशन रा मास हा। सगळा टाबर पुजारी रो आशीर्वाद प्राप्त करण अर पछै इण रो खाणो लेण सारू लाया। म्हैं कदैई उण संतुष्टि नैं नीं ले सक्यो क्युंके म्हनैं स्कूल री सैर सारू दो अंडां रै साथै म्हारै गुरुत्वाकर्षण राखणी पड़ती जिकी मंगलवार नैं पूरब रै पछै आयोजित करीजी। म्हनैं मास्टरां री पेशकश करणी ही। पूरब रै दिन वे म्हनैं असली पास्ता रो एक विमान खरीद्यो, इणसूं घणो छोटो सो नीं बितायो। चाकड़ौ अैड़ा पैंट रा सोखण रै साथै आपरै जूता नैं चमकावण सारू इतरा हा। जे कांग जाणतो हो कै नौकरी खत्म हुई अर वे इणनै चुकाया, तो वो म्हारै खातर सिफारिश करी: - चाची सूं पूछो कै वो पैसे ल्याई -।

वां अर म्हनैं लगभग वां नैं दो गुलामां री भांत प्रेम करणी ही जद तांई कै वां नीं चाल्यो अर दस लीड नैं म्हारै सूं पांच अर पांच में लेगी। म्हारो पीसा इणनै खर्च नीं कर सक्यो क्युंके वे पिग्गी बैंक रै लिए इरादा हा। एक बार म्हैं चाची सूं बोल्यो तो म्हैं घणो खेलणो चावतो हो। वा सहमत हुई क्युंके उणनै जीतण री उम्मीद ही। मीन झूठ हो। असलियत में म्हनैं म्हारै साथी री तुलना में ड्रेसिंग में भी ठाह लाग्यो- वां री स्कर्ट ही, पण वां री पसंद नीं ही अर म्हनैं पूरी कपड़ा ल्यावण सारू मजबूर कर दियो गयो। सगळा गोरा रंग रा घुटना रा घुटने, भूरा या नीला रंगां सूं पहरियोड़ा हा, म्हनैं उणरै नारंगी सूं बणायोड़ा मोजां री बसणी ही, इण बात री कीमत दूजां सूं कम लागत कम ही। म्हैं वां नैं घुटना माथै एक घुटनो रै साथै-साथै लाया, पण सबसूं मोटो मुसीबत आ है कै, पगां रै बिना, वे टखन में पूग्या। म्हैं ऊपर सूं ऊपर सूं छोटी मधुमक्खी री जोड़ी ली। म्हैं पैली सूं ई हाशिए माथै पैली सूं ई हा अर म्हैं खुद नैं कपड़ां रै

वास्तै न्यारा-न्यारा करणो पड़यो। पांच जंगळ रै साथै म्हैं एक दो और सभ्यता खरीदण रो सोच्यो हो कै कक्षा मांय प्रवेश करण सू पैली सुबह म्हैं पहरियोड़ो हो। उण दिन दुकान बंद ही। म्हैं धन सूं घरां नीं जा सकतो क्यूंकै चाची नैं ठाह नीं कठै पूगतो। मल री ट्रैक रै साथै पत्थर रै हेठै वां नैं लुकावण री सोची। रात नै बरसात अर कागदां नै पूरी तरह सूं खारिज कर दी, क्यूंकै म्हनैं आगली सुबह महसूस हुई जद म्हैं वां नैं ठीक करण सारू गयो।

पचास दिन बितायो अर चाची म्हनैं पूछ्यो कै म्हैं घणो जीतग्यो हो। म्हैं ई नीं हो अर म्हैं हां। वो पैसे कदे कोनी आया। होली शुक्रवार नै मदनना अजीवलोता रै सम्मान में शोभायात्रा रै दौरान शिक्षकां नैं आपरी व्याख्यावां सूं मिलण री बात करी। म्हैं लाज सूं मरग्यो। बेशक वा सगळी चीजां सूं अनजान ही, इण वास्तै म्हैं उण रै मुहावरां रै नीचै काकी सूं दो स्लैप्स लेय ली। स्कूल में म्हैं सदा ई राजी हुयो, पण गरीब परिणामां रै साथै। म्हारै समझ में नीं आयो अर म्हैं हमेशा सिफारिशां रै कारण ई फायदो हुयो, इण वास्तै म्हारी मां चुप है कै वै सदा ई म्हनैं अध्ययन करियो। म्हैं बिल्ली रै साथै ई ठीक हो, जद ताई कै एक दिन क्रोधित काक नैं म्हारै साथै ई नींद सूं लौट्यो अर पशु नै फीड करण सारू एक टुकड़ो लेयग्यो। सैनिकों द्वारा छोड़ी गई एक मस्कट नै खोलण लागरे थे। म्हारै खातर ओ एक मोटो पंजीकरण हो।

ई बात रै बगत म्हैं पड़ोसियां री उमर रै मांय गेहूं अर नसों रै अनाजां नै डगमगायो, म्हैं वांनै एक बैग मांय घाल'र वां नैं श्रीमती टाइंडर री नदी माथै मिलग्यो। म्हैं फेर आग्रेेड नै मां रै चचेरे भाई रै कनै ल्यायो, जिको, नौकरी खातर, दो जवान टाबरां रै साथै एक विधवा रै रूप में, सुबह रै मांय वा लकड़ी रै मांय एक लकड़ी बणावा रै वास्तै गयो अर ओवन नै 1000 रै वास्तै हड़पतो हो। जिका आपरी आटा नैं कीं धन अर टाबरां रै वास्तै रोटी प्राप्त करण नैं लाधयो।

सितंबर में जद पेग्स चीर-फाड़ में पौधां माथै चढ़'र पहचान रै साथै डब्बी माथै लटकती नहर बास्केट में जमा कर'र मछलियां री फळां नैं फेरूं खींच ली। पंद्रहवां नै काट'र कैननिक माथै सूरज मांय सूखण सारू रवाना हुया। केई दिनां पछै ई सूखग्या। बड़े बस्ती में पुणेश सियाळा में हुई। उण सुंदर काल में श्रीमती मारिया, पड़ोसी, सूखा पंद्रह री तैयारी। म्हैं

अकसर ओ ढूँढण गयो हो। कई टाबरां री मां ही। वां मांय सू एक कार्मेलो, सगळा सू बेसी। अबै अर पछै ओ अबै नीं मिल्यो। चिंतित मम्मी उणरै वास्तै देखण जावैला अर म्हनैं लगभग म्हारै मन में घणो मजो आयो।

जद म्हें पांचवीं कक्षा में हाजिर हो तो मास्टर नैं उण मां-बाप नैं चेतावनी देवण सारू कैयो हो कै जिण फिल्म नै "मूल रूप सू अल्पाइन" नै देखण सारू सिनेमा में लावैला। काका: "थानै देखबा खातर थानै नीं जावैला"। पुजारी रै सामलै री लापरवाही सू सुणी ही: "आपनै उणनै भेजणो पड़सी, म्हें उण नैं भी नीं देख्यो"। फेर वे चाल पड़्या अर मैं जा सकण लागरया था।

मोमबत्तियां रै साथै मां सू एक पैकेज हो। म्हें वां मांय सू केई स्कूलां नैं स्कूल मांय ल्यायो हो। ओ फीको अर मोमबत्तियां भी चूहे री ही। पांचवीं रै दौरान म्हारै गुरु री बहन चौथी हुई चौथो चौड़ो हो। वां म्हारै सू बेसी खराब छोरी रै कारण कैंडी सू पूछ्या जिका बीमार हा अर म्हें वां सगळां नैं छोड़ दियो।

1945 में म्हारा पिताजी डोमोडोसोला लौट आया। म्हें अप्रैल 1946 में फेरू देख्यो अर उणरै साथै म्हारी मां टाबर री उडीक में ही।

म्हारै मां-बाप सू दस सुख-दिन रै बारै में बात करो। म्हें घणी बार दादा-दादी अर काका नैं ढूँढण सारू गयो, इण वास्तै म्हें इच्छा रै मुजब अर कई बार दादी रा लोगां नैं पटकायो। अंत में म्हारी मां म्हनैं ऊपरी इटली में उणरै साथै ले जावण री चावना ही, पण चाची हमेशा झूठी अर स्वार्थी, वो उणनै म्हारै साथै छोडण सारू राजी हो। पांचवीं कक्षा में हाजिरी में हाजिरी में हमेशा सू ही म्हारै फ्रैगिटी नै देखता थकां हरमेस मुस्किल सू। दिन मांय छोटै भाई रै जलम री खबर आई। सगळा सुखी, पण साथै ई म्हें आनंद अर पीड़ सू ई निकळग्यो। स्यात इण कारण सू शिक्षक म्हनैं परीक्षावां रै मुंडै नैं नीं खोलण रै बावजूद आगै बधै। वां साल में देश जिमनासियम रो एक खंड स्थापित करियो अर इणने पहुंच रै लिए प्रवेश परीक्षावां रै लिए तैयार करण री तैयारी कर ली ही। म्हारै खातर कोई संभावना नीं ही: काकावां नैं ओ ठाह

पड़ग्यो कै फगत ओल्स उण भांत री स्कूल मांय दाखिलौ लेवै। असल में जिमनासियम खत्म होवण रै बाद, एक फेर मास्टरी रै लिए मेसना में जाणो पड़यो। म्हारै माता-पिता नै पोथ्यां रै वास्तै पैसा भेजण रै बारै में सोचणो पड़यो, वै कोई खर्चा नीं कर सक्या हा। म्हें रोवतो रैयो क्युंके म्हें अध्ययन करतो रैवणो चावतो हो। वां पछै म्हनै पेशेवर दो-तीन काल मांय नामांकन करण रो मौको दियो, लारलै दो बरसां मांय मिडिल स्कूल री घणी प्रजाति। गरीबी री बात तो हुई, किणी भी हालत में म्हें स्वीकार करियो। पाछै अर सुबह अर दोपारां दोपारां नै कोर्स में पढ़ता। स्कूल मिक्स हो गयो: सबसूं रंडी पुरुषां नै मैनुअल सिखावण वाळा निर्देशक रै खिलाफ हाथ उठाय'र इटालियन अर फ्रेंच प्रोफेसरां नै भी साफ कर दियो। मिनखां रै वास्तै अग्ररां री छोरियां अर ' रै वास्तै प्रभावित हुया। असलियत मांय, कीं नीं सीख्यो गयो। म्हारो मुनाफो कम हो रैयो हो अर सीखण सारू एक मोटो चोर हो।

स्कूली बरसां सू पैली शिक्षक म्हानै एक दान-पुण्य रंगमंच रै वास्तै त्यार कर चुक्या हा। म्हनै स्नैंगूजी रै रूप मांय एक रूप बणावणौ पड़्यौ हो। काका रै स्वीपोला हो, छोटा शॉर्ट्स छूटग्या। जद म्हें उणरी चाची सू बोल्यो- जद वा उठी: "यू लौल कैज लगावण सारू"। म्हनै मन नीं खोयो है- म्हें बरबीयर लिजाजा री लुगाई रै कारणै ऋण माथै आपरै बेटै री जूतियां मांगी। तो पाठ री संध्या रै आधार माथै म्हें एक स्कैंगनी रै रूप में, कई गुड़िया अर काका रै बीचै रै बीच, जिण रै वास्तै अवसरां रै वास्तै दर्शक मौजूद हा।

दुर्भाग्य सू दो-च्यार बरसां बीतग्या अर म्हें सदा खातर ओ सोच'र स्कूल खत्म कर दियो कै म्हें पैली सू ई ज्यादा प्रदर्शक रै रूप में हो।

सात अध्याय - वोसिया म्हनै माफ कर देवै है (थॉम्स री रोशनी)



महैं जद अगस्त मांय म्हारी मम्मी रै कनै पूग्यो तो महैं पापा अर छोटै भाई रै साथै देख'र पैली बार देख्यो। उण रो छोटो सो चेहरो म्हनै सुखी बणायो अर म्हनै उण दिन याद है जियां म्हारै जीवण मांय अेक सबसूं सुंदर। म्हारै मां-बाप नैं म्हारै साथै ले जावण सारू म्हारै साथै लेय'र स्कूल में पाछा पूगाया, पण सिकुमी रै बगत रै कारण वां नैं इण विचार सूं पकावण रो काम हुयो- वां म्हनै व्यापार सूं भली-भांति काम करण री संभावना रै साथै एक समापन करण सारू भेजैला। अर इस तरियां यो होयो, म्हारी वसीयत के खिलाफ। म्हारै मां-बाप छोड़'र महैं साइंस मांय आईडीज री भांत रैयो। तद सूं ई म्हनै ज्यादा शांति नीं ही अर महैं सदा ई गुप्त रूप सूं नींद कर ली। चाचा कैयो कै म्हारै मन में निश्चित रूप सूं म्हारै सूं प्रेम नीं हुवैला, जिका म्हनै एक बेटी री भांत उठाई ही (एक बेटी निश्चित रूप सूं म्हारी खुद री पीड़ा सूं गुजरता)। चाची एक दिन देस रै सबसूं चोखा सेमेस्टर सूं गयो, जठै म्हारी मां भी सीखी ही, म्हारै सूं पूछण री जरूरत है कै वा म्हनै काम पर राखी। सेमेस्टर्स जवाब दियो कै उणरै कनै आठ छोरियां पैली सूं ही ही अर संख्या बढ़ नीं सकै ही। वां री चाची रै बाद वां रो चाची आपरै अंडां नैं आश्वस्त करण सारू ल्यायो अर वां नैं कैयो- - महैं एक महीनै मांय समीक्षा करूं, अप्रेंटिस मांय सूं एक सायद ट्यूनिन अर आपरै भतीजे रै वास्तै एक जगां मुफ्त में रैवै। एक महीनै म्हारी चाची रै दौरान म्हारै चक रै बाद म्हारै चाची रै बाद। एक मीटर सूं ज्यादा अर

आधे री ऊंचाई सूं ज्यादा नीं हो, म्हारै स्वागत करियो: - ओकाई, म्हैं थानै ले जाऊंला क्यूंकै थूं पीड़ादायक है, म्हैं कल्पना करूं कै आप म्हारै कनै आणो चावो हो, आपरी चाची रै साथै देश रै मांय रैवण री बजाय। - वो सोचणो गलत नीं हो। दूजै दिन आठ दिन म्हैं खुद ई पेश करियो। वां बतायो कै प्रयोगशाला में मूक होवण लाग जावै है। कहाणी म्हारै सूंघण लागगी। म्हैं सक्षम होवण लाग्यो जद म्हैं सक्षम हो। म्हैं पियाक मांय छोटी हो, म्हैं ट्वीट हो, पण म्हैं आठ बरसात दिखायो।

म्हनें ठा नीं हो कै फर्श माथै धोवण री कला कांई ठाह: देस मांय पत्थर री ही अर गांव मांय, जठै टाईल हो, चाची कदैई उण नैं नीं धोवणै रै क्रम मांय नीं धोयो। म्हैं आपरी पूरी कोसिस करण री कोसिस करी, पण सेमेस्टिस म्हनें सूके नैं दे दियो क्यूंकै म्हारै सूं धोखो नीं लाग्यो हो। नौवीं सदी में मजदूरों पूग्या अर नवै कारण (चिल्ड) में रुचि लेवण लागग्या। वां सगळों नैं दान री हवा सूं देख्यो। म्हनें वां रो भाषण लाग्यो अर म्हैं क्लाउडां सूं जीवण री जरूरी बातां नैं नीं जाणतो। हरेक अर पछै वै म्हनें कीं काम एक सेमेस्टर्स रै रूप में दियो, बातां म्हनें नीं करी, सदा ई नीं होवण रै कारण आग्रह करियो। दिन रो एक सकारात्मक पक्ष हो: दोपहर में, देस में लौटणो नीं हो, म्हैं घर रै मांय चुपचाप हूं, म्हैं टेबल माथै एक नेपकिन नै फैलाऊं, म्हारै कनै कांच, पाणी री बोतल अर पकवान री बोतल ही। संक्षेप में, हार्ड ब्रेड अर पनीर रो टुकड़ो खावण सारूं म्हैं सगळा साधारण लोगां री तरै टेबल सेट करण री कोसिस करी। दोपहर रै भोजन रै बाद म्हैं एक पड़ोसी मांय गयो हो जिको म्हारै सूं मोटो हो अर सनस्टीस हो। म्हारै सांप रै साम्हीं म्हारी आंख्यां खोलण में मदद करी। मां आपरै साथै रैवती, एक बहन एक ग्यारह टांगां अर दूजा इंफॉर्म रै साथै।

कदै-कदै तो म्हनें सूप री प्लेट लेवण सारूं बुलायो। सेमेस्टिस सूं म्हनें टाबरां रै कपड़ां रै कारण क्रॉस स्टटकाइड बणावण में मदद करण सारूं कैयो गयो। एक बार जद म्हारै कनै उदासी रो संकट हो अर नौकरी सूं आधी नौकरी छोड़ दी। दूजी बार म्हैं ब्रजेवर रो सोश हो'र सीढियां रै साथै-साथै बोझ करतो। वां कैयो- "आवे बलिदान? क्रोलिथुर यू मोरबो ? अंत में वां म्हनें समझ्यो अर म्हनें माफ कर दियो।

कदैई-कदैई म्हैं अनाथालियां रै साथै खेलण सारू एंटोनियन आभूषण रै नांवां सूं उठयो। म्हैं वां नैं थोड़ी-घणी छोट दी क्यूंके वै आपरै दिन रा दिन नीं रैया। बै टेबल सूं सदा सूं ई चोखी तरियां सूं चोखी तरियां सूं नीं, पछै खेली अर छेकड़ मांय उण बगत ई वै खुद ई परमेश्वर री भक्ति रै वास्तै खुद नैं समर्पित कर दी। म्हैं सोच्यो: - भाग्यशाली, अबै मां-बाप नीं है अर फेर ई वै नन सूं भली-भांति जीवै, जदकै म्हारै कनै मां-बाप है पण म्हैं इण भालूवां रै इण भालूवां सूं जीवतो रैवूं -। वां रै ज्ञान रै बिना, बाद में बोइंग अपार्टमेंट सूं बचण सारू, हर अबै अर पछै म्हैं गांव में रैवतो हो, वो पैटरल चाची नै हूँढण गयो। म्हैं उण नैं धन रै वास्तै पूछण सारू कैयो कै जेंटीरी नै एक पत्र भेजो, म्हारै साथै ले जावण री हूंस।

हर साल नवंबर में वे संत रीयूगो फेयर में ले गई जो पियानो विघना में हुई। इण स्थान माथै पैटरल दादा-दादी एक कैनप लगायो जठै वां मांस अर ग्रिल्ड सॉसेज नै तैयार कर'र दारू रो एक आच्छो गिलास वाइन रै साथै बेची। म्हारै खातर ओ एक मौको हो कै पितृसत्ता रै रिश्तेदारों रै साथै रैवण रो मौको हो, भला मांस रो आनंद लेणो अर एक रंगीन जीभ पीणो हो, ब्रज़ीर, लीनर्न, क्रॉक, चौथी अर बोम्बोल री बिक्री रै साथै लुकाओ।

आगली दिन म्हे अबार भी बाडियाविचिया रै कनै जा रैया हा कै संत'गो, एक द्रव्यमान, छोटी-सी शोषण अर पछै अजै ई उण दादा-दादी री दुकान मांय जिका म्हारै सॉसेज, ब्रेड अर गैथ री पेशकश करी, इण सूं एक बोतल बंद कर दी। आंतरिक रूप सूं गेंद।

क्रिसमस सूं पैली एक बार जद म्हे 3 दिनां ताई मेसीना में गया। म्हे एक रिश्तेदार सूं हांफता हां। वा म्हारै खातर थोड़ी अणचाइजती ही: वा काका सूं बतायो कै बाजार सूं एक पेसेंट सूं अंडां नै चोरी कर ली। म्हैं कैटेक्शंस नैं कैवण री सीख दी ही जिकी स्टिल नीं ही। बेटी रै साथै सांझ रै साथै म्हे एक सज्जन में जाया जिका चूहों रै बणायो। चापियां नै उदारता सूं साबित करण सारू म्हनै कीं पीसा मिलिया। केस्टरंगिया में धूम्रपान री टेबल माथै म्हैं एक नाचता सीन बणावण में सक्षम हो। एपरगैस री शाखावां अर केई कॉटन ब्लो रै साथै म्हैं एक हैट बणायो। सिंझ्या मैं शाम नै मैं तेल मैं नाखून का दो लाइटां के माहौल का आनंद लिया अर बाल यीशु के बगल मैं तार के टुकड़ा मैं बीके हो। चाचा मिशेल नै भी विचार री सराहना

करी अर म्हनै पुरस्कार देवणी चावती ही: "नटिया, वो दो पचासां री धक्का देवै है", अर काकी उणनै आपरै बिस्तर रै हेठै ले जावण सारू गयो जठै वे संरक्षित है।

जद म्हें अकेले नोवारा में सोवण सारू रुक्यो तो क्रिसमस नोवेना रै कालखंड में म्हें म्हारै पड़ोसी एंटोनिटा रै साथै काम करियो जिको सुबह 5 बजे हो'र चर्च ऑफ एनानेज रै मांय हो। कलीसिया रै नीचै स्की कलाई री कुर्सियां उपलब्ध कराई। म्हे घरां सूं लेयग्या। ई बात नै लेय'र पाछा आया कै आपां राबर्ट, इंजीनियर रै धोरै, काम माथै पैली सूं ई नीचै री शुरुआत में ई काम माथै। उण बगत वै पैली ई सैन फ्रांसिस्कोस्कोप रै फव्वारा माथै पाणी खींचण सारू पैली ई बडी चौथी, लकड़ी री टंकी भरण सारू। वां कह्यो: "अठै, अठै इंतजार करूं हूं, मैं देखूं सूं कै सज्जन काल रात नै कुछ बिस्कुट सूं आगे बढूयो, नाश्ता करो"। वो लगभग कदैई खाली -चंद नीं लौट्यो। म्हें स्नेंट नै चढ़ण अर ब्रजेवर माथै मुड़ण सारू बुलायो। जद कैरोलिना नै खावण सारू और कीं नीं मिल्यो तो म्हें रसोई मांय गयो हो कै म्हें हार्ड ब्रेड अर गिलास नै "बेल्लोलो" सूं पाणी रो टुकड़ो ले जाऊं। जद ताई 8 जद ताई म्हे शहद रै केन्द्रां नै नीं करण सारू रुकग्या, पछै म्हे भलाई कैयो- म्हें प्रयोगशाला मांय गयो, एंटोनीटा आपरै घरै 8 भाइयां रै साथै अकली बेटी रै रूप में मदद करण सारू आपरै घरै।

नोवारा मांय म्हनै एक कस्बे रो लाग्यो। जद म्हें दादा तुरी नै पावण सारू गयो तो म्हें कांच नै साफ कर दियो अर उण म्हनै "दाना" (पनाम) दियो। मैं नैल फेंस खरीदण नै गयो। म्हें भी इण बात नै हटावण सारू विलायक खरीद्यो जद म्हनै लागै कै म्हें चाटतियां सूं मिलूंला। म्हें एक चेहरे री प्यूडर रै रूप में बोरोलको रो प्रयोग करियो। अलस: एक दिन मैं उसके चेहरे पै छोड़ दी अर अपणी परेशानियां, स्लैप्स अर अपघटन मैं बिताया। "वो थानै उण जुंक रै वास्तै धन मिलग्यो?"। अर म्हें: "थानै ओ नीं देखणो चाइजै कै ओ आटो है?"। इण बीच पड़ोसी दूजा पड़ोस में जा चुक्या हा। एक दिन वे म्हनै सर्कस में जावण री नही ही। "म्हारै कनै कोई पैसा कोनी..." म्हें बोल्यो। वां नै वां नै वां री जरूरत है। दोपारां रै साथै प्रयोगशाला रै कारण शो रो आनंद लेवण सारू प्रयोगशालावां: ट्रेपेज माथै बंदरगाह, घोड़ां माथै टाबर, गलियारा, चकनाचूर, चीजां कदैई नीं देखी। अफसोस कै म्हनै 8 लीटर मिलणो पड़्यो।

केई दिनां पछै जद म्हें केस्टरंगिया मांय गयो, तो संलवटोर मांय म्हें किसानां सू खरीद्योडै एक बैग रै साथै एक स्कूल रै साथी री मां सू मिल्यो। उण म्हनै पूछ्यो कै म्हें पाछो गांव मांय जा सकूं (उण बगत री मानसिकता रै कारण बो बैग रै साथै चौकोर जावण री कोसिस करी!)। म्हें सहमत हो, टिप रै साथै कीं पीसा उठावण री सोच। अफसोस कै वै आपरै घरै संघर्ष कर चुकी है, वां म्हनै चार अमरीकी रजतां सू इनामौं इनाम देवै। म्हें मन नीं खोऊं। म्हें एक लिरा नै एकटोना लेडी रै कनै बेच'र मिल्यो। म्हें टांगां अर बांह रै साथै गत्ते अर बांह रै साथै एक लौक रै साथै बणायो। केई टाबरां नै कीं केन्द्रां सारू खरीदी। एक और विचार: गरीब टाबरां रै वास्तै धूप में धूप। म्हें बार रै साम्हीं कैडी री पारदर्शी रंगीन कैडी री तलाश में हो। चीनी कागज रै साथै म्हें फ्रेम काटूं अर म्हें दूजा केन्द्रां नै ठीक कर सकूं। दो महीनां पछै म्हें 8 लीवर लौटावण में कामयाब रैयो।

उन्नत युग रै बावजूद, अमामा अर हेनिया जिणनै उण पांच बरस सू लाया हो, वो देस मांय खुद नै विचलित करण री कोसिस करी, क्यूंके उणरी बेटी नै कदैई उणरै कनै नीं पूग्यो। गर्मियां में दो महीना री मौत हुई जद बेटी -विनाश सू लेय'र मेसेना सू आया जद मेसियाना पूग्यो: लिनन अर सोबर नै साल रै दौरान जमा करण वाळा हरेक चीज सू साफ करण सारू घर अर सोबर धोयो।

जद म्हे उण सू मिल्यो तो वो म्हारै सू कैयो- - आपरी काकी शर्मसार है, आप एक गरीब आदमी नीं कर सको हो, ओ पुराणो आदमी नीं हो सकै है -। शाम म्हें रिपोर्ट में गयो, पण चाची री आलोचना करी - बहन -विन: - - यो एक कस्बे है, यो खुद रै वास्तै सोच सकै है कै वो कांई चावै है -। अर म्हें जवाब दियो- "वा ठीक है, म्हें साफ-सुथरो देख्यो कै वा काम करै है: वा अम्ल रै साथै भी मूत्रालय सू धोयो अर पाछै खिसकग्यो"। इण बिंदु माथे इण बात सू म्हनै एक स्लाप मिलग्यो क्यूंके इण बातां रै कारण ओ बोलण री जरूरत नीं ही अर म्हें घणो कीं हो।

एक दिन दादा म्हनै पैसा दे दियो अर म्हें एक गीत री किताब खरीदी जिण सू प्रयोगशाला री छोरियां बात करी। केई बगत सू म्हें इणनै लुकावण में कामयाब रैयो, पण एक शाम म्हारै

कनै टैम नीं हो अर काकै रो आशीर्वाद ग्रहण करण लागग्यो: - इण बुरी पिगां सूं ई, अबै आप डोमाइनरिंग -। उण सबदां मांय कै म्हैं उण नैं उण चेहरै माथै थप्पड़ मार दियो। म्हारै विद्रोह रै चेहरै माथै बो अबै म्हानै नीं देख्यो, बो पैंट री बेल्ट नैं नीचै खींच'र म्हनैं हिंसक रूप सूं हड़ता-चालण लागग्यो। म्हैं तेरह रै बारै में हो अर ओ एकमात्र बगत हो जद बो आपरी लुगाईं सूं बोल्यो- म्हैं जाणतो हो कै ऊपरी इटली रो एक लेडी आपरी लापरवाही सूं देस सूं अर उणरै साथै उणरै मां-बाप नैं भेजै -। उण बगत म्हनैं सुखी महसूस हुयो, म्हैं भी बैरल री पीड़ा नैं भी भूलग्यो हो, पछै म्हैं दिसा माथै बैठ्यो हो। अंधारौ नीचै जावण लाग्या, म्हनैं लाग्यो कै रात री छाया री छाया पेड़-पौधां री शाखावां अर हल्की हवा री तारीख नदी ताईं पूगगी।

म्हैं अखरोट माथै झुकायो अर बादळां नै देखतो रैयो। म्हैं घणो सपनो देख्यो, रंगीन सपनां रो एक स्त्री। एक हल्की ब्लेज म्हारै चेहरै नै चेहरो दी। म्हैं म्हारी आंख्यां खोल दी अर अजीब-अभूमि सूं ओ ठाह लाग्यो कै म्हैं सदा नफरत करतो हो अर म्हनैं पैली बार अमीर रै साथै महसूस हुयो जिको फगत तारां रै उजास सूं ई नकार दियो। म्हैं खुद नैं इण हालत मांय छोड़'र बारै निकळ'र फेरूं म्हैं दूजी बार सपना देख्यो। एक रहस्यमयी द्रव री भांत म्हारी छोटी सी रैय'र म्हारै होवण री बात। म्हैं मीठी टाबर नीं हो। म्हारै पगां री झुरियां ही, क्यूकै वै धारा री तीखी पीकल्स माथै चालती ही, पण म्हारै सगळा शरीर, अर आत्मा नैं ई, अबै सगळी चीजां नै डिज्जी करण सारू काम में लीनी ही। पण म्हैं उण शाम री उण छोटी-सी नींद री बात सुण'र अचरज री बात है अर म्हनैं कदैई फेरूं नीं मिली। हो सकै ओ ई कारण है कै म्हनैं आज ई याद है। अचाणचक एक हाथ म्हारै कांधै माथै राख्यो, चाची आपरै मारग मांय पूग्यो अर खुद ई आपरै मारग मांय पूग्यो, अचंभी सूं वा म्हारै सूं टपकगी- "चली'स घरां जावै। जद म्हे बठै पूग्या तो थूं उणरै हाथ सूं आपरै हाथ सूं चूमसी अर थूं उण सूं कैवै - वोसिया म्हनैं माफ कर देवै। - । अर इस तरियां यो था।

उण शाम नैं म्हैं पाछो गयो, रात नैं म्हैं नींद नीं सक्यो अर दिन री उडीक में घंटो बितायो। जे म्हैं खुद नैं खुद ई नींद रै बिनां खटखटायो तो अचाणचक चेतना रै जंक्शन रै वास्तै फोन रै रूप में अनुवाद करियो, जिणसूं म्हनैं चीर-फाड़ अर पीड़ादायक मांग करी अर म्हनैं एक

पेड़ नीं दियो। म्हैं बाकी बगत खुली आंख्यां रै साथै राक्षसां री जांच करतो हो कै रात री अंधारै री अंधारै दीवारां माथै खींच ली अर, बिना कीं करण री ताकत रै बिना, म्हैं अरज करूं। पण ओ एक दुखद रोवण रो नीं हो, ओ कीं और ई हो जिण सूं म्हैं नीं समझ सक्यो। दूजै दिन म्हैं प्रयोगशाला मांय नीं गयो क्यूंकै म्हारै शरीर नैं भौगोलिक पेपर री भांत लागतो हो, इतरो ई गरज सूं भर्योड़ो हो। म्हैं फगत एक हफ्तै रै पछै ई आयो जद संकेतां नैं नापसंद करण लागग्यो।

अध्याय सीटो - एमिलियाया



रविवार नै दोपारां म्हें केई मित्रां रै साथै अनाथालय में गयो: एक नन एक चोखो रूप में केई संबंधित चुटकुला सूं एक चोखो रूप में बतायो। उण घंटां मांय उण घंटां बितावण रो कांई आनंद। एक दिन उण बतायो कै मेसीना रै बिशप नै अक्टूबर रै मांय अक्टूबर रै मांय पूग जावैला।

- आपरै हाथां नै देख'र कै यो संतां नै चावै है सो म्हें इण नै आर्काइव मोडर सल्वाटोर अब्बादिया रै प्रति संवाद करूं।- म्हनै ठा नीं है कै म्हें कांई करूं हूं। केई दिनां पछै म्हें ज़ोजर्स सूं कैयो। वा शर्मिंदा हुई: आपनै एक देवी री तलाश करणी पड़ी। एक जवान मास्टर, मिस रीना री बेटी, एक जवान मास्टर। आपां उण सूं क्यूं पूछ सकां? दूजै दिन म्हें उण रै घरै गयो अर वा राजी हुई। अक्टूबर, 1948 नै दोपहर में मैं अपणे दोस्तां गेल्यां मैट्रिक्स चर्च में गया। आगला दिन म्हें सवैरै गोडमोर रै घर गयो, जिण सूं म्हनै हार्दिक फेलो रो ब्रेसलेट दिल दियो। म्हें फेरूं ई फेरूं सरूं करण लागग्यो। 11 में म्हे चर्च मांय गया। बौरो पूग्यो अर होली मास मनावण लागो। अंतराल में आपां खुद नै सेंट्रल नेव में अर एक सूं एक सूं संरेखित करियो जिण सूं उण म्हानै पुष्टि करी। सामूहिक रै बाद चाचा लोगां नै भी देवी कॉफी भी नीं दी। वां नै फगत "कॉमर्स" कैवण सूं फगत इण रो नमस्कार करियो।

म्हनै याद है कै गांव मांय थूस्टरंगिया सूं रचण सूं पैली जद म्हे एक टाबर रै रूप में याद करां तो एक टाबर नै सवियर रै सारूं एक चैपल हो। जिज एक पल रुक्यो अर बोल्यो "घूमियां, ओह मादा ..."। म्हनै लाग्यो कै ओ प्रार्थना है। जद म्हें बूढो होग्यो तो म्हें समझ्यो कै उणरै

बजाय उण आपरी भटकती मां कैयो, पण बस चीर-फाड़ रै मांय बड़बड़ायो। म्हैं कदैई धूर्तता सूं कदैई नीं गयो हो क्यूंकै ज़ोज संत रै दादा रै कारण ई नीं गयो। म्हैं ठाह है कै उण मौकै लोगां नैं एक स्थान माथै मिस सिग्नेनो सूं खरीद्यो, "फसोसडेलो" नाम रो एक स्थान अर शोक में वे आपरै प्रियजनां री कब्र री पूजा में गई। एक बार म्हैं जेज नै प्रस्ताव राख्यो हो: "म्हारीं मां रै मकबरा नै भी देखण नै नीं जावै?"।

उण नैं जवाब दियो कै उणनैं माफी मांगी जावैला। - यो बेकार है ताकि "मोर्ट्स - मां" रो आह्वान करणो है जद आप वां नै फूलां सूं भी लाणो नीं चावो। - ये शब्दां नै लगभग चालबा खातर। म्हारै देस मांय फ्यूसेडेलो रै कनै केई चियासैन्यूईस खरीद सकां। सनक रै दिन म्हैं दादा तुरी नै बुलावण सारू आगै बध्यो कै "मौजर्स" रो मकबरा, गुलाबी दादी रै वास्तै। उण मकबरी नैं हाल ही में उण नैं फेरू बणावणो पड़तो क्यूंकै युद्ध रै बगत मांय ई बम री गड़बड़ी हुयगी ही।

भलां ई म्हैं एक और लड़ाई जीतण सारू गर्व है, पण म्हारो विचार म्हारै मां-बाप रै दिन अर रात मांय गयो। म्हैं जद प्रयोगशाला मांय हो जद म्हैं खुद नै विचलित करण री कोसिस करी। म्हैं सीवण री शुरुआत करण लाग्यो: म्हैं ज्वाला रै वास्तै ओमारीयां तैयार करी, मैं चीकोल लोहे माथै उड़ रैयो हूं। जद लोह गरम हो जावै तो मोटा छोरियां नै कपड़ा पैक करण खातर टुकड़ा नै खींच लिया। दो भ्रूण रै बीच चौमटी सीन रै धार में घालण सारू इण रो उपयोग करण सारू इण रो उपयोग करियो गयो हो। म्हैं वां नैं म्हारै देवतां सूं खरीदी जिकी राइफल सामग्री बेची। वां री रीत ही कै म्हैं हथौड़ा सूं फ्लैट करणो पड़तो। कदै-कदै म्हैं भी म्हारी आंगळियां सूं सपाट करूं ... इण भांत श्रीमतीलैंडो नै बूढ़ा छोरियां रै वास्तै चुकायोड़ा कटौती रा कोर्स रैया। म्हैं घणो दूर बैठ्यो हो पण पाठां सूं कीं समझण सारू कान री प्रवृत्ति ही। एक बार काका लोगां नै बतायो कै आपां फैंटाना रै कनै जावोला कै "कमरे" अर "समाप्ति" दूढण सारू, जिका लोग आपां रै साथै महताऊ कमीशन स्लैप रै लिए नोवारा आया जद वे नोवारा आया। एक बार कोमरे जीजू ने "ओ बूज़ा क्यूं हो ?" अर जुज: - मैं

आंख्यां नै देखण में सक्षम होऊंगा, मैं नन नै जाणतो हो - (मैं नजारा नै याद करूं सू, मैं याद कोनी करूं)।

ग्रैंडफर्ड ट्यूररी री नोक रै साथै म्हैं हरी रंग रै कपड़ां रै एक टुकड़े खरीद्यो हो, म्हारी क्षमता री जांच करण सारू म्हैं स्कर्ट कर दियो। फांटाना रै डेरी रो दिन (दो घंटा री पैदल दूरी माथै आयो)। म्हे 4 बजे उठ्या। ओ इतरो नजीक हो कै म्हैं सायद ई समझ सकूं। जद वे म्हारी रचनावां नै देख'र कैयो कै वै कैवणो सरू कर दियो: - म्हे इण रो पळ्यो-बळ्यो अर अबै ओ ओल घणो चोखो लागण लागै। इण सू आपां नैं आभास मिलै। अर म्हैं सजा दीनी- "यो अमीरता, जे थूं चावै तो ओ ईज है, तो थूं भी थानै देवैला!" पण म्हारै काळजै मांय म्हैं सोच्यो "क्या संकीर्ण स्कर्ट रै साथै म्हैं चालूं ..."। हालांकि, म्हे थारी मंजिल माथै पूग्या। इण इरादै सू पूछ्यो कै म्हैं इतरो सोवणो स्कर्ट बणायो हो। - साफ्टी इलाया - (उणनैं) जिजू जवाब दियो। - फेर जद आपां नै उण मांय कीं कीं नीं करणो पड़ै तो आपां नैं उण मांय सू कीं ई मिलै। कुट्टा गौरत...

कदै-कदै गांव मांय म्हैं उण बातां नै देख्यो जिण सू म्हनैं दुख हुयो। एमिलिया डेफ -मट हो, शायद बेघर हो। लगभग हर दिन वो सड़क सू पास होयो जठै म्हैं जी रैयो हो। जे बो किणी सू मुड़्यो तो बो आपरो मुंडौ हाथ ल्यायो। कदै-कदै लोगां नैं रोटी रो एक टुकड़ो दियो, पण वां लोगां नैं जिका बिना स्क्रिकल आपरी पनीर री क्रस्ट दी अर पछै प्रतिक्रिया देखण सारू लुकाय दी- गरीब लुगाई एक दरवाजे रै कदम माथै बैठ'र दीवार रै खिलाफ चीरता। एक दिन दुकान में जावण री जरूरत है कै म्हैं एंटोनियो री मजबूत आवाज सुणी, अंधा आदमी। देस रै ऊपर स्थित हो, उण घोषणा करी कै सिडिन्स पूग्यो हो। दादा री नोक रै साथै जिण सू म्हैं उन्नत सू आगै बधग्यो हो, उण मांय सू दो-च्यार हेक्टरां नै खरीदण सारू मछलियां मांय गयो। चीकोल रै साथै स्टोवट माथै लेट्यो, म्हैं थरथर कांपण लाग्यो अर चीनी कागज रै एक टुकड़ै मांय घाल दियो। जद म्हैं इमिलिया नै बितावतो देख्यो तो म्हैं उण नैं दे दियो। वां नैं अमीर सू देख्यो अर मुळकण सारू मुस्कान रो जिकर करियो। म्हैं उण नैं सामान्य चोर माथै बैठ्यो

देख्यो, वा भींत रै खिलाफ सिर हिलायो, पण वा आपरी आंगळियां नैं मुंडै सू ल्याई। उण दिन म्हैं नीं खायो: म्हनैं एम्बर सू स्टोव साफ करणो पड़यो सो म्हारै पहलां रो कागद नीं समझै।

उण रोड रै वास्तै, उणरै बेटै नीनो रै साथै अत्याचार रै कारण, एक विकलांग व्यक्ति जिको चालतो हो पण सामना री बात करी। वे अनाथालय माथै सूप लेबा रै वास्तै एक बाल्टी रै साथै गया। एक दिन नीनो आपरी बाल्टी सू अकेली ही, दो छोरा म्हारै घर में रैया अर दौड़ता रैया। वो आपरी पैंट माथै नीं खींच सक्यो। वो बिना अंडरवियर रै हो। म्हैं उण नैं ढकण सारू नीचै उतरग्यो। पैली बार म्हैं एक नाखून रो आदमी देख्यो। चाची रै वास्तै चाहूं कै चाची जाणतो हो, तो ओ एक कांड होतो।

म्हारै माता-पिता नै भेज्या कई चिट्ठियां मांय सू एक मांय म्हैं कला री घड़ी री इच्छा जताई ही। यो जाण'र कै श्रीमती एगस्टिना डोमोसोलास सू आयो है, म्हैं उण नै देखबा गयो हो। ज्यू ई बो म्हनैं देख्यो कै बो म्हारै सू गळै लगायो अर म्हारै सू भेज्यो। म्हैं इणनैं खोल्यो अर अचरज करूं कै म्हनैं एक आंगळी रै रूप मांय मोटी-मोटी लंबा सू भूरी लाम्बी फर मिलगी, एक टोपी अर घड़ी रै साथै एक टोपी अर बक्सा। लेडी नैं म्हारै कलाई माथै इण बात री व्यवस्था करतां थकां खुशी सू सट्टेबाजी करी। उण म्हनैं पाछौ आवण अर घरां ताई पूगावण सारू कांच री पाणी ई दी। दूजै दिन जद कान्की नोवारा आयो तो वै कैयो कै जे म्हैं उण फर नैं पहरियो तो वै म्हनैं पागल कर दियो: देस मांय कोई इस्यो काम नीं हो। म्हैं इण नैं गौरव सू ई धर दियो। म्हैं आपरी चीर-फाड़ नैं पाछी इंगित करण सारू खींच ली। म्हैं अकसर उण नैं रोप सू चीर-फाड़ कर दियो, इण वास्तै थोड़ी देर मांय बो टूटग्यो। केस्टरंगिया में जावण सू म्हैं केई बुजुर्ग मिनख सू मिल्यो जिका म्हारै मन में अचरज हुयो। एक बुरी छाप नीं लेवण सारू म्हैं अबार ई अणचाइजती टूटी घड़ी देख'र कैयो अर कैयो कै म्हैं इणनैं लोड करण सारू भूलग्यो हो। - आभारी - वां म्हनैं नमस्कार कर'र जातरा मांय भेळा कर लिया।

म्हारै दोस्तां नै म्हारै खातर दाय आयो कै म्हैं छोटो अर पतळो हो, वां सगळा "विशेषित" हा। एक अक्षर में मां सू जेरेज सू पूछ्यो कै म्हारी गुलाबी बैन री भांत "डायल" है। पण इण बातां री बात करण सारू ओ एक तबको हो। उण नैं ओ अनोखो कर दियो कै म्हैं जिंदगाणी

मांय सगळो कीं जाणतो हो। रिबेल हमेशा रै रूप में म्हें उण सूं कैयो "मैं 'योग लेडी कोनी' क्युंके म्हें डेंटीवर्स हूं"। अर वा: - आप कांई कैवो? म्हे सदा सूं ई थारै कनै राख चुक्या हां। एक शाम मैं कोस्टरंगिया में थप्पड़ मार दी अर म्हनैं बुरो लाग्यो। म्हें ठंडी ठंडी हुई। ओ सोच'र कै ओ अंत हो, म्हें प्रार्थना करी, गोता लगायो अर अंधारै मांय बारै आयग्यो कै म्हें चीर-फाड़ री कीं बूंद बणाऊं। अर वे: "अगर थे एक बार फेर उठ जावो तो थान्अ ले जावो!"। स्यात मैडोना री डील टांडा म्हारै सूं बचायो। म्हें पाछौ छत मांय बिस्तर माथे जा'र सोलप गिरग्यो। अगले दिन नोवारा में प्रयोगशाला में मिस असंशुता म्हनैं सामान्य सूं ज्यादा पेल देख्यो। जद वेटर वे हर सुबह री कॉफी अर दूध री तरै लाया तो टोस्टेड स्लिकल रै साथै, वो भी म्हानै भी पेशकश करी।

आठवां अध्याय - अलालोला री उड़ान



नोवारा में म्हारै जीवन में घणो बगत लाग्यो: सायद इण कारण कै म्हैं दादा त्यूरी नै पाया अर उणरै साथै म्हैं खुशी सूं अछूत सूं दोपारां सूं अछूतो-फिरतो रैयो। उण म्हनैं आपरै जीवण री घणी कहाणियां सुणाई अर उण रो अस्तित्व कदैई कठिन हो। इणरै अलावा नोवारा में रैवण रो मौको मिल्यो कै देश में हुयोड़ा महताऊ आयोजनां में हाजिर होवण रो मौको मिल्यो। कुल मिलार, महान धार्मिक कार्य, शोभायात्रा, बैपटिज्म, पुष्टिकरण, पण ब्याव री प्रशंसा, म्हनैं उत्साहित, म्हारै सूं बेसी उत्साहित। फेर शाम नै ब्याह हो, मैं लगभग हमेशा सैन निकोला के चर्च में अपणे दोस्तां गेल्यां ब्राउज करण नै गया।

एक शाम म्हैं पिता रै साथै गोरा ड्रेस में एक ब्रिज देख्यो। हिमपात री तरै कैंडीडा, यो एक गुड़िया री तरै लागै हो, इण वास्तै यो खूबसूरत हो! यो कारमेलिना हो जिणने फिलिप रो ब्याव करियो। म्हैं खुद नै पूरी तरै सूं ओळख्यो अर खुली आंख्यां रो सुपनो देख्यो- "घर, एक दिन वो म्हारै सूं भी छू सकै हो ..."।

उण दिनां मांय म्हारै कनै अजीब-अजीब सनसनी ही, हवा मांय कीं नूंवो अर अजीब हो, म्हारै मन में घणो कीं हो। म्हैं हैंडसाइड हो अर एक असाधारण आयोजन री उडीक मांय हो।

अर असल मांय इण आयोजन मांय देरी नीं हुई। पोस्टमैन रै आसपास आमतौर पर आमतौर पर पास होवै है। जून रै महीनै मांय एक दिन म्हैं उण री चमकदार आवाज सुणी: "पहला, मेल है"। म्हैं चिट्ठी लेय ली, ... डोमोसोसोला सूं आयो! आपरी बैन नैं लिखी।

म्हैं इण बात सूं घणो कीं भूरो हूं जद ताई कै इण नैं लगभग आंसू नीं लगायो अर म्हैं बांच्यो, खबर ही कै म्हैं एक आजीवन री उडीक में हो: 12 सितम्बर रै आसपास म्हारी मां सिसिस नैं उत्तर में ले जावण सारू सिससी रै कनै आ जासी! अबै ताई म्हैं एक जवान लुगाई हो, आगै म्हारै सूं जाग्यो अर म्हनैं एक संचय री तलाश करणी पड़ती। म्हारै चाची री प्रतिक्रिया जाणती ही, क्यूंके जेर रै नीचै उण चिट्ठी नैं लुकाय दीनी, जिण मांय गवर्नर रो समंदर हो: जे जिज जेज़ी म्हारै कनै ओ गरीब हो ... कदै-कदै उणरै काका मिशेलालोल नै पढ़यो हो। हैमलेट में काम नवरा में दुकान में आयी। कदै-कदै बो ज़ोज अर घबराहट रै साथै साथै आयो उण कैयो- "इण मांय कोई बगत है कै थारी मम्मी लिखै, कोई बात उण रै साथै ई हुय जावैला ..."। इणरै बजाय म्हनैं डर लाग्यो कै दूजी चिट्ठी केई संकेतां सूं आई। असल मांय एक दिन एक पूग्यो, पण सिसियां री यात्रा रै बिना किणी गठबंधन रै भाग्य सूं। म्हारै खातर म्हारै खातर धीरे-धीरे धीरे-धीरे खिसक्यो, म्हैं स्पाशॉइड री उडीक नीं कर सक्यो। काम म्हनैं नीं सोचण में मदद मिली अर उण बगत नैं पास करण में मदद मिली जिण सूं म्हारी मां रै आगमन सूं म्हनैं न्यारो-न्यारो हुयो। अगस्त म्हं एस्पिरेशन के धुरी खातर सब लोगां नै अपनी लालित्य नै इंगित करणा चाहवै था अर प्रयोगशाला में हमेशा घणा काम करया गया, सामान्य तै ज्यादा: कई लेडीज नै नए ड्रेस तै बाहर दिखाणा चाहवै था। अगस्त 13 नै मजदूरां नै समर्पित हो जो अपने कपड़ां नै सेट कर सकै था।

म्हैं जेजे नै कपड़ा खरीदण सारू कैयो हो कै मित्रां रै साथै रैवण सारू। वां री सहमति ही अर एक खराब बीज -कार्यद कपड़े नीले रंग रा ड्राइंग रै साथै चुण्यो। प्रयोगशाला री प्रयोगशाला म्हारै कनै काट'र एक बुजुर्ग कार्यकर्तावां नै कमीशन कर दी ताकि म्हनैं उण री मदद मिल सकै। पार्टी रै दिन म्हारै कनै बाकी सगळा लोगां री नूवी ड्रेस ही।

फांतिनी सूं आयो हो, इण रो भी कब्जो हो। वां मांय सूं एक सूं म्हारो नाम संकीर्ण स्कर्ट देख्यो हो। वां कपड़ां रो एक टुकड़ो ल्यायो अर जेज सूं पूछ्यो- "थारी लापरवाही सूं म्हनै एक ड्रेस पैक करणो पड़ै, ओ इतरो आछो है!"। म्हैं उपायां नैं लेयग्यो। म्हारै कनै एक मॉडल हो जिण मांय मिस अससुन्ता एक ग्राहक रै वास्तै पैकेज करियो हो। म्हैं कीं बगत काढ'र इण री कोसिस करण सारू कीं बगत मांग्यो। "ओकाई, कपड़ा थोड़ा भारी है, एंटम रै वास्तै उपयुक्त है। सितंबर 20 रै आसपास आवैला।"

इण बीच कार्मेलिना, एक प्रयोगशाला री छोरी, उणरै ब्याव में आपरै सगळै मित्रां नै बुलायो, एक सितम्बर री शाम नै मत्ती चर्च में मनायो। जिज री अनुमति सूं म्हैं समारोह मांय गयो। अतिथियां में डोमोसोला सूं भी एक लेडी हो जिणने म्हारै कनै आसन्न प्रस्थान री घोषणा करी: "कृष्णा, आपने नोवारा में दिन री गिणती करी है। थारी मम्मी जल्दी ही ले जावैला।"

अमीर रिफ्रेश रै बाद म्हैं घरां ई गयो। सितम्बर रै बाद अर 8 सितंबर रो काल हुयो, उण साल घणो लांबो सफर हुयो जिणसूं FATra count में हवा ही, म्हारै सूं कठिन नीं लागै अर असुरक्षित रूप सूं पैली बार, म्हारै उड़ण री बात लागै ही। कॉस्टर्जिया में म्हैं जेज नै बतायो कै म्हैं कई दिनां नै आविष्कारित एक्सिस रै साथै रुकूला कै प्रयोगशाला बंद हो जावै, 12 दिन ताई म्हारै काळजै री तड़प री पालिश कर दी। म्हे केई पंद्रह एकठ करिया जिण मांय एक पड़ोसी ले जाया अर म्हे नोवारा नै सिर हिलायो। म्हैं देख्यो कै म्हैं म्हारी मम्मी सूं देख्यो जिको मॉल ट्रैक रै साथै उतर्यो। म्हैं वां सूं मिलूं अर म्हारै छोटै-छोटै बांह मांय सगळी ताकतां सूं उण नैं गळै लगायो। जेज चिल्लाण लाग्या "क्या आप अचाणचक आग्या? कांई थूं सोचै है कै थूं आपनै मुकदमे सूं दूर ले जावै है?"। "हां - मां नै जवाब दियो- तीन दिनां मांय म्हे खाना हुया"। "तू नीं, वो ड्रेस नै एक्टिना लेडी रै वास्तै तैयार करणो जरूरी है।" रैवणो एक और बहाना हो। वो लगातार लगातार चिल्लायो। म्हैं आंगळी सूं छूवण री हंस री हंस ही। म्हारो एक ई पछतावो नीं होतो कै अबै नीं जा सकतो अर दादा तुरी नै दूढतो।

14वां री सांझ नै म्हे ढाल दी। जेज आपरो मुंडौ खोल्यो बस म्हारै मगली रै केई इंच रै वास्तै: "आपनै कांई लागै, थारै कनै कोई काळजो नीं है, म्हनै घणो दुख हुवै, म्हैं थानै अबै कोई

बहन नीं मानूं"। म्हैं पैली बार आंसूड़ां सूं मिशेलालो देख्यो। वां रै रूखा-सूखा अर लकड़ी री भांत ज़ास रै नीचै, मिनखपणै री थोड़ी-घणी बूदां री भावना नैं सार्थक रैयी ही। इणरै बजाय म्हैं ब्याव कर लियो हो अर म्हैं बिलकुल नीं चाल्यो हो।

रात नै म्हैं आंख्यां मींच ली, हजारूं विचारां नै मन मांय झुकायो अर म्हैं सवरै जावण री उडीक नीं कर सक्यो। मां नै एक सज्जन क्रोध सूं "कौज आई टूल्फ" (वोल्फ पतलून) सूं बचाव करियो हो। nno माथै म्हे ऊपर उठग्या, एक लास्ट टच -पायत रा खाणा रै वास्तै अर चाचा रै वास्तै एक नमस्कार। धीरज रै बगत, म्हारी काकी आपरै कमरै मांय बां रै कमरै मांय छोड दियो, ढीली बालां रै साथै, अर बो खुद नै म्हारी मां रै पगां माथै फेंक दियो, मोटा-मोटा: "अब म्हैं म्हारै मारूंला अर थारै कनै एक लाइफटाइम रै वास्तै थारै संवेदना माथै एक मौत होसी!, थूं, थूं, म्हैं उण नैं गोडां माथै पूछूं- उण कैयो- म्हैं फगत एक गरीब लुगाई हूं, अकली लुगाई री भांत एक झूठी पति रै साथै ई व्यवहार करियो, कोई म्हारै सूं प्रेम नीं करै।

मसली बाल अर मद्देन रै मूळ चेहरो रै साथै, वो पूरी ब्रह्माण्ड नै ठीक करण सूं जमीनी नीचै झुकी। म्हारी मां नै समझग्यो हो कै बहन खतरनाक हो गयो है अर सिर खोई जा री ही। पण, वो हिल्यो नीं, वो खुद नै पिट नीं दियो, वो आपरै मर्यादा रै प्रति निराश हो, दूर देख्यो अर आपरी पटकथा रै अंत री उडीक करतो हो। जद म्हारी काकी नै लाग्यो कै म्हारी मां अप्रिय है, वा आपरै कमरै मांय दौड़गी, लारलै विंडोवेल री विदाई री नकारती। अचाणचक म्हे रवाना हुया, वा सड़क माथै पाछी आई, जदकै म्हे उण नै दूर देखता रैया जद तांई कै म्हे उण रो सिकुड़ता देख्यो जद तांई कै ओ कोई छोटो सो काळो गेंद बण जावै जिण मांय पथर सूं भ्रमित हो। हो सकै कै म्हैं उण रै साथै क्रूर रैयो हो, जियां कै फगत टाबरां नैं ई ठाह है, पण म्हनै याद है कै म्हैं म्हारै मां रै हाथ सूं उणरी घर-परिवार री रक्षा करतो हो, जद म्हैं देख्यो कै वा म्हारी सगळी चमक सूं झट सूं गायब हो जावै। स्नेह में बदळग्यो अर म्हनै उण रै वास्तै करुणा री भावना महसूस हुई (एक बार जाणतो हो कै सड़कां माथै जूजी रै वास्तै जूर म्हारै खातर रोवण री बात करी जाणै म्हैं मरग्यो हो)।

कर्तव्य रा दरवाजा पजाजा बर्तोलामी में खुल गया। मुंडै सूं म्हैं देस रै अंत तांई म्हैं सगळा लोगां नै देख्यो। सफर रै दौरान म्हैं पैरारामा अर देस नै देख्यो जिको धीरे-धीरे म्हारै गैब सूं दूर होग्यो, म्हे चुप रैवो जद तांई समुद्र अर देस। अबै तांई म्हैं नोवारा सूं दूर हो, निश्चित रूप सूं! म्हारै मन में थकग्यो अर म्हैं वां रो हिस्सो नीं हो सक्यो, पछै म्हैं उण बगत ई उठ्यो जद म्हारी मां म्हनैं म्हारै सूं स्ट्रोक करियो कै म्हे पूग्या हा। फेर म्हनैं उण देस री तीव्रता सूं घणो लगाव हो कै म्हैं उण दुखी जीवण रै कारण ई घणो बगत हो। सिगलर स्टेशन माथै एक शानदार भ्रम हो, जियां कै कई लोगां रै लिए नॉर्थ रै लिए आपरै खाता सूटकेस अर दूजा बैग रै साथै छोड़ दियो।

समुद्र सूं एक पतली हवा आई अर म्हनैं लाग्यो कै म्हारै होठां नैं धड़क्यो। पैली बार म्हनैं एक चोखी भावना महसूस हुई। म्हे रेलगाड़ी री आधी घंटा री उडीक में। म्हारै खातर तो ओ एक नयो हवा हो। लोगां नै वोग में गीत क्रोधित लोगां नै "प्रोफेसर, उण नै बतायो कै अंडां या हेनरी रो जलम सूं पैली रो जलम हुयो हो"। संवर्धन माथै छुट्टियां सूं लौट्यो। मेसीना में आर्मर देख्यो कै मैं अमेज रै साथै पेरी-बोट एम्बर पर पश्चिम में देख्यो। यो मिड -सेएटम्बर हो अर उण नीले रंग में संकीर्ण सूं ऊपर उण नीले आभै में हजारों सलामियां री दौड़ लगाई। वां री उड़ान रै साथै वां म्हारै सपनै नैं प्रचलित कर रैया हा: आखिरकार म्हारै परिवार रै साथै रैवण सारू लौटता। म्हैं उण उजास री पृष्ठभूमि रै केन्द्र मांय ईश्वर नै देखण री कोसिस करी अर भलां ई म्हैं उण नैं नीं देखूं, पण म्हैं उण नैं आपरै छोटै-छोटै आत्मा री गहराई सूं धन्यवाद दियो। अमूर्त घंटे रै बाद म्हे रोम रै कनै पूग्या, दूजा घंटा इंतजार रै बाद, आ ट्रेन मिलन रै कनै, जठै डोमोसोला रै कनै रेलगाड़ी री एक और बदलाव है। यो एक सपनो हो। उण मांय मां-बाप नैं कई लोगां नैं नमस्कार करणो चाइजै। सगळा लोगां सूं पूछ्यो कै वो कठै सूं आयो अर उण रै साथै छोरी ही। वां नैं ठा नीं हो कै वां रो एक और बेटी है।

म्हैं परिदृश्यां री दीठ सूं देख्यो- म्हैं झील रै साथै झीलां अर टापूवां देखी, पछै पहाड़ां माथै। म्हैं पूछ्यो कै आगमन माथै कितरो छूटग्यो हो, ओ जाण'र कै शहर पहाड़ां सूं घिरे एक घाटी में है। देर सुबह सूं डोमोसोला पूग्या। आकास धूसर रंग री ही, सड़कां माथै भी अंधेरो रंग

लगायोड़ो लागै हो, लोगां नै जमीन माथै देखर एक निर्णायक कदम उठाया, कपड़ा भी अंधेरो हो। पापा स्टेशन रै मांय उण म्हारै छोटै भाई रै साथै उम्मीद ही कै म्हैं सिसीली दो बरसां पैली देख्यो हो। किस अर गले लगावे छै। ज्यूं-ज्यूं म्हे घरां पूग्या, बां नैं उण ठौड़ री खोज करण री कोसिस कर रैयो हो जिण सूं जल्दी ही म्हारै शहर बण जावैला। म्हैं घरां री खिड़कियां री गिणती करी पण वै इतरा ई हा कै म्हैं म्हारी गणना रै धागे नैं खो दियो। घणी खिड़कियां ही, अर एक-दूजै माथै घणा घरां हा। वां री आंख्यां इतणी ऊंची ही कै म्हारी आंख्यां आकास मांय खोयगी।

मैं डुबकी री कोशिश करी। म्हारै सिर मांय जंगळ रा सवालां रा हजरूं सवालां सूं अथाह नीं पूग्या। कोर्स रै दौरान म्हैं एक ई सबद चलावण में असमर्थ हो। फेर घरां म्हारै कनै एक और हैरानी हुई जद म्हैं म्हारी बैनां नै देख्यो, जिण सूं म्हनैं फोटूवां सूं ई याद आयो। एक और सरप्राइज है जिण रो रसोईघर, नल अर गैस री ढाल (गौवारा घर में नोवारा नीं हो अर लकड़ी रै साथै पकायो गयो)। शाम नै वो आपरी बेटी कैटरना रै साथै कोमरे ग्राजिया रै दौरे माथै आयो। पड़ोसी भी म्हनैं जाणणो चावतो हो। आगला सांयं पापा ने सिनेमा में ले लिया। म्हारै जीवण री सबसूं सुंदर सांझ मांय सूं एक जिकी म्हनैं याद आवैला, उण बगत तांई, लारलै दिन तांई म्हैं याद करूंला। छेवट म्हैं पापा रै साथै हो, इणसूं पैली कै म्हैं उण सूं प्रेम करतो हो क्युंके थूं एक अत्याधुनिक पिता सूं प्रेम करै, अबै म्हैं उण नैं साहसी करतो अर छेकड़ मांय पैली बार जद म्हैं उण री राजकुमारी री रक्षा करी तो म्हनैं ठाह लाग्यो। सार रूप में कैवां तो म्हनैं बादळां माथै चालणो लाग्यो, म्हैं ब्रह्माण्ड मांय दूजै बिंदु माथै उतरग्यो हो।

नीथी अध्याय - आभै रो दरवाजो



सिसिली सूं शुरू होवण सूं पैली मां म्हनै फर सूं एक ठोड़ दूढण में कामयाब रैया हा अर दो दिनां पछै वा म्हनै काम करण री जरूरत ही। आपां घर-परिवार री शुरुआत री शुरुआत में ई रवाना हुया: म्हैं इण नवीनता रै वास्तै घणो उत्साहित हो।

प्रवेश द्वार सूं उण म्हनै स्वागत करियो, जिण सूं म्हैं घणो मुस्कान बणायो अर हाथ सूं म्हारै कनै लेग्यो, सुखद अर चोखो लुगाई। टेली म्हारै सूं मिलेनस "है बेला तुसा (गर्ल) में कैयो, म्हैं आप रै साथै काम करण वाळा छोरियां नैं पेश करूं: अर टेरेनाना मांय। वां रो इतरो अनुभव है, वै आपनै काम करण री सीख देवैला। जोड़यो गयो - " । तो एक आंख री ब्लिंक मांय म्हैं खुद नैं आपरै नवै काम सूं मिल्यो।

म्हनै पैली सूं ई घणो चोखो लाग्यो अर इण बदळाव नै बेला टुस रै जीवण मांय पैली बार कर दियोड़ा लोगां रै कनै आग्या। उण विषय रै बारै में घणो कीं नीं जाणतो हो, पण नोवारा मांय आपरै पुराणै मित्रां सूं सुण्यो हो, बो समझ्यो कै ओ काम युवा लुगाई मांय बदळ्यो। उण समझ्यो कै उण नैं उण सिग्नल री जरूरत नीं ही, बो एक लुगाई बणण री जरूरत नीं ही: उण नैं पैली सूं ई सीख्यो, जाणीजै, जाणतो हो अर प्रेम करतो हो। अबै ओ कोई कैपेपेलेर नीं हो

अर बटरफ्लाई इंटरमैथसिस सूं पीड़ित हो। वां री रीत-रिवाज री थरपणा करण वाळा केई मिनटां मांय वां एक दुनिया सूं दूजै दुनिया सूं गुजरग्या। उण नैं अकलो ई मिलग्यो अर इण मांय घणो गुमान हो।

इण बीच म्हैं नूवै काम सूं परिचित होवण लागग्यो। फेर बालू री पहाड़ियां रो उपयोग कोट माथै लगायो गयो हो। त्वचा री गीली स्पंज सूं भीजगी अर आखिरकार वे सगळा पक्षां सूं खींच'र लकड़ी री धुरी माथै नाखून। सिसिली में प्रयोगशाला में जद म्हारै कनै पाछा आया तो म्हैं कपड़ा रै नीचै घालण सारू पट्टियां पकड़ ली। अठै भी केई हथौड़ा आंगळियां माथै दौड़गी। जे थोड़ी सूर्य ही तो सड़क माथै बाग में डगमगायो, इण वास्तै पेसिया, फोक्स, लाइक्स री कीमती लैम्ब्स नै एक बरबाद करण री जरूरत ही। जदकै म्हैं बां नैं पकड़ लियो जद म्हैं कार अर लोगां नै देख'र गाड्यां नै देख'र घणो चोखो लाग्यो। म्हैं भी मशीनां री थकी-बडी गैसां नैं भी प्रेरित करियो अर म्हैं खुद नै शहर री उण असुरक्षित कर'र खुद नै प्रभावित करण री कोसिस करी, इण वास्तै शुद्ध हवा में पळ्यो-बढ्यो। शहर रै नीचै री नगरी अर म्हैं भी बगत री धारणा ई खो दी। म्हारै पिताजी म्हारै कनै बतायो कै दिन वठै घंटां मांय बांट दियो गयो हो, जदकै जद म्हैं केस्टरंगिया मांय जीयो हो तो म्हनैं फगत बढ़तो अर सूरज रो सेट जाणतो हो। कदै-कदै त्वचा री देखभाळ करतां थकां, ऊपरी मंजिल माथै एक बुजुर्ग लेडी म्हनैं कंपनी राखण सारू आयो। वां संकीर्ण पिन्डमैन री बात करी अर म्हैं एक डॉक नीं समझ्यो: "क्या दूला, nda mavent सूं (जठै आप आवो हो?) सूं ? क्यूमाम टमाटर (आपरै नाम रो नाम)?"। मैं बदलाव करूं सूं। "मैं समझूं हूं कै म्हारो (आपनै समझ नीं है)?"। जद त्वचा सूखी ही तो जवान लुगाई री आकृति नै हताशा रै लिए पहाड़ियां रो आकार काट दियो।

थोड़ी देर सूं म्हैं फ्रेशलनेट पैडिंग, पासफुल रै आसपास अर पछै आवरण नै लगाणो सीख्यो। म्हारै हुनर रै वास्तै म्हैं साप्ताहिक phaघाट नै ले जावण लागग्यो अर लघुकथा रै वास्तै ब्रांड रै साथै म्हारै कनै लांबो हो। म्हनैं मोटो लाग्यो। प्रयोगशाला में रेडियो हो: म्हनैं खुशी सूं गीत लाग्यो। फेर फ्रिज व्यापक नीं हो पण जवान लेडी एक शेविंग रै स्वामित्व में हो जिणनै एक सज्जन रै द्वारा आपूर्ति रै ब्लॉक सूं भरियोड़ो एक क्रोधित हो जिको शहर री

सड़कां माथै कार सू गुजरियो। म्हारै खातर, इतरा ताजा पाणी पीवण री नूवी ही। एक लकड़ी-कार्य आर्थिक छंद घर नै गर्म कर दी। फोन नीं हो पण जद उण ग्राहकां नै बुलाणो पड़ियो तो उण म्हनै आपरी काकी सू भेज्यो, कई कामगार रै साथै एक निर्माण कंपनी रै मालिक। इण मांय सू, सिक्कां, म्हैं पैली बार देख्यो ... पण आ एक दूजी कहाणी है जिकी, जे म्हारै कनै टैम अर इच्छा हुवै तो म्हैं थानै बाद मांय बताऊंला।

घर में म्हैं भली-भांति हूं, शाम नै वो पत्थर री छत अर दुकानां रै साथै शहर री केंद्र री सैर करण सारू निकळ्यो। शनिवार नै मैं मां रै साथै बजार में गयो, जो केन्द्र रो एक आछो हिस्सो ऑगमेंट करै, जद म्हैं दोपहर रै आसपास काम सू बारै गयो। म्हे कपड़ा नै खाद बणा सकां। चेक करण आळा री जांच करी गई। म्हैं क्रिसमस रै आधी रात री द्रव्यमान ताई पूग'र इण रो उद्घाटन कर लियो। संक्षेप में, एक सुखी जीवन।

वो कार्नीवाल आयो। गैलेटट्रिएटर रै मांय एक परिवार रै साथै एक परिवार रै साथै भाग लीधो। फॉस्फोरसाइट लाइट गेम रै बीच रिचर्ड डांस नै देख'र एक सपनो हो।

आगली शनिवार नै जद म्हैं उठ्यो तो कीं गलत हो। म्हैं इण कारण ई इण कारणै कै मां नैं मैसेंजिया रै सैन पालीगांव सू नीं मिल्यो हो। मैग्री सू उणरै एक चचेरा भाई मांय सू एक पूग्यो। म्हारै साथै लुचो। दोपारां मांय म्हनै अजीब लाग्यो, लाग्यो कै म्हारो सुख खत्म हो रैयो है। रेलगाड़ी रै चचेरे भाई रै कनै दाढ़ी हो, फेर म्हे मरग्या।

उण शाम नै म्हे सैर सू बारै नीं निकळ्या। डेड मां सू बोल्यो, "मैं बार में दोस्तां नै दोस्तां नै दूढण जाऊं हूं।" दोपहर 10 बजे रै आसपास घर रै सारे चेहरे सू छाती रै लिए एक मजबूत मोटा होंवता थकां कैरेन रै साथै गियामोडनडो लौट्यो। "तरेसा, एक चैमोमेले नै तैयार"। जद सो बिस्तर माथै पड़ग्यो, बठै ई म्हैं 50 मीटर दूर डाक्टर नै फोन करण सारू चाट रै साथै हड़बड़ाहट गयो। इण बात नैं झट सू मिल्यो, पण इण बीच म्हारै पिताजी रै जीवण रो रुकावट हुयो। बाद में बाद में सीख्यो कै आर्टटा टूट गयो हो। पण, आकास रो दरवाजो पार कर'र पापा नै पार कर'र स्वर्ग सू बारै निकळतो। फरवरी, 1951 री 1951 में रात भर म्हारै पिताजी

री रक्षाहीन आंख्यां रै साथै रैया। म्हारो सिर मुड़णो हो, माइग्रेन अर डायजेनेस रो मिश्रण जिको उण कमरै सूं नीं हुयो जठै सगळा वस्तुवां नफरत करण वाळा सूं नफरत करण वाळा साक्षी बणग्या क्यूंकै एक अवांछित मौत री गवाह। म्हैं कदैई म्हारै पिताजी अर क्रूर भाग्य रै बारै में नीं सोची जिण सूं म्हारै खातर डोमोसोसोला मांय म्हारै खातर उडीक रैयी ही, आंसू आंख्यां सूं नीं निकळ सकै क्यूंकै वै रोवण री हिम्मत तांई सूखगी जावै ही। कि परमेसर म्हूं मन मं कल्पना करी थी कि मेसियाना की स्टुअर्ट पै चकाचौंध लहलां में म्हारी मरुभूमि, कठै लुकी थी? वो म्हानें छोड्यो हो? वो म्हनैं इतरो प्यार क्यूं करयो? अबै क्यूं म्हनैं म्हारै पिताजी नैं सदा खातर नीं ले जावण रो काम मिल्यो हो? इण त्रासदी रो कांई बिंदु है? अबै जद अठै डोमोसोला मांय परमेसर न्यारा-न्यारा, दूर-दूर तांई री बात ही, पण बो अंधेरो, उलट-पुलट अर अशुद्ध, कड़वी, अक ईश्वर रो, जिण मांय सूं अबै म्हैं अबै ओ जाणणो नीं चावूं कै बाकी दिनां तांई उणरी अदम्यता री अनदेखी कर दी। रात-रात अर रातां रै खातर म्हैं आंख्यां मींच'र चुप करावतो रैयो जिण मांय अंधारै मांय लगभग लगभग आ उम्मीद ही कै दिन री आगमन सूं सगळो कीं पाछो आवैला। वां दिनां में, एक शौकीन री कॉम्बिनल माथै म्हारै परिवार रै साथै, समझदारी सूं आ बात समझ में आई कै पैराडाइज छोरियां रै वास्तै कोई जगां नीं है।

वां रातां मांय सूं एक रात, सुबह रै शुरुआती घंटां में म्हैं ढहग्यो अर एक टोनमेंटेड नींद नींद में म्हैं एक मीठी सुपनो में डूबग्यो: म्हैं खुद नै झील माथै पाया, पछै म्हारो पिताजी म्हारै आंख्यां सूं म्हारै कनै देख्यो अर एक सेलिब्रिटी लाइट मांय डूबग्यो। अबै उण रो चेहरो अबै दुख नीं हुयो अर सोवणी पाछी आयगी ही। बस बो म्हारै माथै मुळक्यो, बो म्हारै हाथ सूं लेय'र म्हारै सूं हटग्यो अर म्हारै सूं बात करण लागग्यो। "म्हारी टाबर - बो बोल्यो- म्हैं थानै कांई बताणो चावूं, अबै म्हारो प्रेम है, म्हैं चावूं कै थूं म्हनैं चाइजै। म्हैं परिस्थितियां नैं ओ पक्को कर लियो है कै आपां एक-दूजै नैं नीं जाणां। म्हैं इतरो राजी हूं कै म्हैं थानै नीं देख्यो है

.....

कदै-कदै म्हनै उण सपनां अर लारलै सैर री बात सोचै, म्हैं सोचूं कै प्रभु म्हनै फोन करैला, म्हनै कल्पना करणी चाइजै कै जद म्हैं आकास रो दरवाजो पार करूं तो म्हारै पापा म्हारै खातर उडीक रैयो है, उण शाम नैं उण शाम नैं इयां ई पळ्यो। सिनेमा: उणरै साथै म्हारै कनै कई बातां है जिण सूं म्हानै बताणो है, तो आपां नैं फरवरी री उण ठंडे रात में उण भाषण री बाधित करणी पड़ै। ओ सबसूं चोखो तरीको होसी, म्हनै लागै, लारलै सैर री सरूआत करणी।

मां चार टाबरां रै साथै अर पेंशन रै बिना मरग्या हा क्यूंकै पापा एक साधारण कोबलर हो। दुनिया री सगळी पीड़ा अर सारी ठंडा अर साहसिक आकांक्षावां रै गरीब परिवारां माथै पड़ग्या हा।

म्हारै जमीन सूं दूर, जीवन सूं दूर, म्हारै कनै रेत रा पनीर हा।

म्हारी मां खुद अर आपरी सगळी आत्मा खो दी ही। यो खाली खोल हो गयो हो। वां री लाश लकड़ी रै टुकड़ै री भांत ठेका दी गई, वां लीक नीं रुकी अर वां री खोई हुई गाउन, धरती रै चेहरै माथै अर बिना अभिव्यक्ति रै बिना, एक डिटेक्शन री दिशा में पूरी मिनट तांई ठीक-ठाक तय कर दियो। यो भूलण की अप्रत्याशितता सूं आक्रमण करियो हो। म्हैं उण क्षण नैं समझ्यो जद बो गिर जावैला अर बिना किणी भांत री विद्रोह मांय डूब जावैला। म्हैं उण नैं चीकण री कोसिस करी, म्हैं उण सूं बात करण री कोसिस करतो रैयो। अणमाप भूमिकावां पूरी तरै सूं उळझण लागी ही: ओ बेटी ही जिको मां नै नापसंद करतो हो, उणरी कहाणियां उण नैं आपरै पति रै बिना जीवण री त्यारी करण री कोसिस करी अर भूलण में मदद करी। म्हैं, बूढ़ा बेटी, 15 साल री उमर तांई नीं हो।

रात रा खाणा रै बाद म्हैं फर सूं काम करण सारू लौट्यो ताकि कीं और खड़ा हो जावै। म्हैं आ आस री ज्वालामुखी राखण री कोसिस करी। पण म्हारी मां रै अंत में, म्हैं नीं जाणूं, सायद डेस्पेयर री ताकत रै साथै, एक रोवण रै बीच अर दूजा बो आपरै कांधां माथै पूरी दुनिया नै

लोड कर दियो अर धीरे-धीरे वो कीं स्कर्ट अर ड्रेसिंग गैराज खा'र सनसनी रै कनै पाछो पाछो आयो।

डेसीमो चैप्टर - ला बेला टुसो



उणी साल म्हारै छोटै भाई नै पिघलण सूं बीमार पड़र उण नै भी लेय ली, टाबर रै रूप में उण नै ठेका नीं दियो। जद म्हें बिस्तर माथै हो जद म्हें म्हारी मम्मी नै दरवाजो खोल्यो। किणी नै सोल खेल्यो हो। फेर ज़ेज अर मिशेला री आवाज सुणी। म्हनै चिंता ही: इणसूं पैली कै वै म्हारै कनै कदैई डोमोसोसोला नै नीं लाध्या, माता-पिता नै देखर अबै वै खुद ई जीवतो कर दियो हो। वां एक हफ्ते करीब रैया, फेर वे थोड़ा निराश होग्या क्यूंके वां उम्मीद करी कै म्हें वां रै साथै सिसियां रै साथै लौट्यो। नवंबर में नेरो से बौड़दास पत्र आगमन हुआ। मां घबरायोड़ो, हाथ खोलर आपरो हाथ खोल्यो। म्हें देख्यो कै उण रो रोज: ज़ेज दादा ट्यूरी री मौत री घोषणा करी। वे 8 नवंबर नै बोरडोना देहात में मरग्या हा। वां री 87 साल री ही। अगले साल एक और भी बड्डा नायक हो, जब इनके कारण जांचां रै कारण गले में गद्दार रै साथै गद्दार रै साथै मौत रो कारण हो, जो निष्पादन रै दौरान पायो गयो। अपराधी आपरै भाई रै साथै एक लुगाई रै साथै बणायो गयो हो, जिणसूं देस रै पड़ोसी पड़ोसी, 11,000 ईट री पेंशन चोरी कर ली ही। बाद में वे प्रतियोगिता रै लिए 24 साल री 24 साल री उम्र में सेवा करी।

मैं दुखी होवण रो काम करतो रैयो। छोटा पीसा रै साथै आप 5 लोगां रै मांय आगै नीं बढ़ सकौ। मधुमेह टेलड म्हारै सलाह दी कै प्लेसमेंट ऑफिस रै लिए पंजीकृत हो सकै है। मैं घणी बार चेक करण नैं गयो कै कोई काम हो, पण उम्मीदां घणी ही। अप्रैल '53 में मैं जाणतो हो कै वां किणी छोरियां माथै फैक्ट्री मांय कीं छोरियां माथै लेयग्यो हो। वां री जरूरत नीं ही, वां रा पिता पैली सूं ई एक कब्जा हा। फेर मैं विरोध करण सारू दफ्तर मांय गयो हो: म्हनैं दूजां सूं बेसी काम करण री जरूरत ही। मई म्हां में आखिरकार एक फैक्ट्री में प्रवेश करियो जठै जूता रै लिए मल, टेप, टेलब्रलर रै लिए तार, विद्युत तारों रै लिए ट्यूबलर बणाया गया। साप्ताहिक रै साथै एक मेहनत 6-13 अर 13-21 री शिफ्ट होवै। अंतराल में मैं भी तनखा रै कनै फर में गयो अर मां नै राहत देवो।

अगस्त आ गयो। छुट्टियां रै वास्तै, कोमरे ग्रेजुएया नै सिसियां नै बुजुर्ग मां नै दूढण खातर जाणो हो। मैं उण री बेटी कैटरना सूं ई छोडण रो फैसलो कर लियो। म्हे ट्रेन सूं रवाना हुया अर पछै रोम रै वास्तै, जठै रात नै म्हे पूया। रेलगाड़ी में रेलगाड़ी रै वास्तै कीं घंटा इंतजार करणो हो।



स्टेशन में आपां फोम पाया, अर वां रै मांय नोवारा, सल्वाटोर फाइनारी, अर एक सैनिक जिण रो नाम मैं याद नीं करूं। जदकै श्रीमती ग्रेजुएया एक बेंच कैटरना माथै आराम कर दियो अर म्हनैं सैर करण सारू बुलायो गयो। वां म्हनैं मॉर्टरलो खाबा रै वास्तै एस्पेडा वर्ग में ले जाया। लाग्यो कै ओ काम करण लाग जावै।

रेलगाड़ी री भीड़ रै दौरे माथै श्रीमती ग्रेजुएया दो बैग सूं आगै बढण री दौड़ लगाई। रेलगाड़ी पूरी तरह सूं नीं रुकी ही अर वा रेलगाड़ियां माथै टपकायो। म्हैं, कैटरना अर सगळा भीड़ नै अंधविश्वास रै पिता नै चिल्ला'र आह्वान करियो क्यूंके म्हे उण नैं चोट कर'र खांसी रै साथै-साथै खिंचाया। उण अस्पताल ल्यावण सूं मना कर दियो। एक घंटा रै बाद रेलगाड़ी छोड़ी। मेलोगीरनो सूं पैली म्हे तुर्मी विघेल स्टेशन माथै पूग्या जठै म्हे बस लेग्या जिण कारण नोवारा सीलिया, जिज अर मिशेलालो रै मेहमानां रै कारण।

वां म्हानैं मेहमानां रै सम्मान रै रूप में स्वागत करियो। होल्टवियन में तीनूं रात, कैटरना अर म्हैं आंख्यां मींच नीं दी। श्रीमती ग्राज़िया दर्द सूं भर्योड़ो हो। इणी रात नैं अचरज हुयो- केई जवान मिनख आपां नैं गिटार अर वायलिन रै साथै एक सेरेंड बनायो, पण चाचा मिशेलालो, अग्रणी, वां नैं टाळ दियो।

कैटरना री मां बिस्तर माथै लगभग हर बगत बितायो। दस दिनां में जावण अर बुजुर्ग मां रै दौरा करण सारू वै फगत दो बार बरै आया। दोपारां मांय म्हैं स्कूल रा साथी अर प्रयोगशाला रा मित्रां नै ढूंढण गयो। एक दिन म्हैं भी एक स्कूल री चेन देख्यो जिको म्हनैं गळै लगावण आयो। हाथ सूं साइकिल चाल्यो अर उण नैं सवारी रै वास्तै ले जावण सारू कैयो। फेर साइकिल पै एक छोरी नावारा मैं कदे देख्या कोनी गया। ज्यूं ई वो ज़ेज री रिचर्ड नै जाणतो हो: "तू एक वेल बणग्यो, म्हैं कदैई इण भांत री चीजां री कल्पना नीं करतो"।

डोमोसोला, श्रीमती ग्रेजुएया लौटण खातर वापसी करण खातर। उण बगत पछै एम्बरस री पीड़ावां माथै पड़ग्या। उण फगत हिम्मत सूं ई हुयो जद बो आपरै परिवार रै साथै कीं दावत तांई पूगग्यो, जठै म्हनैं भी बुलायो गयो हो।

फैक्ट्री अर फर में काम करण सूं म्हनैं नूवै अनुभवां री जरूरत ही। एक दिन सैन गेरवसेस अर प्रोटामी रै पैरिश सूं मिलण रै कारण डोन गिसेप्स बेनेट रै कनै पूग्यो। म्हैं उण नैं आपरै सगळै दांव माथै लगायो। उण म्हनैं प्रोत्साहित करियो अर म्हनैं कैयो- "आज दोपारी रो आस्तिक मांय आवै। वठै आपनै कैथोलिक डिब्बे रो अध्यक्ष मिस्र रा अध्यक्ष मिलैला, जिका

छोरियां नैं पेश करैला अर आपनै घणी आछी सलाह देवैला "। म्हैं खुद नैं झट सूं मिल्यो-थोड़ो-घणो शरम सूं म्हैं दोस्त बणावण लागग्यो। म्हनैं ओ नीं जाणण सूं डरतो हो कै भगवान री मदद सूं म्हैं पैली दिक्कत सूं गुजरग्यो। म्हनैं खुशी है कै व्यंग्यात्मक अरबदा बालें नै एम्प्लिकेशन रो अखबार पढ़यो: म्हारै जीवन में बड़ो आभार। जद फैक्ट्री री टर्न री बात इण नैं म्हैं सुबह 7 रै द्रव्यमान मांय जावण री इजाजत दी, जठै म्हैं डोन बेंटी सूं मिल्यो, जिका म्हारै आध्यात्मिक निदेशक माथै विचार करियो। रविवार नै म्हैं खुद नै चर्च रै साम्हीं भलै प्रेस री बेंच माथै एक घंटा री पेशकश करी। बाद में वां म्हनैं एसीएलआई परिषद में शामिल होवण सारू बुलायो। वां सगळी प्रतिबद्धतावां रै साथै म्हैं महताऊ महसूस करियो अर बणायो।

फैक्ट्री रा साथी म्हनैं आविष्कार करियो, पण म्हैं असहज नीं महसूस करियो, उण महाद्वीप माथै म्हैं वां रै वास्तै प्रार्थना करी अर म्हैं वां नै बदलण सूं पैली ई फोन करियो जद वां बदळतै कमरां मांय नद री बात करी।

ग्यारहवां अध्याय - मतदातावां रो चेहरो



एक गर्मी रविवार नै जर्मन कैथोलिक के अध्यक्ष नै पहाड़ां की यात्रा का आयोजन करया। छोटै पीसा रै साथै म्हैं यात्रा रो हिस्सो चुकावण में कामयाब रैयो हो। म्हे गोगोलियो नै बस पूग्या, फेर अलापे डेवेरो में केबल कार सू अर फेर क्रैम्पोलो रै कनै फुटपाथ रै साथै। म्हैं फूलां सू ढक्क्योड़ो पहाड़ां री सुंदरता रो चिंतन करियो: रैडोडेनाइड्स, रेनकोली, जंगली आर्किड। ब्लूबेरी नै फोल्ड करणा। पत्थर री छत अर लकड़ी रा खिड़कियां सू हट जावै जिण सू खिड़कियां सू लाल अर गुलाबी रंग रा थर्मोरियम रैया। म्हैं जर्मनी सू पूछ्यो कै सड़क खत्म हुई। "जद म्हे थकग्या हां तो म्हे पैकड लंच रै वास्तै रुक जावांला।" 1pm रै आसपास म्हे रुकेला ताकि वालली री ओर एक चट्टान सू उतर जावै। खाबा रै बाद, प्रार्थना अर सूरज डूबण रै बाद, म्हे पाछा आया। आनंद सू सज्योड़ो हो: म्हैं कदैई इतरो सोवणो नीं लगायो हो। घरां म्हैं मुम्माना नै बतायो अर म्हैं उण री मुळक मांय सू एक देख्यो।

अबै अर पछै नोवारा सिसिस सू पोस्ट ऑफिस मिल्यो: उण म्हारै सू मिलण सारू डोमोडसोला मांय नौकरी ढूंढण सारू कैयो। म्हैं घणो भ्रमित हो पण सुखी कै कोई म्हारै सू प्रेम हो। डोमोसोला सू भी छोरो भी हो, पण म्हनै ओ चोखो नीं लाग्यो: सुबह उण गुप्पा रो काचचटोट पीयो अर हमेशा लाल गालां ही।

सुबह रा ध्यान संवेदना रो मारग संकेत करै, पण साथै ई म्हैं टाबरां नै पसंद करियो अर परिवार नै बणावण रो विचार पसंद करियो। म्हैं खुद नै ईश्वर री वसीयत सू बारै काढ दियो।

केई रविवार नै म्हे पड़ोसी देशां रै अध्यादेशां माथै गया। बस री सैर म्हारै साथै करी, पण हिम्मत कीं छोटी-सी दुख सूं बेसी हुयगी।

मई, 1954 नै एएसएलआई रै साथै एएससीआई यात्रा रो आयोजन करियो: सुबह री पृथ्वी रै प्रति द्वंद्वात्मकता रै प्रति पृथ्वी रै प्रति एक बारिश में अर दोपारा में सम्मानीय भेड़ री रैली। म्हैं म्हारै दोस्त अर उणरै प्रेमी पियरो रै साथै एक साथै सब्सक्राइब करण सारू पैली मांय सूं एक हो। 2 बस युवावां सूं भरी बसियां। वां मांय सूं एक चबाबा री बात है कै म्हैं कठै ई देख्यो हो। वां री ही: निर्माण कंपनी रो कार्यकर्ता जठै म्हैं फर रै ग्राहकां नैं बुलावण रो काम आयो। पियरो म्हारै कनै पेश करियो: वो उण रो चचेरो भाई हो। उण दिन रै दौरान वो कदैई आपरी निजर सूं नीं छोड्यो। पाछै घरां म्हैं मां नै बतायो। शाम नै म्हैं उण नै पैली मंजिल माथै स्थित कमरै रै ठोड़ रै हेठै देख्यो। "मम्म, मम्मी, आणो अर देखो: बिलाल में मिल्योड़ा छोरो है"। अर वा आधा मुस्कान रै साथै: "थानै अदालत नै देख सको हो"। आगला सांझ, एक पड़ोसी रै साथै छोड'र म्हनै ओ म्हारै साम्हीं लाध्यो। शौचालय सूं पूछ्यो कै कांई बो म्हारै साथै आ सकै हो। म्हैं थोड़ी अनिश्चित हूं जिण मांय म्हैं स्वीकार करियो। म्हारै देस मांय बर्फ री चोटी टूटगी। फैक्ट्री रै मांय दोपारां री पट्टी रै पछै म्हारै घर मांय म्हारै मन में। एक शाम म्हैं उण नैं आपरी मां रै सामी पेश कर'र उण नैं घणो चोखो स्वागत करियो। उण रै आखै बगत मांय उण मांय भागीदार हा। फेर छोरे अर छोरियां नै अलग-अलग की गई, सिर्फ बैठक के आखिर में हम मिल सकै था। म्हे भी एसीएलआई री बैठकां मांय भाग लिया।

म्हारी मम्मी, भलांई सिसली सूं आती रैवै, जठै दो छोरा जिका एक-दूजै सूं प्रेम नीं कर सक्या, आपां नैं भरोसो दिरायो अर आपां शांतिपूर्ण सफर री सरूआत करी। गिसे म्हारै सूं कैयो कै उण म्हारै पापा नै जाण्यो हो: केई धन जुटावण सारू, 4 टाबर होवण अर फगत उण पापा जिका एक छोरै रै रूप में काम करियो, बो आपरै घर सूं थोड़ी-घणी तस्वीरां रै वित्तपोषण सारू कीं आयोग बणायो। कदै-कदै तो म्हारै पापा मांय मरम्मत करण सारू आपरा जूता ल्याया। म्हैं सुख सूं सुण्यो।

उण म्हनैँ दूजी बात बताई: जद 16 सितम्बर, 1950 नै म्हें रोम सूं डोमोडसोला तांई पूग्यो तो म्हे विद्युत रूप सूं मिलिया। जिग्यासा, जियां कै म्हें अजै ई उण नै बुलाऊं, होली बरस रै वास्तै साइकिल सूं आ गयो हो। एक साहसिक यात्रा: वो डोमोसोसोला सूं एक साथै वालली सूं एक पुजारी रै साथै शुरू हो गयो हो जिणमें पहाड़ी बूट सूं जल्दी ही पर्वे हो गयो हो। उण रो पालन करणो लगभग असंभव हो। जद बो कीं सलामी लेवण सारू कीं सब्जी री बागी नै देख्यो तो बो ई रुकग्यो। जोसेफ रै माध्यम सूं हैल्पवे सूं वो अकेलो छोड़ दियो। स्ट्राडा नै एक पुराणी साइकिल सूं एक नुक्कड़ वेल्ड बणाणो ताकि बिलो बेचण री भरमार होवै। वे एक कंपनी बणाई जद तक रोम तक।

अगस्त आ गयो। छुट्टियां रै वास्तै फैक्ट्री बंद कर'र जावण रो फैसलो कर लियो अर म्हारी गुलाबी बैन नै दूढो जिको मेरेगोज माथै पहाड़ियां मांय एक कन्हैँल्लेंस रै वास्तै हो। म्हें घर रो प्रबंधन करण वाळा नांवां सूं कीं दिनां तांई रुकण रो प्रबंध करियो। म्हें अबार ई इण विचार रो जिकर कर दियो हो। घर में छुट्टी री दूजी छोरियां ही। वां मांय सूं एक नन री बीटिस्टियन नेफ। 15वीं री सुबह एस्पिरेशन रो नजारो, मस रै बाद उणरै कमरै में आपरो कमरो बुलायो। वां न्यारा-न्यारा मलाईदार, मस्किया अर लिपस्टिकां रै सामलै नै भर दियो: आपां देख्यो कै मिक्स री मूरतियां। दोपहर रै भोजन रै वास्तै, नांज पोती नै याद करियो: ओ कोई संयोग नीं हो जिण सूं उण म्हानैँ इण भांत झूठ बोल्यो।

खिड़की सूं झील देख'र दोपारां री दोपारां री निजरां मांय देख्यो। म्हें उण राजवंश रै साथै नीं दिखाणो चावतो हो। दरवाजे में लगभग लगभग लगभग देख नीं सक्यो। म्हें माफी मांगी कै ओ समझायो कै ओ प्रयोग हो अर दूजा छोरियां भी बदळग्यो हो। दोपहर में म्हे घर रै बाग में लाया। टूर्डस सिंझ्या वो म्हारै मन में आयो: "तू जल्दी, डोमोडसोला में, पण पैली रै रूप में साफ अर ताजी चेहरो रै साथै"।

दो-दो -बजद अध्याय-



छुट्टियां रै दो हफ्ता रै बाद, 13 सू 9 सू 9 सू 9 सू 9 सू 9 बजे तक फैक्ट्री रो काम करियो गयो हो, जदकै मैं स्पील नै मशीनां रै मकई में लगाऊं हूं, पण साथै ही म्हारै कनै एक बार म्हारै कनै कोई चोखो इच्छा नीं हो। देखिये। रात 9 बजे रेंगण पर खेली गई और मेरे दिल मजबूती से पीटण लाग्या। फोल्डर नै स्टॉम्पड, सेमी -डैकनेस रै मांय गेट रै उद्भव माथै साइकिल माथै। वां री बात ही: वां म्हारै सू मिलण री बात आई, शरम सू वां म्हारै कानी देख्यो अर बोल्यो- "तो म्हैं थारै पसंद करूं"। वां म्हनै साइकिल रोड माथै बैठ्यो अर म्हारै घरां पूग्यो। म्हे एक साधारण आच्छा रातां रो नमस्कार कराया। यो लगभग हर दिन दोहरायो गयो। रविवार दोपहर नै पड़ोसी देशां मैं कुछ साइकिल चाल रह्या था। एक दिन वो म्हारै घरां ले जाया ताकि म्हारै पापा अर मम्मी, दो बहनां अर एक भाई सू मिलवायो। छोटी-सी छोटी-सी भी म्हारै साथै अर एक दोस्त रै रूप में म्हारै सू भी परिचय करायो।

म्हारो मकसद जद बो म्हारै देख्यो तो ब्रह्माण्ड सू म्हानै घर ताई पूग्यो। जद वा उण छोरै रै वास्तै ड्रेड करी, बठै ई म्हैं घणो अणचाइजतो हो। दिसम्बर नै इम्मके रो दिन कंजरवेशन, म्हारो नाम, सोलिक। वो फ्लोरिस्ट हो, जिणनै म्हनै लाल कार्डा री बोक्ट पकड़ी। "म्हारी, गिस म्हनै म्हारी इच्छा ही!"। नोट खोल'र कांई निराशा री बात ही: ओ नीं हो, पण 14 साल री - कार्य छोर रो मौको मिल्यो। ओ लिख्योड़ो हो कै "मैं हस्ताक्षर सू प्रेम" लिख्यो। हो सकै उण सोच्यो कै म्हैं उण रो साथी हो।

क्रिसमस ईव में वो चाकलेट सूं भर्योड़ो एक मोटो रंगीन रूप सूं भर्योड़ो अर नमस्कार कार्ड सूं दिखायो। म्हैं उण नैं धन्यवाद दियो अर आधी रात री द्रव्यमान रै साथै साथै गयो। घरां पाछा आ'र बो म्हनै कैयो- "आज सूं म्हारै परिवार रै साथै-साथै म्हारै परिवार रै साथै-साथै, आपां नै सैंटो स्टेफानो मांय फेरू देख सकां"। 26वीं री सुबह म्हैं म्हारी मम्मी सूं कैयो "मैं अबै उण छोरै रै साथै नीं बारै नीं जाऊं, म्हैं ओ ईज पाछो पाछो आऊं, म्हैं खुद नै कम करणो नीं चावूं"। अर वा एक गंभीर लुक सूं: "तू पागल हो, जे म्हैं पैली सूं ई चाँकलेट नीं खाऊं हो तो थूं कर सकै है"।

आगला दिनां रै मांय गिस म्हनै काम माथै ले जावण सारू सामान्य रूप सूं आयो। सड़क माथै या साइकिल रोड माथै सड़क रै खिंचाव मांय म्हैं लगभग उण सबद नैं संबोधित नीं करियो। 1955 रो पैलो पैलो मास मांय गयो। वो भी वठै हो अर अंत में वो म्हारै घरै घरां गयो। दरवाजो म्हारै सूं बोल्यो, "आपनै ठाह लाग सकै कै थूं कांई मन मांय है कै म्हैं इण भांत री बात करां?" अर बो एक आंसूड़्यो। इण बात नैं ड्रॉप ओवरसैस'र मुस्कान सूं मुस्कान कर दी। वां म्हनै एक पैलेटविस दियो अर कैयो- "आगै म्हनै मॉटेल कैवाओरो माथै वेस्परस जावण रो मौको मिलै। एक फिल्म सर्ककोलो एएससीएलआई में वेस्पर रै बाद स्क्रीनिंग करी जावैला। म्हैं एक-दूजै नैं स्वीकार अर स्वागत करियो। म्हैं उण नैं घरां बतायो अर म्हारी मम्मी नैं खुशी कैयो- "एक आछी छोरो अबै नीं मिलतो"।

दोपहर 2 बजे वीरा क्रूज रै चैपल रै साथै मल ट्रैक रै साथै कैवारी रै लिए रवाना हुया। एक बार डिक्शनरी माथै एक बार आपां वेस्परस नै घेर लेवां अर आस-पास रै बाद आपां क्लब मांय जा चुक्या हां। म्हनै फिल्म रो शीर्षक याद नीं है, पण ओ घणो उछळतो हो, इण वास्तै म्हैं साइमन कैटना मांय शहर मांय पाछो आवण रो प्रस्ताव राख्यो, जठै आपां एक बेसी फिल्म रो आनंद ले सकां, "विलिट" री सराहना कर सकां।

अप्रैल म्हं, वर्जीनिया रै साथै स्कीज घाटी रै साथै, कैंटोवाली रै साथै, म्हे लॉकनो में फ्लोट रै पर्वत रै साथै आपरै माता-पिता रै साथै गया। म्हारै देस मांय "गर्ल ट्रिप" रै रूप में पेश करियो, जिण मांय म्हे गिसेस री देवी सूं मुलाकात हुई। वां आपरी जेब में आपरो हाथ धर्यो अर 10

स्विस फ्लैक ले ली, वां नै गिसेस नै दियो अर कह्यो, "गोड, जद थूं ब्याव कर लेवै ?? आपां चेहरै माथै एक-दूजै नै देखता रैया, आपां कदैई इण री बात नीं करी।

आगला दिनां मांय आपां ब्याव री बात नै पोखण लागी। म्हे भी इण बात री बात करी। मोम रोक्यो पण साथै ई थोड़ी-घणी वित्तीय संभावनावां ही। थोड़ी सी छोटी सूं आपां कीं चादर अर लिनन खरीदी। म्हारै कनै कोई खास जरूरतां नीं ही। म्हे एक छोटा अर मामूली अपार्टमेंट री तलाश में आया। म्हानै प्राचीन जिला मोंटा में पायो अर म्हे ब्याव रै दिन देख'र देख्यो: सोमवार 19 सितम्बर। म्हैं म्हारै मम्मी रै साथै पनारासिया कपड़ा री दुकान माथै गयो हो कै वै ब्याव रै कपड़ां रै प्रति तीजो दीखै अर लेडी टिड पेलिस्किया रै कनै ल्यायो, जिण सूं म्हैं सदा सूं ई उण नै स्नेह सूं पैक करण रो वायदो हो।

ब्याव रै प्रकाशनां रै लिए कस्बे री हॉल में म्हारै मम्मी नै साइन करणो पड़्यो क्यूंके म्हैं अबार भी मामूली हो। गिइस रै मां-बाप नै भी खुशी ही। पैलिश मोनर पलांडा में प्रोत्साहन री सुंदर शब्दां नै बतायो कै "अच्छा लोगां नै मॉड्यूल रै साथै इतरो विश्वास राखो कै जीवन भरण वाळा सुख अर पीड़ावां रो सामनो करणो पड़ै है।

रिश्तेदारां अर मित्रां री सूची तैयार करणी ही जिण सूं कस्टम रै रूप में पक्षपात री डिलीवरी करणी ही। घणी मेहमानां री। गिइस री मां कह्यो कै "अब प्रति परिवार"। टिरा टिरा म्हे 35 लोगां नै पूग्या। गवाह चुण्यो जावै है: साइकल कार्मेलो दिल गिसे अर म्हारै बैठक रा वास्तुकार पियानोनो रै वास्तै। ब्याव सूं एक हफ्ता पैली डोन गिसेप्स ब्राकाका रै साथै पुरुष कक्षावां म्हानै एक पार्टी सूं सिर हिलायो। मास्टर फुरीगा काळीबोर्ड माथै नमस्कार री तस्वीर चित्रित करी अर मित्रां री सूची सूं एक पट्टेदार बणायो। पेस्ट्री अर ड्रिंक सूं ढकी टेबल भी ही। कक्षा में कदैई पार्टी नीं रैयी ही। सारांश गेरवासी अर प्रोटामी री कोलेगेट नवीनीकरण रै चरण में ही अर पैवमेंट रॉयल अर पत्थर सूं भरेड़ो हो, पण केई लुगायां आपरै सबसूं ज्यादा काम करियो कै जोसेफ अर कोन्टैट रै सम्मान में इण नै साफ करण री कोशिश करी।

सितंबर नै ज़जे अर मिशेलालो आग्या, क्यूकै कन्टेसिटना मैरियर रै बारै में हा अर उणनै पापा री ठौड़ बणावण री इच्छा राखण सारू उण नै सोवण री जरूरत ही।

इण बीच केई उपहार पूग्या- कॉफीर, एक कॉफी गिडर, रोसोलियो कांच, फ्लैट अर कटलरी सेवावां अर मित्रां सू, पियरेनो अर कच्ची सू एक रसोई री बैटरी प्राप्त हुई ही। महिला कैथोलिक कार्रवाई सू म्हानै होली परिवार रै साथै एक नपदी रै रूप में एक तस्वीर दी, सहायक डोन बेंटी एक अद्भुत ग्रीन फूलां रै आधार माथै एक अद्भुत हरी फूल रै आधार माथै।

ईव री रात घणी देर ही। म्हैं माँम रै बारै में सोच रैयो हो जिको तीन टाबरां सू अजै ई जवान रैयो अर कम संसाधनां सू। "आपनै छोटो सो आस्था है, कक्षा रो स्कूल आपनै नीं सिखायो है कै जीवन में हमेशा सू ई आकर्षण होवै है?", म्हैं खुद नैं कैयो। सोमवार नै 19वीं में सात पै उठग्या। श्रीमती ब्रांडीदेव पट्टी रै साथै पहुची। वां म्हारै साथै मिल'र म्हारै साथै मिल'र मिलन में खरीद्यो हो। टैक्सी में चर्च में ले जावण सारू पूग्यो। म्हैं भ्रमित हो, म्हनै एक समंदर मिल्यो जिका म्हनै देख्यो। गिसे पैली सू ही हालात में ही जिण सू म्हनै नारंगी रंग रा ब्लास्कम रै मीजेनो रै साथै थरथर कांपण लाग्यो, क्यूकै उणरी बहन रोसा रोसा रोसारो क्यूकै मां ओलिमिया पैली टाबर रै लिए घणो उत्साहित हो जावैला। म्हैं उण रै काकै मिशेलालो रै साथै लाल अतीत माथै उण रै काकै मिशेलालो रै साथै जुड़यो।

सामूहिक शुरुआत हुई। मोसितार पलांडा भी उत्साहवर्धक हो। म्हनै याद है कै रिंग रो आशीर्वाद, जीवन री तारीफ रो वायदो अर समारोह रै अंत में, हस्ताक्षरियां रै अंत में, साइन रै अंत में याद है। टाइटो पियरो री मां माथै, जिको उण बगत म्हारी काकी भी बणगी, म्हारै छाती माथै कैथोलिक एक्ट री लुगायां रो बैज लगायो।



अध्याय तीरंदाज - समाचार जीवन



चर्च मांय जश्र रै जश्र रै बाद वो कैलजेज्ज रै माध्यम सूं ग्रैंड्ज बार में परिष्करण रै बाद। एक चुंबन रै बीच अर दूजा मेहमानां नै आपां केई पिज्जा अर पेस्ट्री रै साथै एपराइटफ लेग्या। ग्रीसिंग्स अर -लोस ओलिंपिया अर अरमांड नै खास चुंबन जो मूम रै साथै उपजाऊ ले जावण खातर मोम रै साथै गया हो, फेर स्टेशन तक दौड़ण खातर अर 12 अर शहदां रै लिए एक चौथाई ट्रेन लेणो।

मोम ने दीरोत में लगाई गई। म्हे डिब्बे मांय बड़ग्या। स्टाफ सीढ़ी रै साथै डेवरी री घोषणा करी जदकै गिरोह अर म्हे लारली विदाई रै लिए खिड़की सूं गुजर्यो। आपां रै जीवण रो रोमांच सरू हुयो।

फ्लोरेंस में आर्मिंग श्रीमती तिलड, फर सूं बतायोड़ा होटल री ओर चाल्यो। लक्जरी प्रवेश द्वार एक संगीत सूं स्वागत हा, फेर बटलर तीजी मंजिल माथै कमरा तांई म्हारै कनै म्हारै कनै आया। म्हारै खातर सब कुछ नया हो, दो डबल बिस्तर पै सोवण की भी।

पैली दिन म्हे शहर मांय पूग्या, दूजो मिशेलंगलो चौकोर मांय गयो जठै आप सगळा फ्लोरेंस री प्रशंसा कर सको। म्हे केई फोटूग्राफी ली: गिस री कैमरो एक रोल रै साथै आठ अर गोरा फोटू ले सकै हो।

तीजी दिवस रोम रै लिए तीजो भाग। होटल ज्यादा सूं ज्यादा हो क्यूंके पैसा नै त्याग रै साथै एक अधूरो लगायो हो। म्हे दो-च्यार दिन च्यार बासलिका रै दौरा करण सारू रुकग्या जिका जर्सेस हॉलीर ईयर अर ट्रेवी फव्वार मांय देख्योड़ी ही। म्हारै देस मांय संस्थापकां री रात नै

'53' री प्रसिद्ध रात रो प्रसिद्ध रात ई लौट्यो, वां री रात नै ट्रेन रै नीचै गिरण री रात नैं भी लौट्यो।

साइकिलां रै वास्तै बगत काढण रो बगत आयो। लांबी जातरा रै पछै, रेलगाड़ी कैलाबिया पूगी अर आखिरकार विला सैन गियोवननी सूं म्हे सिसीस देख्या। गिसेप उण क्षणां रो आनंद लीधो: ओरिएंट-बोट माथै लोड करियो गयो हो, मैसेना रै पोर्ट रै प्रवेश द्वार माथै मदननीना।

स्टेशन माथै चाचा कार्मेलो भाई री उडीक में ही कै उणरी लुगाई गैतना अर उणरी बेटियां रोजटाटा अर एंटोनिट रै साथै मां रो।

वां दो राजकुमार रै रूप में स्वागत करियो। म्हारै दो दिन मेसीना दौरा कर'र: दूमो री घड़ी टाबर रै रूप में देखी ही, मदनना री डुलेटो अर दूजा घणा सुंदर वर्ग।

उण घर मांय फगत एक खाई ही: रात रा भोजन रै बगत, चाचा अर चचेरा भाई-बहन री जगां टेबल माथै बैठण री बजाय कैयो- "लाभियां नै समंदर रै साथै चालबा रै वास्तै जाणो"। गिसिस अर मैं इस्तीफो दे दिया, मेरेगुर्जर गेल्यां झुकाया। दोपहर 11 बजे घरां लौट्यो अर उणरी काकी खाणो पड़ग्यो। एक रात वो आश्रय रै साथै चटनी में सैल लगायो, पण कांई मायनो राखै, आदतां नीं है।

तीजै दिन वे म्हारै कनै रेलगाड़ी मांय कीं आंसूड़ा रै साथै रेलगाड़ी तांई पूगगी। तुरमी विघेलर स्टेशन माथै टैक्सी ड्राइवर रै साथै कोरल मिशेला री ही ताकि नोवारा पूग सकै। जेज, एंटित मार्मिकिया अर एंटोट पप्पाना म्हारै खातर देस नै म्हारी बाट जोवै थे। साची में लाग्यो कै डोमोसोसाला री पूल में पूग्यो।

दूजै दिन म्हे बाडियावचिया रै कनै गया कै पातीय दादी मुआवजा अर काका बहन, पापा रा भायां पापा। दादी रै तम्बाक रै साथै वर्ग में, हथाई रा कई आश्रय स्थल जिका म्हनैं टाबर रै रूप में जाणता हा अर दूजा लोगां नैं जोर सूं याद करायो: "क्योंकि आपरै पति रै साथै पूग्यो!"

किस, गले, लाल रंग रा चेहरो। म्हनै सपनो लाग्यो। देस छोड्या पांच बरसां सू पांच बरस बीतग्या।

दो दिन बाद म्हे खुद नै टैक्सी ड्राइवर "कौजी आई लुपा" नै तौरमिना में कर लिया। नांवां तो उण रेस्टोरेंट मांय लेग्या, जठै आपां गोरा रास्ते रै साथै परोस्या गया। जिग्यासा अर म्हें चेहरे माथै एक-दूजै नै देख्यो कै: "अच्छो म्हारै खातर पर्याप्त हो?"। टेरेमिना अर फेर कैस्टेलमोला नै बाढ़ रै तहत कैस्टेलमोला, शाम नै हमनै नोवारा, थकावट करण की कोशिश करी पर संतुष्ट हो।

आगली दिन पैली सू ही डोमोडोसोला लौटण रो टैम हो। नूवै जीवण री प्रतिबद्धतावां आपां नै घणी प्रचलित करै।



चौदहवें अध्याय - म्हारो पैलो चीर-फाड़

1950 रै दशक में अर '533 में डोमोडसोला री यात्रा माथै पैली सूं ई भिगोवण रै बावजूद, जे म्हें पैली बार सुरू करियो हो तो म्हें दोवां रै वास्तै एक नयो जीवण मिलगयो।

एक बार फर्स्ट-बोट माथै ट्रेन बोर्ड माथै मदननिना डेल पोर्टो अर सिसी धीरे-धीरे दूर देखण सारू टेरस माथै पूगया।

एक आंसू रै साथै म्हे वाहक माथै पाछा आया, लकड़ी री बेंच माथै बैठ्या। फेर कोई बन्स कोनी हो।

एक बार रात नै म्हे डंगलिंग में गर्दन रै साथै नन सूं ले जावण लाग्या। अबै अर पछै खिड़की सूं बारै देखण सारू उठग्या। महत्वपूर्ण स्टेशन में कण शहर का नाम घोषित कराया। फुटपाथां माथै ढलानां मांय "गुलिंगी" हा जिका पिज्जा बेच दिया। बस यात्रियां सूं पैसा कमाया, फेर रेलगाड़ी छोड़ दी अर वे धन अर पिज्जा रै कनै रैया।

धीरे-धीरे म्हे मिलन रै कनै पूगया। डोमोसोला रै वास्तै ट्रेन माथै म्हनै 5 बरस पैली पैली बार 5 बरस पैली रो अनुभव हुयो: झील मैगीर, ओसोला रा पर्वत, पत्थर री छत। इण बार म्हारै पति रै साथै इण बार। दोपहर रै आसपास म्हे गंतव्य में पूगया।

म्हारै खातर मेम्ना अर पिताजी रा पिता हा अर म्हारै खातर आशीर्वाद हा। यो एक पार्टी हो: जै वे बेल नै खेलते जा सकै था।

मदर ओलिंपिया सूं एक त्वरित दोपहर रो भोजन अर फेर मोटटा जिले रै मांय आपां रै नवै नवै नवै मांय। आगलै दिन म्हें फैक्ट्री मांय आपरै काम नै फेरू सुरू करियो अर जिप्सी निर्माण स्थल माथै पाछो आयो।

म्हारै गैर-विशिष्ट रै वास्तै विचार मूम गयो, पण म्हारो आध्यात्मिक निर्देशक डोन बेनेट म्हानै प्रार्थना करण सारू प्रेरित करियो, इण बात रो सुनिश्चित करियो कै कई लोगां नै वां सूं प्यार

हो। कदै-कदै अर अर म्हैं उण रै घरै दोपहर रो भोजन करण नैं गयो, अर वा फेरूं खोल दी। इण बीच म्हारै एक बहनां मांय सूं एक परिवार रै वास्तै एक नयो समर्थन रै साथै योगदान देयर काम करियो हो।

म् हेरौ पछै आपां नै मैगिना, मम्मी ओलिंपिया अर पापा अरमनाडो ताई री घोषणा करी जिका जुलाई मांय भव्यता बण जावैला।

म्हनें गर्भवती विकार महसूस करण लागग्या पण काम रो कर्तव्य रो कर्तव्य। फेर मजदूरां री सुरक्षा नीं हुई। गिस्स बाहरी निर्माण स्थल सूं बेहतर नौकरी ढूंढण में सक्षम हो: बैरल रै लिए थूक, टूर्नामेंट रै स्केनिन नै खोलवा रै लिए उपकरणों रै लिए स्पिन री एक फैक्ट्री री एक फैक्ट्री अर "पिनल" (वुडे टॉप)। पांचवां महीने में म्हे भविष्य री नवजात शिशु रै लिए व्हीलचेयर री तलाश में दुकानां रो दौरा शुरू करियो। तीर्थ प्रवेश सूं बढ़तो हो अर घरां बढळण रो फैसलो करण रो फैसलो कर लियो।

फेर कोई एजेंसियां कोनी ही, म्हे अठै अर बठै सूं पूछण गया। प्रोविडेंस म्हारै कनै फपाक्सिनो रै माध्यम सूं एक घर री दूजी मंजिल माथै एक अपार्टमेंट मिलगी, जो फर प्रयोगशाला रै ठीक लारै।

थोड़ै बगत मांय म्हे चालाक रो आयोजन करियो। आपां अबै शहर केन्द्र मांय नीं हा, पण म्हारै काम रै नजीक, म्हारै काम रै नजीक नीं हा।

मासिक किराया 8,000 लीटर हो, बस म्हारै दुखी मजदूरी रै लिए, पण अपार्टमेंट वेंटिंग अर उज्ज्वल हो। आंगणै मांय आपां रै कनै माटी रा दो-च्यार मिशिवर भी हो सकै जठै गूढ़ जड़ी-बूटियां अर फूलां री खेती कर सकै, म्हारो जज्बो।

मुख्यालय नैं आपां कमरा सूं साफ कर'र सुंदर टेंट रै साथै खिड़कियां रै साथै खिड़कियां अर रसोई में चिकित्सीय कर्ज रै साथै खिड़कियां रै जश्न सूं। चाल रै पछै जीवण सामान्य रूप सूं चालतो रैयो। म्हारो ट्यूम बढ़तो गयो। एक दिन म्हारै सूं पूछ्यो कै जद म्हैं मातृत्व रै घरां होऊंला अर म्हारै सलाह दी ही कै म्हारै साथै सोनिकोलॉजिस्ट जावण री सलाह दी। तो म्हैं

अपॉइंटमेंट ले ली। डाक्टर ने लगभग पतला कर दियो, घणी देर तक इंतजार करियो गयो हो: "आप छठी माह रे बाद काम नीं कर सको हो अर थे सात थूथ सूं पैली सूं ई हो: आप जोखिम भरियोड़ो हो। दूजै दिन म्हें दस्तावेज नें दफ्तर मांय पूगायो अर कर्मचारी भी कैयो कै म्हें भोळो हो।

इण बीच म्हें रेलगाड़ी री गोल्फी, शर्ट, जूता अर डुप्लीकेट सूं लेय'र पुराणी चादरां सूं मिलण आळी रेलगाड़ी सूं तैयार हो जिण सूं म्हनै मोम रै साथै दियो गयो।

म्हे भी व्हीलचेयर खरीदबा नै गया, जिणनै मैं चादरां सूं बणायोड़ा चादरां नै तटस्थ रंगां रै साथै तैयार करियो हो, ओ नीं जाणतो हो कै ओ नर या मात हो। छेवट 2 जुलाई री शाम नै पाणी टूट गयो अर सूटकेस तैयार रै साथै हम अस्पताल में रवाना हुया। म्हारै दौरा करण वाळा साइकेडिकलॉजिस्ट गिसेस नै कैयो कै वो घरां जा सकै हो। श्रम बस 20 घंटे तक ले लिया अर 20 घंटे लाग्या। आगली दिन वो प्रसव कमरे में आज भी बाट जोवतो हो जद वो पागलपणै नै पाछो आयो।

एक निश्चित बिंदु माथै एक छोरो रो जलम हुयो अर नर्स नै नवजात शिशु रै पिता सूं संवाद करण सारू गयो, जिणनै भाव रै वास्तै लगभग बुरो महसूस करियो। एक घंटा बाद वो म्हारे पैले टाबर नै अंगेजण मैं सक्षम हो, जिणनै आर्माडो नाम रै दादा रै रूप में कैयो गयो हो। केई घंटां पछै दादा-दादी, काका अर चचेरा भाईयां नै भी सूचित कर दियो गयो। दुनिया भर सूं पैली टाबर लागै।



अध्याय फ्रॉस्टी-

जलम सूं कीं घंटां पछै गणित विभाग री नर्सिं सूं मांस अर हड्डियां रै इण जीव नैं बिस्तर माथै लाया। वां म्हारै खातर इण माथै हमलो कर दियो। टाबर रै रूप मांय ज़ेज नै टाबर रै रूप मांय बणायो हो।

अस्पताल रै तत्कालीन सप्ताह में एक हफ्ते हो। घरां लौटण सूं पैली आपां "सजद" रै वास्तै अस्पताल रै चर्च मांय जा'र, पुजारी रै द्वारा एक आशीर्वाद।

वार्ड में घर जावण नै त्यार हो, पण ओ म्हारै सिर नैं मोड़ण लाग रैयो हो। मिडरीफ फ्रंट री कोशिश करी: 39. म्हारो गुड़िया अर म्हारै कनै दो दिन और भी रुकणो पड़्यो। छेवट गुरुवार 12 12 लगभग हरकत म्हे घरां गया। रविवार 15 अगस्त रविवार नै पापा गिस्तर रै साथै बपतिस्मा री सीमा तक नए व्हीलचेयर में लाया गया, दोस्ताना मैरिटोसिया मैरिन अर कक्षा रा गोडफादर बाइसिलियो दोस्त। म्हारै कनै इण आयोजन में हाजर होवण री खुशी नीं हुई क्यूंके बुजुर्गां नैं घरां रैवण री सुपरस्टेशन री सलाह दी। म्हैं छोटै-छोटै रिफ्रेशन री तैयारी सूं संतुष्ट हो।

तीन सूं न्यारा-न्यारा हा पण म्हनैं ओ काम घणो चोखो लाग्यो। म्हारै कनै घणा दूध हा, टाबर बड़ा हुआ अर हरेक हफ्तै उणनै नियंत्रण रै वास्तै बचपन केन्द्र ताई लेग्या।

अफसोस कै दो महीनां रै अंत में फैक्ट्री रो काम करण रो काम हो। फेर नर्सरी स्कूलां कोनी ही। दादी लोगां नै एक हफ्ते री देखभाळ करण री सहमति दी ही।

जद म्हैं छह गिस रै गोळै बणायो, इणसूं पैली कै बो उण नैं काम करण सूं पैली ई उण नैं आपरै गंतव्य माथै लेयग्यो। अचेतन मांय इण टाबर नैं दुख हुयो अर म्हैं उण सूं ई निकळग्यो।

दुर्भाग्य सूं म्हैं नौकरी नीं छोड सक्यो। धीरे-धीरे आस्था रै साथै, आपां तीन - पर्यावरण नै आगै बधाया: पैली रांतया खाद्य पदार्थ, पैला कदम अद्भुत काम हा। स्टीम गीसे रो पैलो दिन

आखिरकार ज्यादा मुनाफा री नौकरी मिली। एक दो बरसां सू उण इम्यूनोस स्कूलां मांय जंक्शन नै उतावळ कर दियो, इण कारण उणनै महाद्वीप री ठौड़ माथै कब्जो करण सारू नगर पालिका में बुलायो गयो।

इण भांत फैक्ट्री मांय काम छोडण सारू एक झलक बण्यो अर खुद नै उण टाबर नै बिगड़ण री उडीक में पड़ग्यो जिणसूं उणनै थोड़ो भाई मिलै। अगस्त नै 1962 नै हमनै म्हारे दूसरे बालक के जन्म तै हटग्या। लसोनियो नै त्वचा रै बाळां रै साथै त्वचा सूं साफ-सुथरो हो, अरमांडो रै विपरीत। एक परी कथा छै। रविवार 26 रविवार नै डेडमोर केसिंथिया अर गोडफादर एंटोनियो रै गोडैस रै साथै बपतिस्मा दियो गयो। साथै ई इण बार घरां रैवणी पड़ी। गणित री अवधि रै पछै म्हैं खुद नै दो सुंदर टाबरां सूं पैली ई छोड'र नौकरी छोड़ दी।

अक्टूबर, 1962 नै नीले एप्रन अर कांधे पै फोल्डर पैल की शुरुआत की शुरुआत करी। म्हारै देस मांय शिक्षक लेरपेड रै केई आंसूड़ा रै साथै ई इण नै संकुचित कर दियो।

इणी अवधि में डोमोसोला रा महापौर शहर री इमारत रै दूजै फर्श माथै वां नै ट्यूशन दे'र गिस्सन री कल्पना करी, जको नगर पालिका यांत्रिक रिटायर हुयो। केई दिनां मांय म्हे चाल रैया हां। केन्द्र में म्हारै सगळा आराम सूं हा। शाम रै मांय, मोटो दरवाजो बंद हो गयो, म्हे शहर रा शासनकाल हा। महापौर रै दफ्तर रै बालकनी सूं आपां आराम सूं हाजिर हो सकां। म्हारी खिड़कियां सूं आपां बाजार रो हिस्सो देख सकां।

इण बीच लुस्कीनो आपरो पैलो कदम उठायो: वे नगर पालिका रै कर्मचारियां रो मैसकोट बण गयो हो।

गिसेसा नै गोल करण खातर मैं नौकरी आविष्कार करणा चाहूं था। म्हैं मित्रां रै वास्तै खिड़कियां, बिस्तर अर गुहार लगावण लागग्यो। आवाज मधुमक्खियां री है अर इण वास्तै म्हैं "छुट्टियां री जितरी" बणगी। आपरै मुक्त समय में गिसेप कचरा री तैयारी करणी सीखी अर भगवान रो आभार कै आपां एक और आरामदायक जीवन रो आनंद ले सकां।

अक्टूबर 1968 नै लुस्कियानो भी शिक्षक लुसे केयर रै साथै स्कूल शुरू कर्यो।

टाईम फायदे हो। गर्मियां में म्हे इटली रै आसै-पासै री छुट्टी रै आसै-पासै चाल पड़्या। कदै-कदै म्हारै गृहनगर मांय सिसियां तांई।

जुलाई 1973 में आपां वेल डी'एस्टा में कैंपिंग कर रैया हा अर गर्भावस्था रा पैला लक्षण होवण लाग्या। फरवरी नै 16 फरवरी नै 74 अपणी छोटी बहन डेनियल आर्मेन्डोडो नै लगभग अठारवीं साल पुराणी अर लुसियानियो द्वीव तक पहुंची। यो कार्नीवाल अवधि हो अर लोगां नै कस्बे रै दरवाजै माथै गुलाबी बोली देखी ही, यो एक मजाक है। पैरिश पुजारी नै पूरब रात नै बैपटिज्म नै मनावण की सलाह दी, मरीना दोस्त गेरीना अर गोदफेयर नै चाट लिया।

13 अप्रैल रात 13 अप्रैल री रात नै इण कार्यक्रम में भी भाग लेवा वाळा इण बार म्हें भी भाग लीधो। अगले दिन कक्षा में एक सौ नामित हो।

दानेसा भी उग गयो है अर अबै आपां बडेरा रा लोगां हां। म्हारा तीन टाबर 7 पोता-खेत: स्टीफनो, वर्जी, ग्रेटा, लोरेंजो, रेबेका, लेजर अर मैटियो।

कहाणी खत्म हुय रैयी है। 19 सितम्बर 2015 नै गिस अर मैं 60 सालां नै एक साथ मनाया।

आपां परमेसर, मदना अर आपां सगळां ने घणा घणा धन्यवाद देवां।



18 अप्रैल, 1936 नै नोवारा देविया में मैज कंसल्टा मैलियो, जलमिया।

चावो

1. पातीय घर
2. दुनिया रा
3. सैंड गेम
4. ओल, कोब्सब्स अर बुराई आंख्यां
5. उदा.
6. वोसिया म्हनै (खरणां री हल्की) री जातरा करै।
7. एमिलिया
8. सलाम री उड़ान
9. आभै रो दरवाजो
10. ला बेला दुसो
11. संभावित चेहरो
12. कल्याणकारी
13. नया जीवन
14. म्हारी पैली थूक
15. आपां परमेसर का धन्यवाद करां ...

